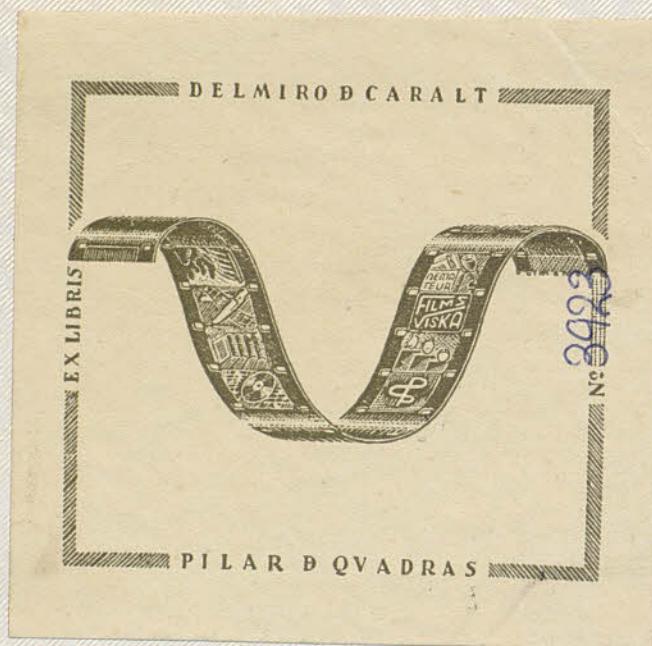


ARTE y  
CINEMATOGRAFIA

CINEMATOGRAFIA  
13











Año XXV

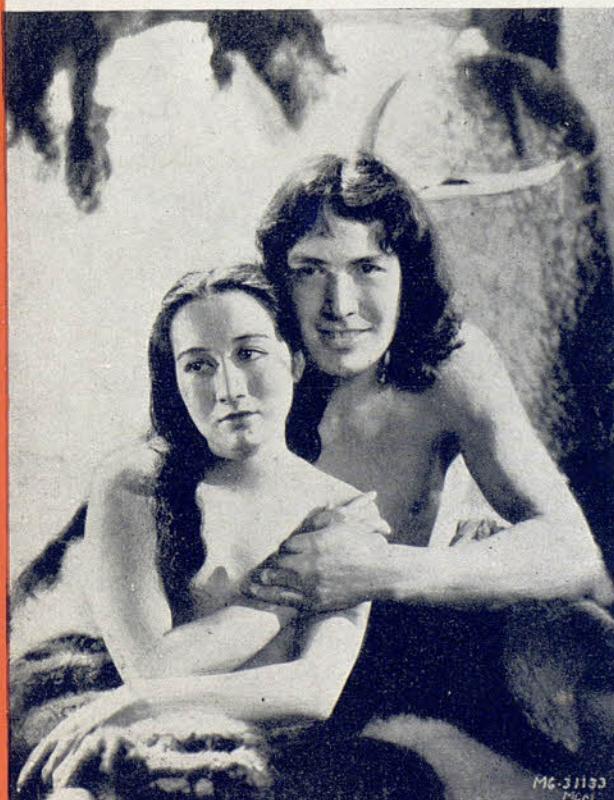
Enero - Febrero

Barcelona, 1934

Filmoteca  
de Catalunya

# ARTES y Cinematografía

NADA MÁS GRANDE QUE



E  
S  
K  
I  
M  
O

Director W. S. VAN DYKE

Producción

Metro - Goldwyn - Mayer

LAS MARCAS QUE SE PROYECTAN EN LAS PANTALLAS DE ESPAÑA



Calle Provenza, 292 - Barcelona  
Teléfono 77400



Calle Provenza, 292 - Barcelona  
Teléfono 77400



Casa Central:  
Calle Valencia, 253 - Barcelona  
Teléfono 70351

CINEMATOGRAFICA NACIONAL  
ESPAÑOLA, S. A.



Casa Central:  
Vía Layetana, 53 - Barcelona  
Teléfono 22048

Alianza Cinematográfica Española  
Representación oficial de la



Montalbán, 10 - Tel. 94886 - Madrid  
Provenza, 275 - Barcelona  
Teléfono 71662

METRO-GOLDWYN-MAYER,  
IBÉRICA, S. A.



Casa Central:  
Calle Mallorca, 220 - Barcelona  
Teléfonos 71472 - 71473



Calle Aragón, 249 - Barcelona  
Teléfono 72592

Enrique Granados, 61 - Tel. 70733  
BARCELONA



Pelayo, 23, pral. - Teléf. 10075  
VALENCIA  
Reyes Católicos, 16 - Tel. 2128  
CORDOBA



Rambla de Cataluña, 62  
Teléfono 79193  
Barcelona



Casa Central:  
Paseo de Gracia, 91 - Barcelona  
Teléfono 73005



Calle Mallorca, 209 - Barcelona  
Teléfono 73231



Casa Central:  
Paseo de Gracia, 66 - Barcelona  
Teléfono 71450



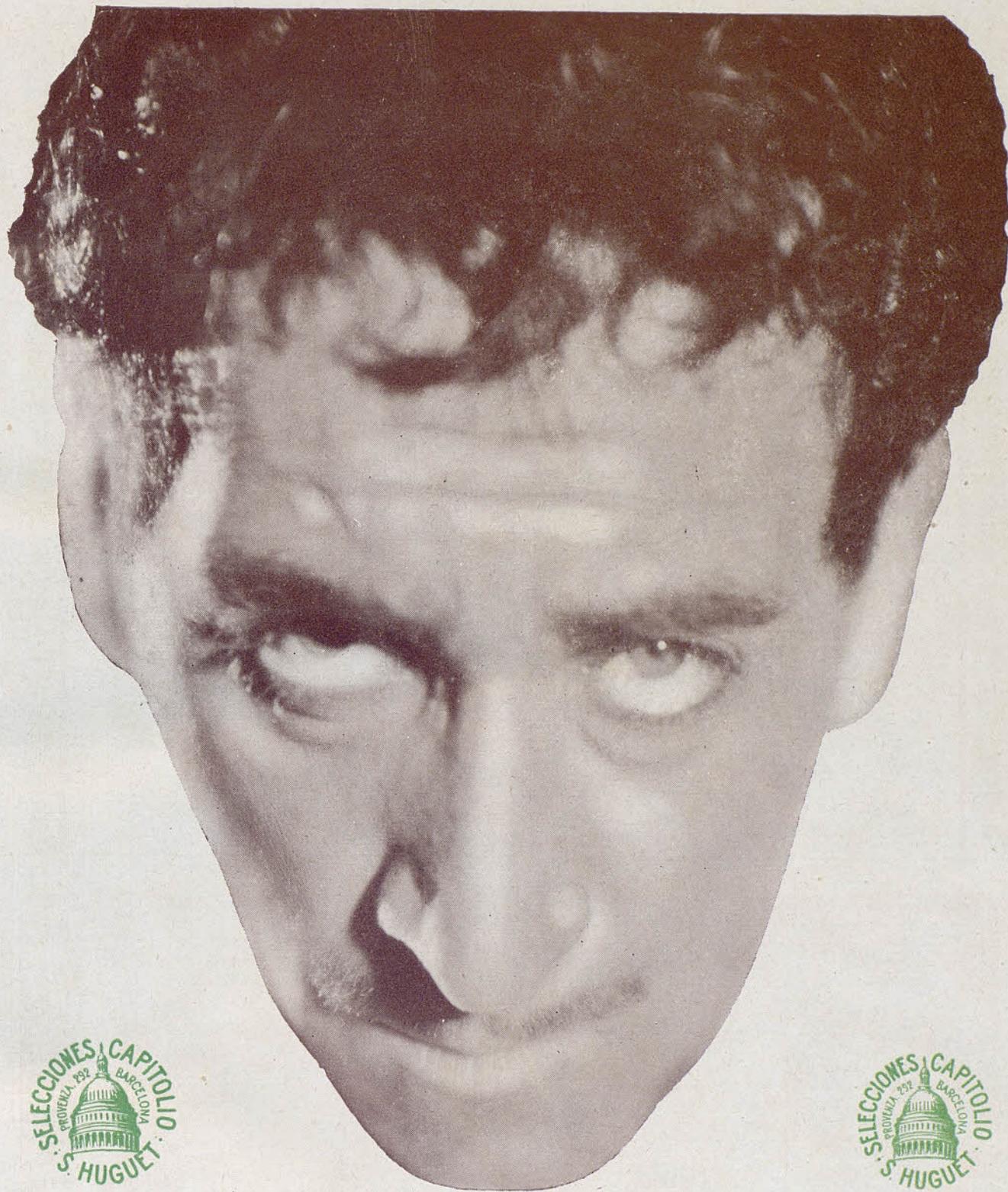
Calle Aragón, 219 - Teléf. 76810  
BARCELONA



Consejo de Ciento, 292  
Tel. 11891  
BARCELONA



Rbla. Cataluña, 118 - Tel. 79118  
Barcelona



**ANTONIO PORTAGO**

Protagonista de la gran película española

# SIERRA DE RONDA

en la que toman parte artistas tan notables como **RÓSITA DÍAZ GIMENO**, **Marina Torres** y **Fuensanta Lorente** - Dirección: **Florían Rey** - Música de **Jesús Leoz**

**SELECCIONES CAPITOLIO - S. Huguet, S. A. - Provenza, 292 - BARCELONA**



PRESENTA

a

**Magda Schneider,**

la actriz que más alto se cotiza en Alemania, en la comedia sentimental, con música inspiradísima,



# LIEBELEI (AMORÍOS)



Oficiales, mujeres, juventud, amoríos en la Viena alegre de los valses nostálgicos. Un film para las almas sensibles que han experimentado el inefable tormento del amor. Este film fué proyectado durante seis meses en el «Etoile» de París

■  
**Terminamos el año 1933  
con un éxito**

# **LA MELODÍA PROHIBIDA**

**con JOSÉ MOJICA**

y

**Comenzamos  
el año 1934 con  
un nuevo éxito**

# **YO, TÚ Y ELLA**

**con  
CATALINA BARCENA**



LONDON FILM PRODUCTIONS

presentarán en breve a

**CHARLES LAUGHTON**

en



# La vida privada de Enrique VIII

Producción KORDA-TOEPLITZ  
Dirigida por ALEXANDER KORDA

Distribuida por

**LOS ARTISTAS ASOCIADOS**

Mary Pickford  
Norma Talmadge  
Gloria Swanson  
Charlie Chaplin



Douglas Fairbanks  
D. W. Griffith  
Samuel Goldwyn

Las aventuras matrimoniales del rey «Bba-Azul» y de sus seis esposas, referidas magistralmente en la pantalla por ALEXANDER KORDA y presentadas con la grandiosidad y lujo propios del ambiente palatino en que se desarrollan.

\*

Un film de carácter histórico y dramático, rodado en Inglaterra, que hará época en los natales de la cinematografía europea, y en el cual CHARLES LAUGHTON realiza una portentosa creación, mostrándose alternativamente violento, sensual, impulsivo, sentimental y astuto, pero siempre gran señor.



«LA VIDA PRIVADA DE ENRIQUE VIII» es, en una palabra, una maravilla de realización e interpretación, que ha triunfado rotundamente ante los públicos de París, Londres, Nueva York y en todas las capitales donde ha sido presentada.

# EN TODA ESPAÑA TRIUNFAN LAS PRODUCCIONES

DE



*Ufilms* Ullargui Films

selecciones en exclusiva

## LA MARCA DE MAXIMA CALIDAD

### Pida fechas y compromisos a:

CASA CENTRAL: Madrid.— Antonio Maura, 16. Tels. 16604 y 15491

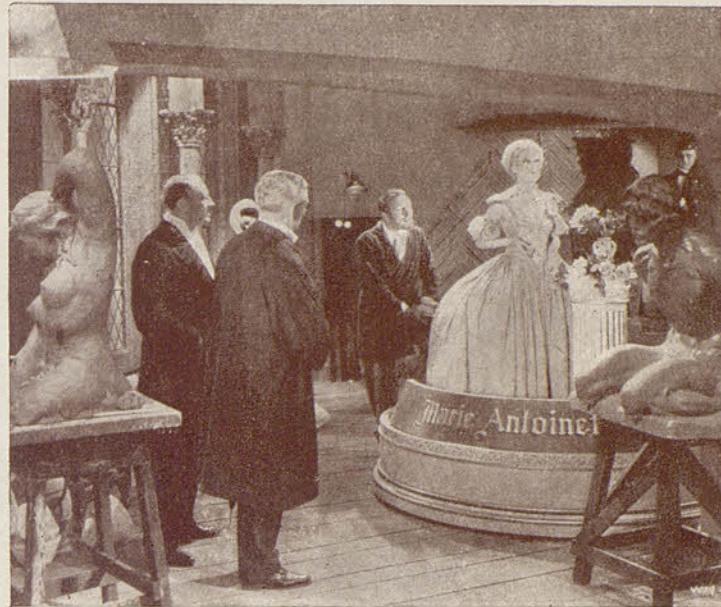
SUCURSALES:      Barcelona.— Balmes, 79. Teléf. 79132  
                      Valencia.— Colón, 64. Teléf. 13867  
                      Sevilla.— Tetuán, 25. Teléf. 27650  
                      Bilbao.— Colón de Larreátegui, 15 y 17. Teléf. 18463

AGENCIAS:      La Coruña.— Marina, 6 y 7. Teléfono 2534  
                      Gijón.— Begoña, 2. Teléf. 1929  
                      Santa Cruz de Tenerife.— Álvarez de Lugo, 1  
                      Teléfono 125  
                      Palma de Mallorca.— Santo Domingo, 32. Tel. 2484



**WARNER  
BROS.  
FIRST  
NATIONAL**

La marca de las grandes innovaciones cinematográficas, presenta, entre sus grandes éxitos



# LOS CRÍMENES DEL MUSEO

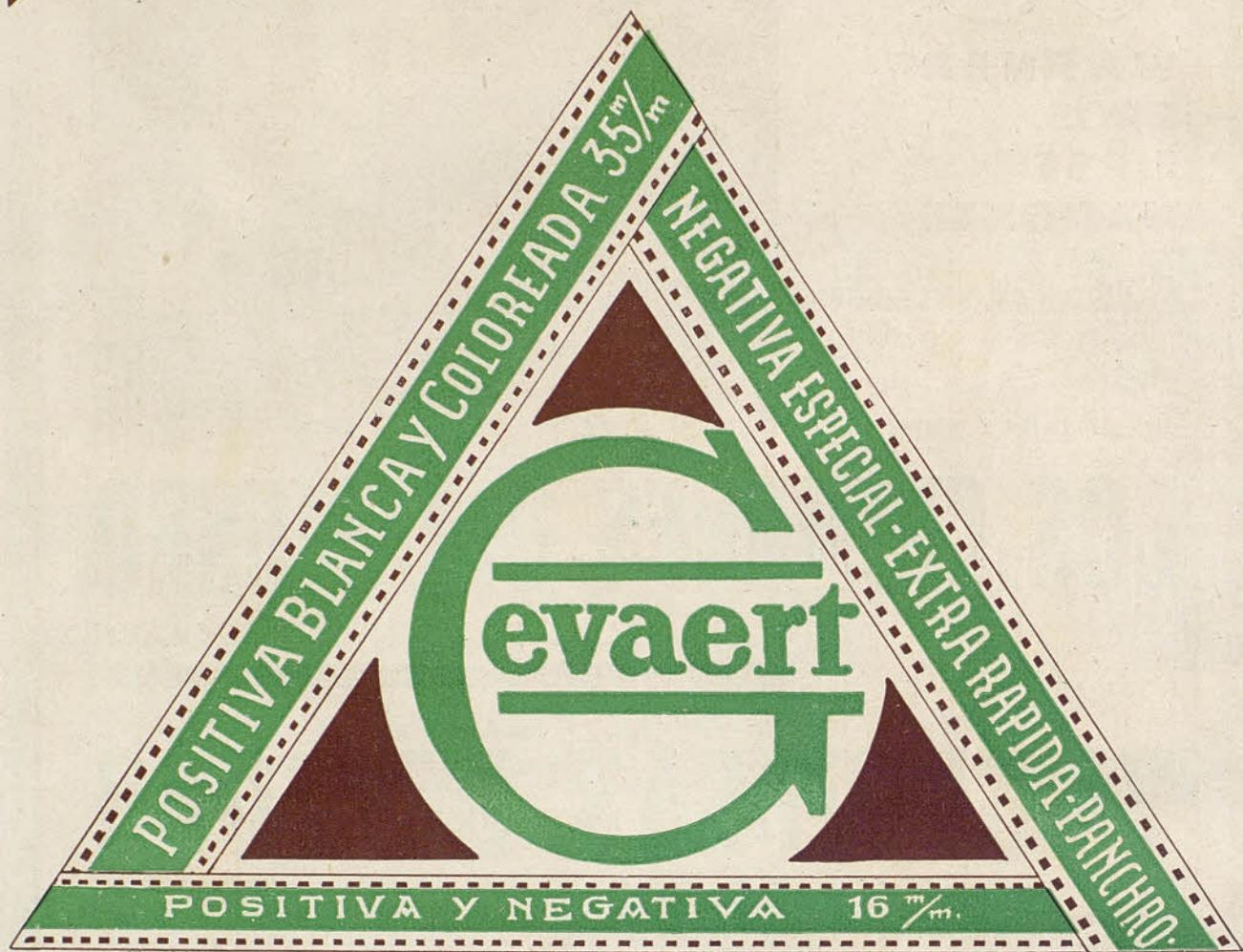
¡UNA MARAVILLA EN TECNICOLOR!

# VAMPIRESAS DE 1933



¡UNA FANTASÍA INSUPERABLE DE LUJO, DE MÚSICA, DE FRIVOLIDAD!

**WARNER BROS. FIRST NATIONAL FILMS, S. A. E.**  
CENTRAL: Paseo de Gracia, 77 - Tels. 79036-79035 - BARCELONA



MUESTRAS A DISPOSICIÓN DE LOS INTERESADOS

**Industria Fotoquímica  
Nacional, S. A.**

Buenos Aires, 18-BARCELONA-T. 77432

MADRID: J. Gutiérrez. Bailén, 26, 1.<sup>o</sup>, izq.

VALENCIA: A. Garrido. Hospital, núm. 9



# Arte y Cinematografía

PRIMERA REVISTA CINEMATOGRAFICA ESPAÑOLA  
LA MÁS ANTIGUA — LA DE MAYOR CIRCULACIÓN

Año XXV-Núms. 391-392

PUBLICACIÓN MENSUAL Barcelona, Enero-Febrero 1934

PREMIADA CON DIPLOMA DE HONOR EN LA I EXPOSICIÓN INTERNACIONAL DE LA PRENSA TÉCNICA

## Suscripción

España: 10 pesetas año - Extranjero: 15 pesetas año

## DIRECTOR

J. FREIXES SAURÍ

## REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Aragón, 235, 3.<sup>o</sup> - Tel. 75295

## II Exposición Internacional de Arte Cinematográfico Venecia (Agosto 1934) Reglamento

### ADMISIÓN DE LOS FILMS

1.<sup>o</sup> Conforme a los principios que reglamentan la organización artística de la "Bianual", la admisión a la II Exposición Internacional de Arte Cinematográfico depende únicamente de la invitación de la presidencia.

2.<sup>o</sup> La designación de las casas que serán invitadas se efectuará según proposición del Comité técnico organizador.

3.<sup>o</sup> La presidencia de la Bianual se reserva el derecho de rehusar los films que después de haberse juzgado y sin apelación no respondan a los principios de la dignidad artística y que pudieran herir los sentimientos de la nación en la cual se celebra la Exposición.

### PARTICIPACIÓN INTERNACIONAL

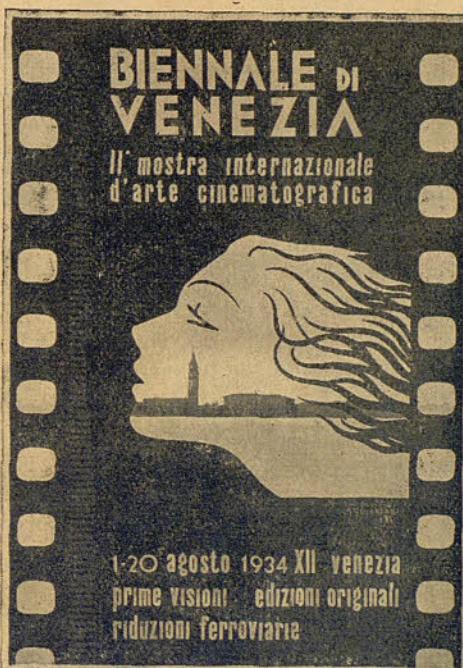
4.<sup>o</sup> La participación internacional a la Exposición de Arte Cinematográfico está asegurada, en principio, por los organismos sindicales y corporativos y por la protección y el control de la industria cinematográfica existente en las diferentes naciones productoras.

5.<sup>o</sup> La presidencia se reserva asimismo el derecho de invitar a los directores, a los realizadores y a los círculos o a las instituciones que se interesan por la cinematografía, a tomar parte en la Exposición con escenarios, shorts y episodios cinematográficos que por su naturaleza y carácter artístico respondan a las finalidades de la Exposición.

6.<sup>o</sup> Las organizaciones sindicales y corporativas existentes en los diversos países productores funcionarán

como delegados de la Bianual para la selección, recogida y envío oportuno del material cinematográfico.

7.<sup>o</sup> Al propio tiempo que la invitación, las casas invitadas recibirán un ejemplar del presente reglamento. La aceptación a la invitación significa su adhesión explícita al reglamento.



### NOTIFICACIÓN, TRANSPORTE Y EMBALAJE

8.<sup>o</sup> Los films deberán estar dispuestos para remitirlos a Venecia el 1.<sup>o</sup> de julio de 1934 lo más tarde. Por la misma fecha cada una de las casas invitadas deberá remitir al Secretariado de la Bianual, para cada uno de los films que serán enviados a la Exposición, el título, nombre exacto de sus directores y de sus principales realizadores, un resumen de su argumento y cual-

quier otra referencia para un perfecto conocimiento e ilustración de la obra. Deberán remitirse asimismo un número de fotografías indispensables para una buena propaganda.

9.<sup>º</sup> La Exposición toma por su cuenta los gastos de transporte de los films desde su procedencia a Venecia y los gastos de reexpedición a la casa editora.

10.<sup>º</sup> A las casas que concurren a la Exposición se les ruega embalen sus películas en cajas metálicas y cuidadosamente, asegurándolas contra los riesgos de incendio y transporte.

11.<sup>º</sup> La Bianual no toma a su cargo más que la responsabilidad del seguro anormal del material film. En caso de destrucción o de avería parcial o total de un film, la Administración de la Bianual se compromete solamente a reembolsar el coste de la copia positiva o su parte destruída o excepcionalmente usada o deteriorada.

12.<sup>º</sup> Si la casa productora desea que, una vez cerrada la Exposición, el film sea expedido a un lugar distinto del de procedencia, todos los gastos de expedición y seguro contra los riesgos de incendio o de transporte serán exclusivamente a su cargo. El cambio de destino deberá ser comunicado a las oficinas del Secretariado antes de la fecha de clausura de la Exposición.

#### ORDEN DE PROYECCIÓN.—MANIFESTACIONES COMPLEMENTARIAS

13.<sup>º</sup> El orden para la proyección de los films será establecido por la presidencia de la Bianual.

14.<sup>º</sup> La presidencia se reserva el derecho de organizar, durante la Exposición, manifestaciones complementarias a la visión de los films, sea bajo la forma de conferencias y de debates sobre las tendencias artísticas o sociales de la cinematografía, sea convocando reuniones de directores, de productores, de técnicos, para examinar las posibilidades del arte cinematográfico en la vida contemporánea.

#### PREMIOS

15.<sup>º</sup> La Exposición se reserva el derecho de conceder medallas, diplomas de honor y eventualmente otros premios, como testimonio de la importancia o del valor de los films que obtengan un éxito especial cerca del público o de la crítica. La concesión de estos premios no tendrá ningún carácter de indicación especial del valor más o menos excepcional de las obras que les sean

concedidos, y no se podrá establecer una graduación sobre la importancia de los films sometidos al juicio del público. La concesión de estos premios servirá solamente como de reconocimiento a ciertas características particulares de una producción, al éxito de algunas experiencias artísticas dentro de los dominios cinematográficos, o, en fin, a una tendencia particularmente interesante revelada por una casa productora, por un director o por un actor dentro de una producción determinada.

#### REGLAS DIVERSAS

16.<sup>º</sup> Los representantes de las casas admitidas al certamen recibirán un pase permanente gratuito de entrada a los espectáculos organizados por la Exposición.

17.<sup>º</sup> Todas las comunicaciones deberán ser remitidas a la oficina del Secretariado de la Bianual en Venecia (Palacio de los Dux).

El presidente de la Bianual, *Giuseppe Volpi di Misurata*.

#### COMITÉ DIRECTIVO

S. E. D. Gabriel Alomar, embajador de España cerca de S. M. el rey de Italia.—J. W. Brown (Gran Bretaña).—Luciano de Feo (Italia).—Charles Delac (Francia).—Will. Hays (Estados Unidos).—Nikolaus Kozma (Hungria).—S. E. Hajime Matsushima, embajador de S. M. el emperador del Japón cerca de S. M. el rey de Italia.—Richard Ordynski (Polonia).—Walther Pupplige (Alemania).—S. E. Vladimir Potemkine, embajador de la U. R. S. S. cerca de S. M. el rey de Italia.—D. Van Staveren (Países Bajos).—G. A. Witt (Austria).

#### COMITÉ EJECUTIVO

Luciano de Feo, presidente.—Nicola de Pirro, Giovanni Dettori, Eugenio Giovannetti, Antonio Mariani, Giorgio Michetti, Giacomo Paulicci de Colvoli Barone, Gino Pierantoni, Filippo Sacchi.—Atillio Fontana, secretario.

#### Comunicado

El Instituto Internacional de Cinematografía Educativa de Roma, que, bajo los auspicios de la "Bianual", está organizando para el mes de agosto de 1934, en Venecia, la II Exposición Internacional

SIAMOR  
Extra-luminoso  
1:2.5  
F. TRIAN, S. en C.

**Los objetivos cinematográficos**  
**SIAMOR & PLANIOR**  
son universalmente conocidos

porque son los más luminosos y cubren el cuadro hasta los bordes

F. TRIAN, S. en C. - Calle Valencia, 234 - Tel. 72736 - BARCELONA  
Representante en España de los Establecimientos FALIEZ - OPTICA Y MECÁNICA DE PRECISIÓN — Auffreville, por Mantes (S. O.) Francia

PLANIOR  
Anastigmático  
Planior  
Nº3  
1:2.5  
A campo plano

de Arte Cinematográfico, asegura el más completo éxito de esta gran manifestación.

Recientemente en París, en ocasión de una reunión internacional de productores y alquiladores de films, a propuesta del presidente del Comité ejecutivo, doctor Luciano de Feo, se ha decidido invitar a la manifestación de Venecia, además de los productores, también a los alquiladores de películas, a fin de crear en torno a la Exposición Cinematográfica un importante centro de negociaciones económicas para favorecer la industria cinematográfica.

A la Secretaría del Comité ejecutivo llegan ya las adhesiones de los países que figurarán en la Exposición con films de superproducción y que, en esa ocasión, serán por primera vez proyectados en público. Las naciones que se han inscrito oficialmente, hasta la fecha, son las siguientes:

Alemania, Austria, Checoslovaquia, Estados Unidos, Francia, Holanda, Hungría, India, Inglaterra, Japón, Polonia, Suiza y U. R. S. S. El Comité está en relación con España y Argentina para concretar su participación. También Italia figurará en la Exposición de Venecia; pero antes es necesario que los productores italianos se pongan de acuerdo para la elección definitiva de los films que deberán presentarse.

Es posible que un gran film histórico de producción italiana figure en la producción que Italia enviará a nuestra manifestación. La "London Film Prod.", de Londres, ha comunicado al Comité su participación con un film interpretado por Douglas Fairbanks, film que será proyectado por primera vez en Venecia en presencia del gran actor americano. Se presentarán films especiales de vanguardia de alto valor artístico, editados por productores independientes, expresamente invitados por el Comité organizador. También se nos ha asegurado el envío de una serie especialísima de dibujos animados en colores, realizados exclusivamente para la Exposición por los famosos creadores americanos Fleischer, Disney, etc.

Dada la importancia cada vez mayor que la Exposición Cinematográfica va logrando en el mundo, es fácil prever que el año próximo en Venecia acudirán las más salientes personalidades artísticas, industriales y comerciales del mundo cinematográfico.

Para esa época el Instituto Internacional de Cinematografía Educativa editarán un número especial de la Revista, en el que se publicarán interesantes escritos de las más eminentes personalidades artísticas internacionales que se ocupan del cinema, y una colección de fotografías de los films que se proyectarán en Venecia.

No olvide usted:  
contra CALLOS,  
DUREZAS y VE-  
RRUGAS, únicamente

**JEIL**

Desconfiad de  
otras recomenda-  
ciones y exigid  
siempre CURA-  
CALLOS "JEIL"

Precio Ptas. 1'80 el tubo

En farmacias y droguerías



BARCELONA  
Balmes, 51

MADRID  
Príncipe, 18

BILBAO  
Berastegui, 4

VALENCIA  
Alicante, 17

SEVILLA  
Pablo Iglesias, 16

MÁLAGA  
Barroso, 2

#### CARTA DE LONDRES

### Triunfo de la película británica

por Andrew Blackmore

Hace unos años se creía que el mercado de películas británico quedaría absorbido por los intereses norteamericanos. Por todas partes se veían las producciones editadas en Hollywood. Dos importantes acontecimientos, sin embargo, vinieron a cambiar esta situación. Primero, el advenimiento de la película sonora, que dió lugar a una demanda de obras interpretadas por artistas que hablasen la lengua inglesa exenta de entonación o de acento norteamericano, y segundo, el que el Gobierno británico estableciese un sistema de cuotas por el cual se obligaba a los alquiladores ingleses a presentar en sus programas cierto número de películas británicas. Los resultados logrados han sido excelentes; con este sistema se dió oportunidad al productor británico de competir en mejores condiciones que antes, y así ha podido crearse una industria floreciente.

Hace escasamente tres años que el número de películas de producción británica presentadas en la Gran Bretaña sólo alcanzaba por término medio del siete al diez por ciento del consumo. Hace dos años el porcentaje subió al veinticinco y el año pasado se llegó a la cifra del treinta y cinco por ciento. Durante los ocho primeros meses del corriente año la Gaumont-British Corporation, con su cadena de salones cinematográficos en el Reino Unido, ha presentado al mercado del setenta al ochenta por ciento de películas británicas.

Esta mejora se debe a varias causas. Aparte de la ventaja lograda con la implantación de la película sonora y el sistema de cuotas, los productores británicos han logrado dominar la técnica de este arte en la producción de películas. Son ya maestros en su profesión y—lo que es más importante todavía—saben apreciar admirablemente la clase de obras que han de ser del agrado del público, sea cual fuere la clase social a que pertenezcan.

**Exclusivas Arajol****PRESENTA**

PARA TODA ESPAÑA

BECELONA  
Aragón, n.º - Teléfono 73954\*  
DRID  
Pi y Margall - Teléfono 16464\*  
ENCIA  
Gran Vía Núñez del Turia, 35  
Tel. 14366\*  
IJÓN  
Ramón y C. 15 - Teléfono 1897\*  
RIDA  
Avenida de la República, núm. 13  
Tel. 262\*  
PALMA MALLORCA  
Tamorer, n.º - Teléfono 1529\*  
ZAGOZA  
Manifestació 52 - Teléfono 5139

PARA CATALUÑA, ARAGÓN, BALEARES Y LEVANTE

**Política nacional e internacional del Film**

Desde que ha quedado confirmada la gigantesca mutación nacional revolucionaria en Alemania ha traído consigo necesariamente una nueva orientación en la producción cinematográfica; los difundidores profesionales del pánico han dirigido todos sus esfuerzos a demostrar que la producción cinematográfica alemana, tan floreciente y de tan brillante porvenir, se halla en la agonía. Es cosa clara y patente—así afirman esos señores—que las películas nacionales, que ahora son las únicas que se producen en Alemania, son por su género y tendencia completamente inapropiadas para el público de cine del extranjero.

Esa engañosa y errónea comprensión de las cosas a que llevan esas alarmantes noticias, necesita una fundamental aclaración. Realmente hay que admirarse de que sea necesario hacer una aclaración en tal sentido,

ya que el jefe del movimiento nacionalista, el canciller alemán, Adolfo Hitler, y especialmente el ministro del Reich para la propaganda e ilustración del pueblo, Dr. Goebbels, por medio de una declaración hecha a la Prensa de Alemania y del extranjero, han puesto de manifiesto de modo claro y preciso la forma en que habrá de desarrollarse el trabajo de producción de películas en Alemania. Ya desde hace mucho tiempo

se ha promulgado por parte del nacionalsocialismo una severa renuncia contra esos caballeros de coyuntura del nacionalismo y se ha trazado una clara línea divisoria entre el hueco patriotismo del "¡hurrah!", de efectos puramente exteriores, y la consciente creación artística del pueblo. Ha quedado fuera de duda el que tampoco en lo futuro se robará a nadie su derecho al recreo y expansión. La única limitación que se ha hecho de que tal recreo se mantenga dentro de límites morales y éticos, es tan natural, que toda persona decente, cualesquiera que sean sus ideas y comprensión, la habrá de suscribir sin ningún reparo.

Pero el sacar de este hecho la consecuencia de que ahora el paso unísono y cadente de las columnas en marcha será en lo futuro el único actor y protagonista en las películas alemanas significa o una completa inconsciencia o una malintencionada falsedad.

La idea nacional, que también en Alemania ha reconquistado su derecho, se muestra en su hondo y sagrado sentido, en trabajo artístico y creador. El arte sólo es internacional en cuanto a su eficacia; es nacional y está ligado al pueblo en cuanto a su carácter y origen. Aun cuando esta comprensión no sea una cosa nueva, en muchas partes del extranjero parece así como si no existiese en Alemania.

Todas las verdaderas y legítimas obras de arte, todas las tendencias y escuelas en la pintura, escultura,

arquitectura, música, literatura, estuvieron ligadas a la esencia nacional, crearon su fuerza, su forma y su idea, de los hondos y primitivos sentimientos de su pueblo. El influjo extranjero, la fructificación recíproca internacional, no tiene su sentido en la copia esclavizada y en el sometimiento a ideas y comprensiones extrañas, sino en la adaptación a la propia esencia nacional, por medio de una nueva forma y encadenamiento, de ese influjo y sugerencia. Y cuanto más arraigada y creciente, cuanto más nacional sea la fuerza creadora de un artista, tanto más amplia y mundial se desarrolla su transformación. Las obras de Wagner, Beethoven, Goethe son puramente germanas, es decir, nacionales en toda su esencia, y no podrían haber sido escritas por ciudadanos de otros países, del mismo modo que Verdi, Miguel Ángel, Rafael, han permanecido y permanecerán en sus obras, italianos, romanos. Esta pura creación nacional no ha destruido, sin embargo, su eficacia internacional, el cine, después de horas turbias y tristes. No hace muchos días que el Sr. Raether decía que ante todo se trataba de fomentar por todos los medios el film recreativo. Lo que únicamente se pretende es que ese recreo sea limpio y sano. No importa que en el film se exhiban muchas piernas de mujer; lo importante es que tenga un nivel espiritual. Es ésta una exigencia que todo hombre honrado y decente hace al film. Además, el

film alemán deberá presentar a los alemanes tal y como verdaderamente son, no como hasta ahora han sido reflejados en las cabezas de mucha gente de film. Los alemanes no son un pueblo de bebedores, de decadentados, de gigolos, de locos ni de criminales, sino una nación de hombres serios y honrados trabajadores.

Hay un argumento del que se hace uso siempre y en todas ocasiones: la llamada previa censura. Tal cosa ni siquiera existe. De los círculos de la industria ha nacido, únicamente, una oficina asesora para los manuscritos, la cual da a los productores una cierta seguridad para la ulterior censura. Es decir, una institución que seguramente vería con buenos ojos todo productor de films de cualquier país.

Podemos, pues, estar tranquilos. Los nuevos hombres en Alemania no han pensado ni un solo momento en prohibir la risa, la alegría, la música festiva y el canto gozoso y divertido, ni en convertir la musa ligera en insopportable tortura. Lo único que pretenden es que no se haga de ella, en cierto modo, una cocote; el nuevo espíritu nacional en Alemania no es asceta, es amigo de la vida. No quiere amordazar al pueblo alemán, sino todo lo contrario, quiere proporcionarle vida y alegría. Y un film siempre proporcionará gozo y alegría, sin necesidad de que presente escenas de la más repugnante naturaleza. El extranjero se congratulará de ver que se ha enseñado

e instruído a productores y realizadores de films que hasta ahora creían poder solamente trabajar con tales medios. Pero, volviendo de nuevo al expresado temor de una inundación de films nacionales de propaganda, ¿qué hay en la actualidad sobre este punto? Eran films de propaganda nacionalsocialista los pocos que en este último tiempo se han producido con algo de fondo nacional? Pueden calificarse de tales, films como *Rebelde*, *El coral de Leuthen*, y sobre todo el film de la Ufa *Aurora de la mañana*? Seguramente no, pues si así hubiera sido, estos films, como he oído de boca de expertos en la materia, no habrían tenido la entusiasta acogida que se les ha dispensado fuera de Alemania. Y, además, comparemos esta mínima cantidad de films de tal género con el gran número de films alemanes de carácter puramente recreativo.

“Sí, indudablemente, así ha sido hasta ahora—he oido decir—. Pero, ¿qué ocurrirá en lo futuro?” La contestación a esta pregunta la encontramos en todo lo que dejamos dicho, así como también en lo que han manifestado los señores de la Comisión nacionalsocialista Spio. No ocurrirá, ni deberá ocurrir, que el interior y el extranjero sean inundados con films tendenciosos. No se consentirá que gentes hábiles en aprovechar las ocasiones hagan mal uso de los ideales de la nueva Alemania. *Al contrario, el film alemán puramente recreativo será cuidado con todo esmero y elevado a una categoría aun mayor, tanto en lo que se refiere a su valor artístico como a su valor recreativo.*

Quizá se diga que todo eso son palabras, y que las palabras se las lleva el viento, y que habrá de esperarse lo que los hechos confirmen. Por lo que a esto respecta, basta referirnos al ejemplo de la mayor sociedad alemana de cinematografía, la Ufa. Ésta ha terminado en Neubabelsberg cinco films de carácter puramente recreativo y algunos han sido ya estrenados; a saber: *La estrella de Valencia*, con Liane Haid, Ossi Oswalda, Paul Westermeier y Peter Erkelenz; *Saison en El Cairo*, con Willy Fritsch, Renate Müller y Leopoldine Konstantin; *El amor tiene que ser entendido*, con Rosy Barsony, Wolf Albach-Retty y Georg Alexander; *Un cierto señor Gran*, con Hans Albers y Albert Bassermann, y *Cimbel*, con Brigitte Helm. Se terminó también hace unos días la película *Amor con cadena*, con Magda Schneider, Wolf Albach-Retty, Otto Wallburg, Lissy Arna, etc. *Verdaderamente éstos no son films tendenciosos de propaganda.* Estas pruebas, a las que seguirá muy pronto la total producción de la Ufa, son en verdad suficientes

para demostrar que esta Empresa permanecerá fiel a sus antiguos principios fundamentales, o sea: ser una Empresa alemana de films productora de obras de adaptación internacional.

Estamos plenamente convencidos de que este principio servirá de norma a la total industria cinematográfica alemana: Por medio de films nacionales, es decir, alemanes, lograr crédito internacional.

### LOS TALLERES FOTOGRÁFICOS

**S. COSTA**

son los únicos para la confección de

**Propagandas  
Cinematográficas**

Calle del Pino, núm. 14  
Tel. 18674 - BARCELONA

### NUEVA LICENCIA DE LA WESTERN ELECTRIC PARA REGISTRO

Estudios Fox, de París

### Instalación de un equipo completo de registro sonoro

Mr. J. W. Dolphin, director gerente en España de la Western Electric Company of Spain, anuncia que han llegado a feliz término las negociaciones entre la Fox Film Corporation y Société de Matériel Acoustique Inc., distribuidores en Francia de los Sistemas Sonoros Western Electric, para la instalación de un equipo de registro Western Electric en los nuevos Estudios Fox, de París.

Estos Estudios, construidos especialmente por la Fox, están situados en Saint Ouen (París) y serán utilizados principalmente para el doblaje de sus propias producciones con diálogo francés.

Uno de los principales escenarios será usado para toda clase de registro, desde el sencillo diálogo hasta la música de una orquesta sinfónica. Las paredes y techo de este escenario serán arreglados de modo tal que las condiciones acústicas puedan ser cambiadas si así se desea. Esto permitirá la sincronización de escenas exteriores e interiores, así como el registro de la música que debe interpretarse del modo más apro-

Continuadora de **E. C. TRILLA, S. A.**



Rosellón, 255  
Teléf. 73554  
BARCELONA

Toda clase de trabajos del film sobre positivos y negativos  
Preparación especial de los negativos para la obtención  
máxima de calidad fotográfica (sistema patentado) • Reve-  
lado de negativos, sonido e imagen • Tiraje de positivos de  
todos los sistemas • Tiraje de Dupli Kating • Montaje de  
negativos y positivos (mesa sonora a doble funcionamiento).

Con los  
más modernos  
aparatos  
\*  
**PERFECCIÓN**  
**RAPIDEZ**

piado para cada tipo de registro. En conjunción con este escenario se empleará una mesa especial para mezcla de sonido (mixing), que puede ser usada para combinar, simultáneamente, el diálogo, la música y los efectos sonoros, procedentes de cuatro distintas películas y tres discos de gramófono. El volumen de cada uno de estos tres orígenes será controlado individualmente, y puede ser mezclado con el diálogo o música originado en el Estudio por los artistas o músicos.

Unos filtros especiales permitirán al ingeniero de registro controlar la calidad de tono del diálogo y la música, aumentando o disminuyendo las frecuencias altas o bajas según se deseé.

Habrá dos salas de proyección para dar las máximas facilidades para los ensayos y pruebas. Una de ellas será equipada con doble base y proyectores interconectados (interlocked) eléctricamente, provistos de sistema de doble banda, y la otra consistirá en un equipo de una base para los ensayos de diálogo.

Con la instalación de estos Estudios, Western Electric tendrá instalaciones de registro y doblaje en España, Francia e Italia.

### TÉCNICA Y ARTE DE LA PELÍCULA

Revista para todas las necesidades del ramo  
TÉCNICA, ECONOMÍA, ARTE

AÑO V de su publicación - Un cuaderno quincenal  
Precio del trimestre, MARCOS, 5,25  
Redactor: A. KRASZNA-KRAUSZ

Es la revista de los artistas de Cine de Alemania  
Número de muestra gratuito

Editor: WILHELM KNAPP. Muhlweg, 19.— HALLE/S  
(Alemania)

### Las actividades de la Inca Film

La Inca Film ha terminado la sincronización de su segunda película doblada al español *El salto al abismo*, film interpretado por el famosísimo actor Harry Piel, conocido desde muchos años en España por sus films de aventuras.

BARCELONA

Balmes, 51

MADRID

Príncipe, 18

BILBAO

Berastegui, 4

VALENCIA

Alicante, 17

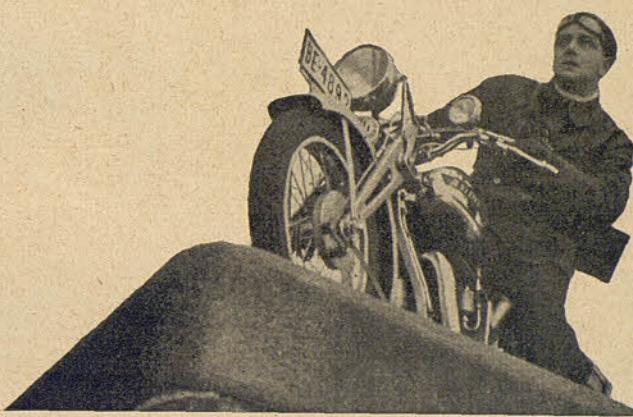
SEVILLA

Pablo Iglesias, 16

MÁLAGA

Barroso, 2

Harry Piel es asimismo el principal intérprete de la producción *El buque sin puerto*, primera película doblada igualmente en español por la Inca Film.



Harry Piel en una escena de *El buque sin puerto*, hablada en español, de la Inca-Film

En enero próximo comenzará el doblaje de la tercera película de esta nueva casa, titulada *El canto*



Yngrid Lindstroem y Trude Berliner en la producción de Harry Piel *El buque sin puerto*, hablada en español, de la Inca-Film

*del amor*, deliciosa comedia musical que ha constituido uno de los más grandes éxitos de la presente temporada en todos los países en que se ha proyectado. Una prueba de ello es que las canciones de este film han sido traducidas a veinticinco idiomas distintos.

Inca Film trabaja activamente para dar comienzo a su primera producción directa en español, que comenzará a rodarse en Barcelona en la próxima primavera.

Nos consta que el argumento de la obra que va a filmarse es realmente extraordinario y que su realización estará a la altura de todas las producciones que la Inca Film ha rodado en distintos países de Europa.



Una pose de Fay Wray, estrella de *King Kong*, la fantasía cinematográfica de la RKO

## El editor de «Las ocho golondrinas» hará películas en España

Una de las últimas producciones de la Fanal Film, de Berlín, fué *Las ocho golondrinas*, que a raíz de su estreno en Alemania fué objeto de apasionados comentarios, todos ellos favorables. Tratábase de una producción atrevida, fuera de lo corriente, llevada a cabo con una maestría definitiva. Siguiendo la estela de este film se han realizado después otros, como ocurre siempre con las películas que logran un éxito resonante.

Después de más de un año de su presentación en Alemania vino esta película a España, adquirida por la Filmófono, sagaz seleccionadora de films de calidad, habiendo sido estrenada recientemente en Madrid y Barcelona.

La presentación en Barcelona fué hecha con toda solemnidad por *L'Opinió*, en el Salón Cataluña, habiendo sido acogida con general aplauso. *Las ocho golondrinas* ha recibido la confirmación de nuestro público como uno de los más interesantes films de la presente temporada.

El productor de esta interesantísima película es nuestro amigo el Sr. G. Pollatschik, jefe de la nueva casa Inca-Film, que liquidó su negocio con la Fanal Film para establecerse en Barcelona con objeto de consagrarse sus actividades a la producción española, a la que actualmente dirigen sus miradas muchos productores extranjeros, persuadidos del amplio horizonte que ofrece.

Después de haber visto *Las ocho golondrinas* nos hemos convencido de la experiencia y preparación técnica del jefe de la Inca-Film para las posibilidades de la producción hispana. Estamos seguros de que tan competente elemento podrá ser un magnífico animador de las películas españolas.

De momento sabemos que la Inca-Film está trabajando activamente en la preparación de una película española, que será a modo de ensayo para futuras producciones. Dicho film será rodado probablemente a



Karin Hardt, la protagonista de *Las ocho golondrinas*, que ha logrado en esta su primera producción, por su meritísima labor artística, escalar las cimas de la gloria

mediados del corriente año. La Inca-Film, que no pretende ni mucho menos hacer su producción a base exclusivamente de personal extranjero, cuenta con elementos españoles para ese trabajo de preparación, los que aumentará para la impresión y demás trabajos. De este modo formará una plantilla de personal capacitado y con experiencia, que será, sin duda, plantel de capacitados expertos para la cinematografía hispana.

Felicitamos cordialmente al Sr. Pollatschik y a la Inca-Film por la acogida dispensada por nuestro público a su película, la que por sí sola, repetimos, acreedita a una Marca.

**Artes gráficas - Fábrica de sobres**

**MARTÍ, MARÍ y C.ª**

Consejo Ciento, 288 - Teléfono 22150 - Barcelona

LITOGRAFÍA - IMPRENTA - RELIEVES

**TRABAJOS ESPECIALES PARA LA PROPAGANDA CINEMATOGRAFICA**

EDICIONES - RECLAMOS - COMERCIO

# Película Virgen



## Película Negativa Para Imágenes

**PANKINE TIPO «G» ANTIHALO**  
Kinechrom, Aerochrom, Extrarapid, Especial

## Película para impresiones sonoras

**NEGATIVA «TF 3»**  
para el sistema de ancho variable

**NEGATIVA «TF 4»**  
para el sistema de densidad variable

## Película Positiva

blanca y coloreada

## Dup-Film

para contratipos

**A G F A - F O T O S. A.**

Barcelona, Rambla de Cataluña 135 • Madrid, Calle Isabel la Católica 4

## SECCIÓN TÉCNICA

## Algo sobre las modernas realizaciones sonoras

por MANUEL VIDAL ESPAÑÓ

A propósito del cinema sonoro, que tanta efervescencia produjo en sus albores y que tantos comentarios ha venido despertando, hemos tenido ocasión de leer, durante su corta pero ya muy densa existencia, infinidad de noticias y seudodescripciones del mismo, sin que hasta el presente y a pesar de los títulos verdaderamente pomposos de muchas de ellas, excepción hecha de alguna revista especializada o profesional, entre las que no constituye inmodestia citar a ARTE Y CINEMATOGRÁFIA, hayamos podido apreciar la más mínima descripción técnica o divulgadora.

Y es que la mayoría de cronistas que han pretendido ocuparse de este asunto tomaron lo que era un medio como un fin, y se dedicaron a analizar o quizás diríamos mejor a repetir una serie de conceptos sobre si la nueva modalidad sería o no del agrado del público, en lugar de orientar a éste, documentándolo y asesorándolo, es decir, instruyéndolo, que ésta debe ser y no otra la labor que les corresponde, para su propio prestigio y para dignificación de la pluma.

Diremos, sin embargo, en descargo de muchos de ellos, que, si no han enfocado la cuestión en la forma que la enseñanza y la avidez del público requiere, es que, a pesar de que existen no pocos escritores brillantísimos, como técnicos las veces que han intentado abordarnos este tema se han mostrado del todo incompetentes.

La verdadera y única descripción que a nuestro entender ha de servirse al público como divulgadora es la que permite al lector hacerse cargo de una cosa al estudiar los hechos y analizar sus leyes, y no el suplantarla en la cuestión de apreciación, que ha de ser siempre de su exclusiva incumbencia.

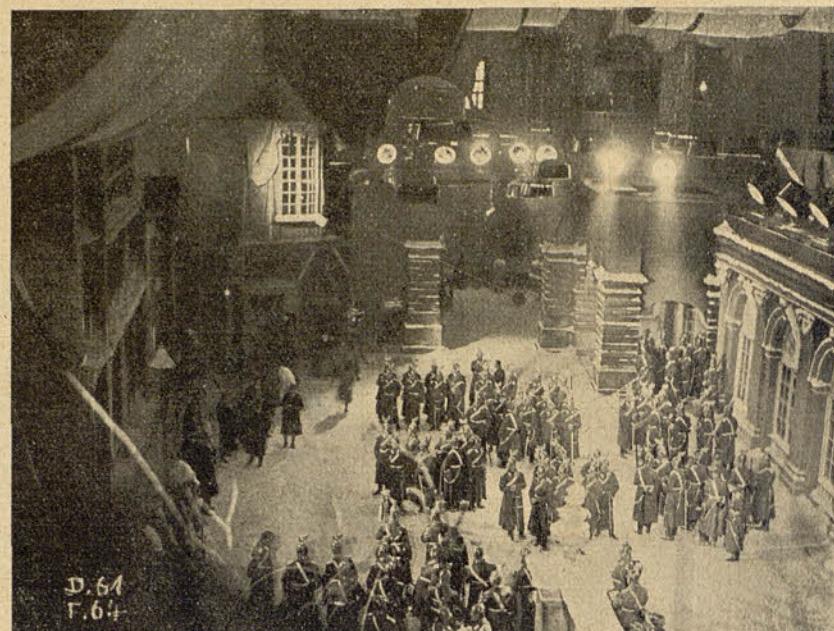


Fig. 1. Patio de un castillo con la guardia. Escena de la opereta de la Ufa *El favorito de la guardia*. Producción Max Pfeiffer

Nosotros no hemos pecado nunca de profetas y nos hemos guardado muy mucho de dictaminar en ninguna de nuestras crónicas sobre si el film sonoro se impondría o fracasaría, a pesar de que en artículos publicados en estas mismas columnas, hace ya *algunos años* le concedíamos la importancia que ha de concederse siempre a los descubrimientos científicos cuando nadie entre los obligados a guiar al público se dignaba prestarle por aquél entonces la más mínima atención.

Porque nosotros no olvidábamos que también los inventos están sujetos a las leyes de la Naturaleza, y, como todo lo de ésta, son pequeños e insignificantes en su origen, pero crecen y se desarrollan de forma insospechada con el tiempo.

Pero todo lo rápido que es el cinema en su progreso técnico, es lento en su producción, entendiendo por tal la impresión de los films. Ya he dicho en otras ocasiones lo que el público se asombraría si conociese los impropios trabajos de meses y meses que han sido precisos para que él se deleite con una proyección que en la pantalla dura escasamente una hora.

A propósito de esto recuerdo unas frases acertadísimas de Paul-Emil Cadillac, el admirable y sagaz escri-

## TALLERES FERRAUT

Doblemente ampliados en el año 1924

CON CAPACIDAD DE TRABAJO PARA PROVEER DENTRO SU ESPECIALIDAD AL MERCADO ESPAÑOL

Zola, 30 (Barrio del Matadero) - Teléfono 52974 - BARCELONA (Gracia)

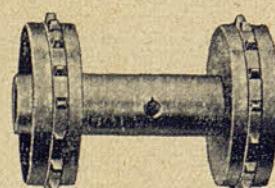
**¡NOVEDAD! ¡NOVEDAD!**

### RODILLOS ACERO TEMPLADO para cruz de malta de todos sistemas

Garantizamos su duración como cuatro veces más que los usuales sin templar.  
¡Son los que le hacen falta a usted para no picar las películas!

Señor Empresario: ¡Ríase usted de quien le ofrece rodillos de cruz de malta como de acero templado, si les ataca la lima!

CATÁLOGOS Y LISTAS DE PRECIOS GRATIS



tor galo, que a raíz de la visita que efectuó a unos Estudios dijo: "Roma tenía su loba. Atenas su mochuelo. El cine debiera adoptar por símbolo la tortuga. El

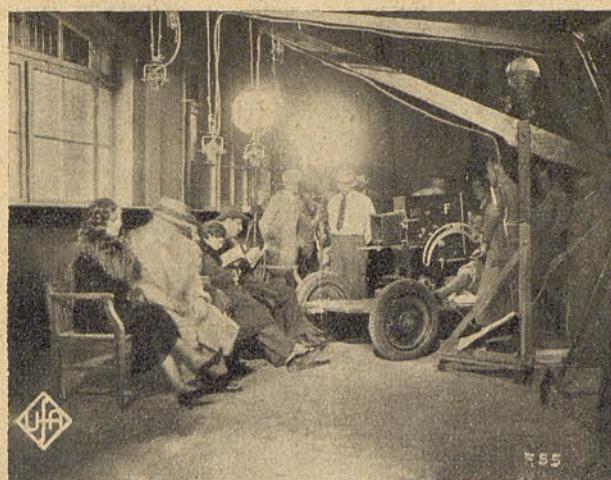


Fig. 2. Toma de vista del film Ufalon *Dilema*, producción Eric Pommer

lento animal y su casa representarían a maravilla el trabajo minucioso de Penélope, lleno de retoques y de rectificaciones a que se halla sujeta la elaboración de un film. Y he aquí por qué para simbolizar esta actividad nada me parece mejor que titularla: el mito de la tortuga."

De nada sirve correr. En los Estudios cinematográficos menos que en parte alguna y en estos tiempos de sonorización menos aún.

Por esto la frase del *mito de la tortuga* tiene un fundamento paradójico de la más fina ironía y de la más aguda percepción.

En numerosos artículos publicados periódicamente en distintos números de ARTE Y CINEMATOGRÁFIA nos hemos ocupado repetidamente del principio y fundamentos del cinema sonoro, historiando a la vez y de acuerdo con las oportunidades su desenvolvimiento; pero el avance prodigioso que en la técnica del mismo se opera constantemente y la consiguiente evolución que ello reporta a los métodos de impresión y registro obligan al articulista, si no quiere pecar de anticuado, a exponer las bases y dispositivos empleados en la actualidad.

Empecemos por sentar la diferencia existente entre los films sonoros propiamente dichos y los films sonorizados. En los primeros, la impresión de las imágenes y el registro de los sonidos se efectúa simultáneamente, y en los segundos, por separado.

Es harto sabido de nuestros lectores que la mayoría de escenas que desfilan por la pantalla cinematográfica, no ya las de interior, sino incluso muchas de las que parecen tomadas en alta mar o en pleno espacio, han sido en realidad rodadas en los Estudios, si bien la cada día mayor difusión de los noticiarios y el interés creciente de los reportajes ha ido obligando a operadores y directores a impresionar sobre el propio lugar de acción, aumentando con ello las dificultades cada día mayores de la técnica cinematográfica, que ha debido añadir a los nada sencillos efectos ópticos las complicaciones acústicas.

La introducción de este nuevo elemento, el sonido, en la cinematografía, ha operado una verdadera revolución, no sólo en la técnica, sino incluso entre los artefactos o dispositivos, que si cabe la frase llamaremos típicos, de los Estudios.

Las lámparas de arco, por ejemplo, que tantos y

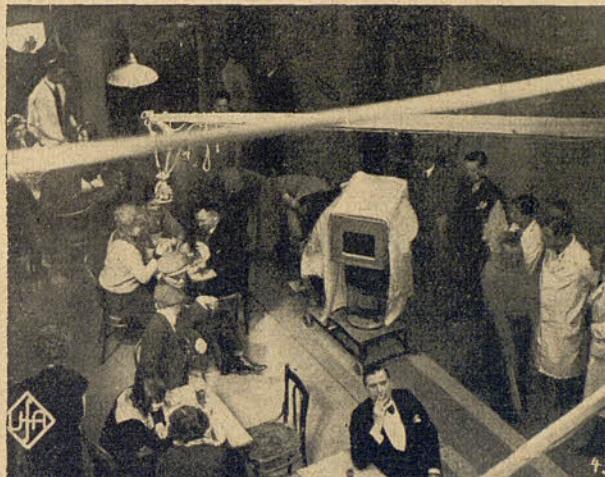
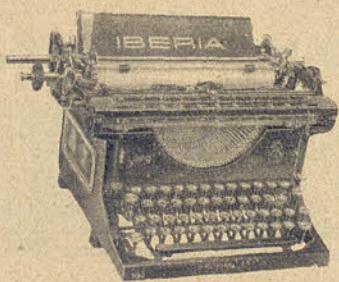


Fig. 3. Filmando una escena de *El Tigre*, film Ufalon, producción Alfred Zeisler

tan buenos servicios prestaron en su tiempo, han quedado hoy totalmente arrinconadas a causa de su irregularidad y de su ruido, por las de incandescencia,



## MÁQUINAS PARA ESCRIBIR

DE TODAS MARCAS, NUEVAS Y DE OCASIÓN

VENTAS A LARGO PLAZO

SUMADORAS - CALCULADORAS

MUEBLES DE OFICINA

\*

# ROVIRA

Clarís, 6 - Tels. { 18714  
25909 BARCELONA

montadas sobre proyectores orientables y absolutamente silenciosas.

Y es que un Estudio "sonoro" debe hallarse completamente protegido de todo ruido exterior o parásito,

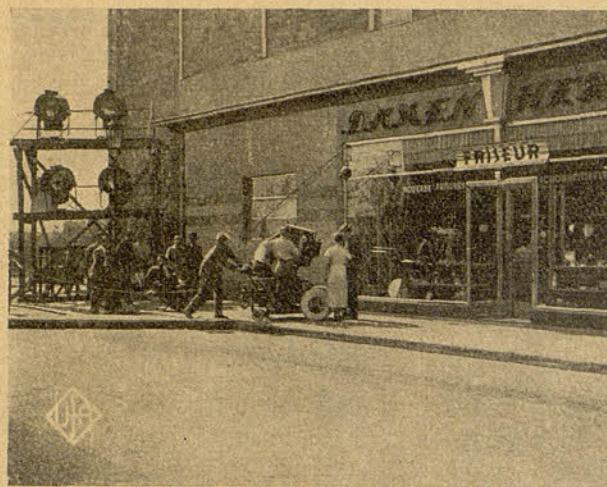


Fig. 4. Una escena del film Ufa *Yo de día y tú de noche*, producción Eric Pommer

es decir, ha de estar totalmente aislado y poseer a la vez unas condiciones acústicas tales que reproduzcan fielmente los sonidos que se registren en su interior sin distorsión alguna.

Para ello las paredes de los Estudios son dobles y se construyen de madera o todavía mejor con materiales aislantes tales como el isolit (aglomerado de pasta de madera con compartimientos de aire), celotex (compuesto con fibras de bambú), tejidos de algodón, etc., todo ello al objeto de que ninguna vibración, ningún murmullo penetre en el Estudio. Es tanto el silencio que en él debe reinar, que, según noticias que tenemos, se ha llegado a prohibir que los aviones evolucionen por encima de Hollywood, que se ha convertido de este modo en la "Ciudad del silencio".

Y encontramos aquí otra paradoja del cinema. Mientras las películas fueron mudas, el ruido producido por el ajetreo de carpinteros, escenógrafos, electricistas e incluso los sonidos de las orquestas que para acompañar a los actores actuaban, imperaba en los Estudios. Convertido en sonoro, el más absoluto silencio ha debido reinar en éstos, en cuyo interior no ha de oírse otra cosa más que los ruidos útiles que deben ser regis-

trados, no debiendo por consiguiente ni los propios artistas pronunciar otras palabras que las precisas señaladas de antemano a su papel.

Acompañamos (fig. 1) una vista correspondiente a la impresión de un patio nevado en el interior de los Estudios de la Ufa, durante el rodaje de la opereta filmada *Princesse, a vos ordres*. En el fondo izquierda puede observarse la cabina del operador, del todo aislada acústicamente.

Para el rodaje al aire libre hay que prever la distribución cuidadosa de los ejecutantes en relación con los micrófonos, determinando de antemano la posición de éstos y los límites de evolución de aquéllos.

Los micrófonos se suspenden en soportes antivibratorios, debiendo tener un especial cuidado en cuanto afecta a su orientación, ya que una misma onda sonora obrará de muy diferente manera según sea aquélla.

Hasta hace poco se utilizaban en el registro de una escena tres o cuatro micrófonos que se colocaban y orientaban de distinta forma y que eran conectados alternativamente a voluntad por los *soundmen* (operadores encargados del sonido) de acuerdo con los mo-



Fig. 5. Fernand Gravey y Paulette Dubost en una escena del film Ufa *Yo de día y tú de noche*, producción Eric Pommer  
(Fotos Ufa)

vimientos y evoluciones de los artistas, pero en la actualidad va dominando la tendencia de operar con un solo micrófono móvil orientable en todos sentidos, colocado al extremo de un largo soporte, al que se da

## ELECTRIC CARBÓN CINEMA TRADING Co. Ltd.

Trade "CARBEST" Mark

PIÑOT

Carbones para Cinematógrafos  
(los mejores)

Carbest

Pida lista de precios a su ÚNICO CONCESIONARIO en España

FILMS PIÑOT

Calle de Valencia, 228 - Teléfono número 70763 - BARCELONA

el nombre muy gráfico de "jirafa", pudiendo de esta forma seguir en todo momento y con suma facilidad los movimientos de los actores.

Por otra parte, la adopción de modernos micrófonos ultrasensibles y para campos de gran profundidad permite prescindir de la aproximación exagerada que se requería de los artistas al aparato, conservando a la vez, si precisa, el agrupamiento, que podríamos llamar clásico en las masas orquestales.

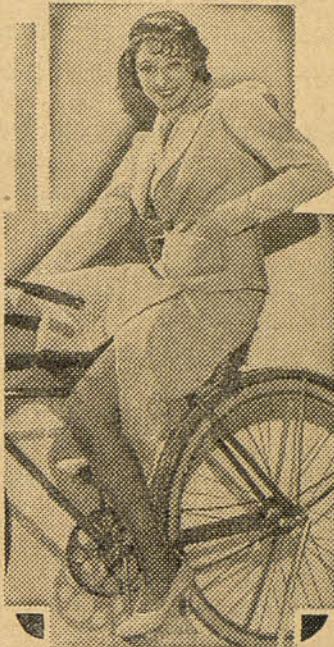
La figura 2 da idea de la disposición anteriormente citada a base de varios micrófonos. Las figuras 3 y 4 representan en cambio el nuevo procedimiento con un solo aparato. En esta última se observa el conjunto de rodaje de una escena al aire libre y en ella se destaca perfectamente el dispositivo de "jirafa" más arriba mencionado. La figura 5 reproduce un fotograma de la película Ufa, cuya impresión viene representada en la fotografía anterior, y en el que nada se percibe ni adivina de los complicados artefactos necesarios para su ejecución.

Pero estamos pecando ya de largos. En un próximo artículo nos ocuparemos de los diversos sistemas de registro sonoro actualmente empleados y de los recursos técnicos que se utilizan para el doblaje y demás interesantes operaciones a que ha dado lugar el rápido incremento de tan admirable aplicación de la cinematografía.

Kathleen Burke se siente a sus anchas vestida de este modo

Kathleen Burke, la famosa "Mujer Panteña" del film Paramount *La isla de las almas perdidas* ("Island of Lost Souls"), no disimuló al retratarla que se sentía a sus anchas y sumamente satisfecha con este traje. La chaquetilla es de color amarillo naranja, lo mismo que la falda, muy corta y abierta a un lado a fin de dar libertad de movimientos en deportes como el golf, el tenis, o, como en este caso, para montar en bicicleta, pasatiempo favorito en estos días de las estrellas de Hollywood.

Tanto la chaquetilla como la falda son de tela de lino.



**KATHLEEN BURKE**



**PRODUCCIÓN Y EXPORTACIÓN**

Rambla de Cataluña, 66  
Teléfonos 81000 y 79140  
B A R C E L O N A

**GRANDES MOMENTOS EN LA VIDA  
DE LAS ESTRELLAS**

Gary Cooper y la Dietrich prueban cuán cierto es el refrán que dice: No hay mal que por bien no venga

Sin la mala suerte que pareció perseguirlos, acaso sería él un simple dibujante y ella una violinista más o menos notable

La gran verdad, tan grande cuanto consoladora y fecunda, que nos enseña la sabiduría popular en aquel refrán que dice: "No hay mal que por bien no venga", sale muy clara de muchos de los sucesos desafortunados que ha habido en la existencia de los artistas cinematográficos; porque, habiendo sido tales sucesos verdaderos contratiempos, cuando no desgracias, vinieron luego a verse convertidos, a la luz de hechos posteriores, en grandes momentos de la vida de la estrella a la cual pusiéreron en camino de serlo.

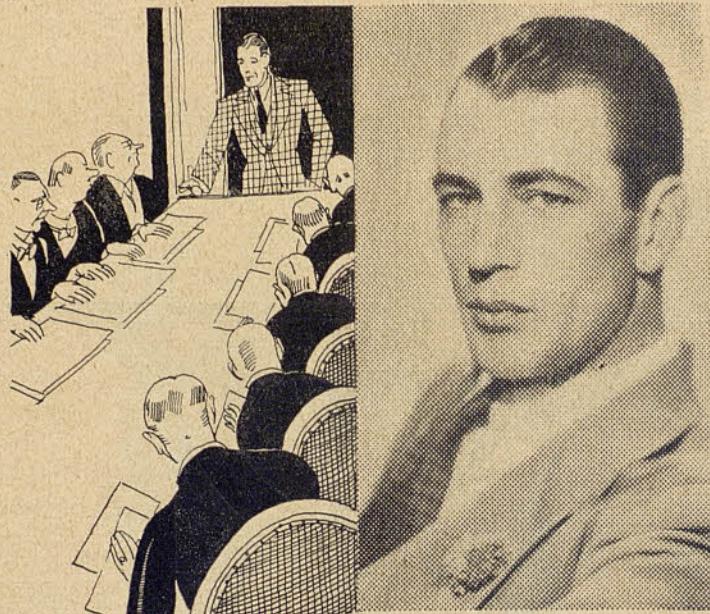
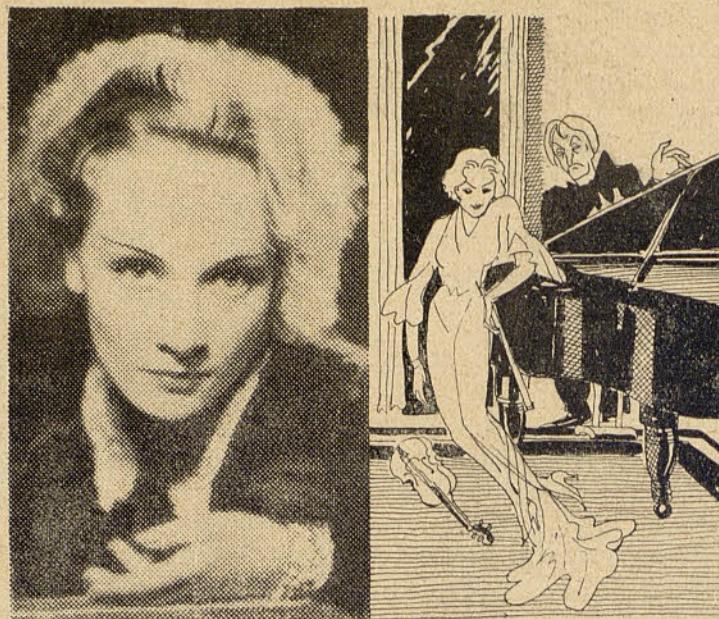
Nada tan calamitoso, pongamos por caso, como quedar uno con una pierna rota. No obstante, el haber sufrido tal percance fué lo que le abrió a Richard Arlen las puertas de la Paramount, a las cuales había llamado sin ningún resultado.

Acudir en busca de la persona que nos ha invitado a almorzar y tropezar con un portero inflexible que se niega a dejarnos pasar adelante, dista mucho de ser lance agradable. Pues de que le sucediera tal resultóle a Nancy Carroll, actriz hasta ese entonces de mediana reputación, el verse elegida para el papel que la elevó a la categoría de estrella en *La rosa de Irlanda (Abie's Irish Rose)*.

Verse uno despedido del taller donde trabaja, probar fortuna cantando en un cabaret y no agradarle al público y quedar de nuevo en mitad de la calle como quien dice, no es para darle ánimo a nadie. Pero sin estos dos contratiempos acaso no hubiera cantado en el Casino des Tourelles, y dado con ello comienzo a su brillante carrera, el Maurice Chevalier a quien aplauden hoy en todos los teatros del mundo.

Todos estos "males" no dejaron, pues, de aparejar sus "bienes" a quienes los padecieran. De igual modo que a Gary Cooper... Pero esto pide párrafo aparte.

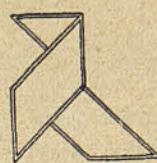
No hace muchos años llegaba a Hollywood un mozo alto, cenceno, un tanto tímido, al cual llevaba a la capi-



tal cinesca, no la ambición de brillar en la pantalla, como pudiera suponerse, sino el más modesto deseo de ganarse la vida como dibujante.

Provisto de las muestras que acreditaban su habilidad en manejar el lápiz, dióse nuestro mozo a recorrer redacciones de diarios y revistas; y no sacó de sus cotidianas gestiones más resultado que el de recibir rotundas negativas unas veces, y promesas que no llegaban nunca a verse cumplidas, otras.

Como el hambre empezara ya a mostrarle los colmillos, el aspirante a colaborador gráfico de difundido rotativo o de famosa revista hubo de conformarse con



**EMPRESARIOS:** Interesa para una perfecta proyección conservar en absoluta nitidez la pantalla de vuestros salones.  
Esto se logra confiando su limpieza a

**LAVANDERÍA INDUSTRIAL, Sociedad Anónima**  
**Robreño, 131 (Sans) - Teléfono 33103 - BARCELONA**

lo primero que se le presentó, que fué un empleito de mala muerte. Pero aun aquí lo persiguió la mala suerte que tan dispuesta parecía a ensañarse con él; porque, al poco tiempo, quedaba cesante y con diez centavos por todo capital.

Con filosófica resignación, en viéndose despedido, compró una hogaza, o su equivalente en el pan de Hollywood, que había de servirle de almuerzo, de cena y acaso de desayuno al día siguiente. Después de esta medida previsora presentóse en un Estudio cinematográfico a ofrecerse de extra. Tuvo la suerte de que lo aceptaran.

Dos años duró, desde ese día, haciendo ante la cámara papeles de escasa importancia. Sus ambiciones, preso como se sentía ya en la fascinación de la pantalla, eran ahora brillar en ella alguna vez. Pero mientras llegaba la ansiada ocasión que lo pusiese en camino de "darse a conocer", vegetaba en medianía que mal pudiera calificarse de áurea.

Por fin llegó el gran momento que debía convertir al ex dibujante y presunto astro de la pantalla en el Gary Cooper que debe a ella la fama y el dinero de que disfruta hoy: logró concertar en los Estudios de la Paramount una cita de la cual podría resultarle un contrato ventajoso... si lograba causar buena impresión al director a quien debía presentarse.

No hay que decir que acudió puntualísimamente; por demás estaría ensayarse a pintar la emoción, mezcla de esperanza y temores, que lo llenaba. Por causa de ella fué, sin duda, por lo que, en vez de dirigirse al lugar que un empleado le indicaba, se entrara de rondón en otro donde halló, no al director, sino a varios jefes de la Paramount ocupados en discutir importantes negocios. A todos ellos les causó sorpresa, y a algunos de ellos hasta desagrado, la presencia del intruso; el cual, no sabiendo cómo arreglárselas para disculpar su intempestiva visita, sintiendo que un color se le iba y otro se le venía, tartamudeó excusas que nadie llegó a enten-

derle y acabó por sonreír con mueca que tenía mucho de la clásica risa del conejo.

Fué esto lo que desarmó a la adjunta asamblea, a predisponerla tan en favor del intruso, que, roto el hielo, vió surgir Gary Cooper aquel momento feliz del cual no distó mucho aquel otro gran momento en que firmaba el contrato que lo llevó a la pantalla como intérprete principal de la película *Alas (Wings)*.

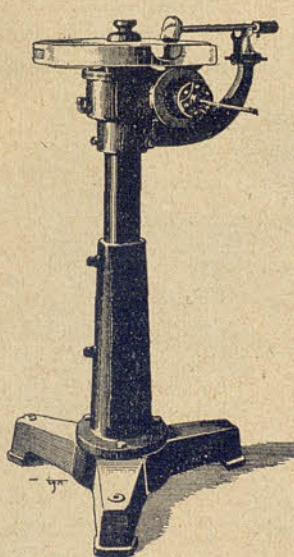
Veamos, ya que lo que abunda no daña, otro caso parecido: el de Marlene Dietrich.

Fué también un "mal" lo que acarreó a la eximia actriz de *Fatalidad (Dishonoured)* y *La Venus rubia (The Blonde Venus)* el "bien" de una de las carreras más brillantes que conoce la historia de la cinematografía.

Cuando contaba quince años, la señorita Dietrich vivía dedicada al estudio de la música. Su deseo, que era igualmente el de sus padres, la destinaba a ser una gran violinista. Pero la misma excesiva asiduidad con que estudiaba fué causa del fracaso que significó para todos la parálisis que atacó a Marlene en la mano izquierda.

Para distraer el forzado ocio a que se vería sujeta durante seis meses cuando menos, Marlene Dietrich ingresó en la escuela de declamación de Max Reinhardt, el famoso director de escena berlínés. Los rápidos adelantos que hizo desviaron su vocación hacia el teatro, donde no tardó en empezar a sobresalir. Pasados unos años entró en el cine. La fama mundial que conquistó en *El ángel azul (The Blue Angel)* atrajo hacia ella la atención de la Paramount. Contratada por ésta, pasó a Hollywood, donde la que sin aquella parálisis que le inutilizó temporalmente la mano izquierda sería tal vez ahora violinista más o menos notable, brilla hoy como una de las primeras—en concepto de miles y miles de cinéistas como la primera—figuras femeninas de la pantalla mundial.

## C I N E M A T O G R A F I S T A S



### Los equipos sonoros *Ferm*

son los que os darán mayor garantía y seguridad en todos sentidos

**Nada más perfecto ni aun pagando más**

**Vean nuestros...**

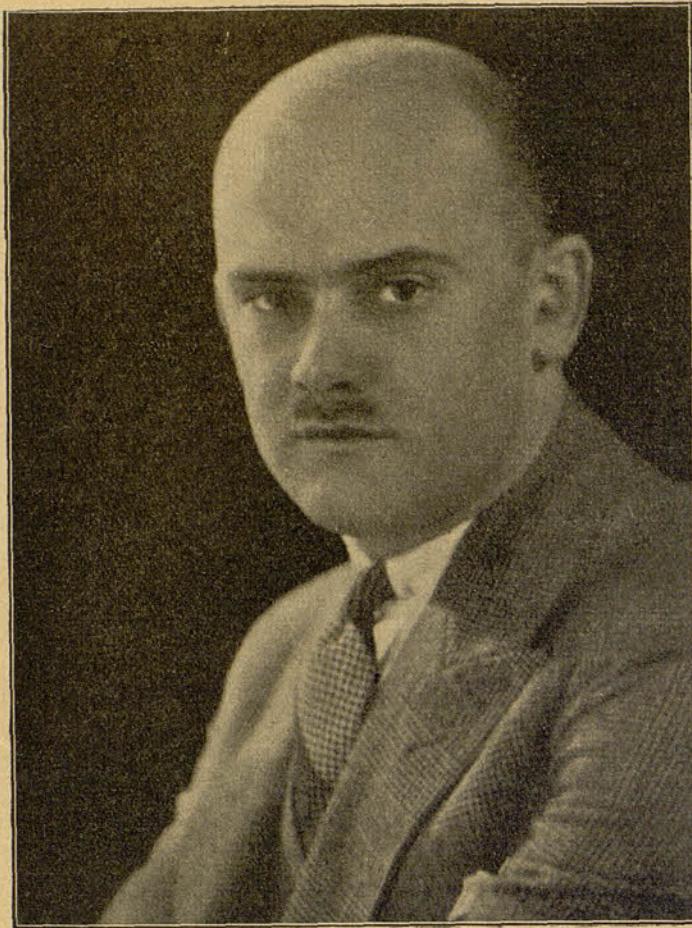
Amplificadores - Preamplificadores sin batería - Platos sincrónicos

Motores monofásicos, trifásicos y sincrónicos - Altavoces especiales para cinematografía - Pick-ups

Equipos completos para disco y banda aplicables fácilmente a todas las máquinas existentes

**Precios al alcance de todas las Empresas**

**PLATÓN TEIXIDÓ** - Diputación, 175 - 181 - BARCELONA



## Mr. LACY W. KASTNER,

que ha sido nombrado recientemente administrador delegado de «Les Artistes Associés, S. A.», de París, estando así desde ahora al frente de los negocios de esta entidad en el continente europeo, cargo al cual le han llevado merecidamente sus elevadas dotes y experiencia comercial.

Su excelente trato y afabilidad hacen que su nombramiento haya producido satisfacción en todos los elementos cinematográficos de Europa, habiendo recibido con tal motivo innumerables pruebas de simpatía. La Prensa de todos los países ha dado la noticia en términos para él muy halagadores, felicitando a «United Artists» por tan acertado nombramiento.

ARTE Y CINEMATOGRÁFIA se asocia a estas manifestaciones, expresándole nuestra más cordial felicitación y nuestra viva simpatía, que hacemos extensiva a nuestro buen amigo D. Eduardo Gurt, representante en España de Artistas Asociados, por la cooperación que hallará con el nombramiento de Mr. Lacy W. Kastner, que forzosamente redundará en provecho de la «United Artists».

## UNA VIDA EJEMPLAR

**En Nueva York ha muerto Emil E. Sahuer, vicepresidente de la Paramount**

En su casa de Central Park West, 241, murió el pasado 17 de noviembre uno de los hombres que más han impulsado la cinematografía norteamericana y mundial. A las diez de la mañana, inesperadamente, un ataque al corazón robó a sus actividades a este "leader" del cine que un día antes había estado trabajando en su oficina de la Paramount—de la cual era vicepresidente—demostrando la mayor energía y buen humor. En el acto de su muerte le acompañaron su viuda (nacida Julia Kaufman, y también de familia de los delanteros de la industria) y su hijo Melville, ayudante de Albert A. Kaufman en el Estudio Paramount de Hollywood.

Mr. Sahuer nació en Bohemia hace sesenta y siete años, siendo llevado a los Estados Unidos cuando era todavía un niño. Su familia se estableció en Chicago, donde el joven Emil fué a la escuela pública y se colocó como chico para recados en la casa Mandel Brothers. A los veintiún años era el viajante de cortinas de encaje más joven de todo el país. Esta ocupación le llevó a hacer frecuentes viajes a Europa, y los conocimientos adquiridos en el Continente tuvie-

ron una feliz repercusión en su brillante carrera.

En 1905 fué a Nueva York, donde encontró a Adolph Zukor y al fallecido Marcus Loewe, a la sazón ocupados en el negocio de las "penny arcades" (galerías de atracciones mecánicas, en las que echando una moneda de cobre se veían vistas fijas, se escribía el nombre sobre una tirita de metal, se probaba la fuerza, etc.). Sahuer se unió a Zukor y cuando este gran espíritu organizador creó en 1913 la Famous Players Company, recordando la experiencia del antiguo viajante de cortinas de encaje le envió a buscar y le dió el cargo de vicesorero de la nueva compañía, una de las más importantes en la historia del film.

Algunos años después, al ser creada la Paramount Famous Players Lasky Corporation, Mr. Sahuer fué encargado del mando del departamento extranjero, desplegado en este cargo las actividades que son conocidas de todo el mundo, pues, como es sabido, Paramount tiene sucursales y representaciones hasta en el último rincón. Al formarse el año pasado la Paramount International Corporation, Mr. Sahuer fué nombrado su vicepresidente.

Descanse en paz el hombre cuyo nombre va tan estrechamente unido a la historia de la cinematografía mundial.

# LA PASIÓN

Y MUERTE DE NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO  
ha sido, es y será la película de todos los tiempos

¡Más de 20 años de éxito cada vez más creciente desde su estreno!

# CHRISTUS



la vida maravillosa del Verbo hecho Carne, ha sido, es y será el éxito de todos los años.

¡Más de 15 años desde su estreno y a cada nuevo reestreno llena los locales a rebosar!

## ¿Por qué tales éxitos?

Porque el tema del drama sagrado emocionará siempre a las multitudes.

Porque la tragedia del Gólgota es la más humana y divina de las tragedias.

De ahí que, cada vez que un autor se lanza a presentar en escena cualquier episodio del cristianismo, como por ejemplo "El Hermano Lobo" o la reciente creación del ilustre J. M. Pemán "El divino impaciente", enormes masas acuden para presenciarlas.

## CHRISTUS - PASIÓN

no envejecerán nunca, porque en ellas late el germe de eternidad que conmueve al mundo entero.

CUARESMA - SEMANA SANTA \* Complazca a su público proyectando

## CHRISTUS - PASIÓN - CHRISTUS

Gran surtido de fotografías y pasquines para una buena propaganda

Pida fechas para  
presentación a

**FILMS PIÑOT**

Valencia, 228 - Teléf. 70763 - BARCELONA



## UNA CHARLA INTERESANTE

## El cine y la producción española

El ilustre comediógrafo D. Gregorio Martínez Sierra, de regreso de Hollywood, en donde estuvo como supervisor de las producciones originales suyas, interpretadas por Catalina Bárcena, reunió a los redactores barceloneses especializados en cinema para saludarlos y agradecerles, en nombre propio y en el de Catalina Bárcena, el apoyo que han hallado siempre en la Prensa de nuestra ciudad y los juicios bondadosos que les prodiga por la labor que se han impuesto para el logro de una superación de un cinema netamente español a pesar de ser la actual editora de sus producciones la casa americana Fox, para la cual tuvo frases de elogio por su interés y dignidad en la presentación y dirección de las películas habladas en nuestro idioma.

Martínez Sierra nos contó interesantes detalles de las nuevas producciones próximas a estrenarse, esperando que serán recibidas por nuestro público con complacencia, por reunir visibles adelantos en su técnica e interpretación.

Puestos ya en plan de confidencias y requerido don Gregorio por uno de nuestros compañeros sobre la factibilidad de una producción metodizada en nuestro propio país sin la necesidad de desplazarse a lejanas tierras, dió a entender que quizás esta quimera tantos años soñada podría adquirir en un tiempo muy próximo toda la fuerza de una bella realidad.

—Debe preocuparnos a todos—añadió el eximio escritor—las respetables sumas de pesetas que paga España a los distintos países productores de films para asegurarnos el material necesario para nutrir nuestros cinemas. Si de la suma total destinase a nuestros capitalistas sólo una parte a la producción nacional, pronto veríamos convertida en realidad una industria que durante años y años han creído inabordable.

“La producción es costosa; es inútil querer hacer películas sin una sólida base financiera. Debe contarse con modernos Estudios, equipados con el más moderno utillaje, y esto es caro. Pero ¿qué es eso si contamos ya con una riqueza formidable, un idioma, una literatura y arte que nadie puede discutirnos?

“Por una de esas veleidades de la diosa casualidad, el cine hablado vino a favorecernos de tal modo que España podría ser la segunda nación productora de films.”

De nuestra entrevista con don Gregorio Martínez Sierra salimos llenos de un gran optimismo y con la impresión de que algo de máximo interés se elabora, cuyos resultados no tardarán mucho tiempo en conocerse.

## La sección cultural de la U. F. A. de Berlín

La Ufa trabaja en la actualidad en la terminación de algunos interesantes films cortos culturales, de los cuales uno de ellos, titulado *Ciudades que flotan en el mar*, que ha sido dirigido por Wilhelm Prager, ya está terminado y será estrenado muy en breve. Wolfram Junghans trabaja actualmente en la confección de tres películas, cuyos títulos son los siguientes: *Amor de monos*, *Cómo viajan las plantas* y *Capacidad de fuerza de las plantas*. Hay además en preparación otras dos películas: una de ellas trata del opio, y la otra de la vida de las aves.

El Dr. Ulrich K. T. Schulz se encuentra en Yugoslavia con una expedición cinematográfica, recogiendo material fotográfico para presentar después, en una serie de films culturales de sumo interés, el país y sus habitantes, sus usos y costumbres, su vegetación y su reino animal. El Dr. Rikli se encuentra a la vez ocupado en la preparación de algunos films que nos mostrarán los novísimos progresos de la técnica.

Al mismo tiempo que esos films cortos culturales, la Ufa producirá en esta temporada otras dos grandes películas culturales: *Tras las huellas de la Hansa*, un film que nos dará una idea clara y exactísima de la cultura de los antiguos hanseáticos y de las maravillas de la arquitectura gótica de las viejas ciudades hanseáticas del Norte, y *País fronterizo alemán*, que nos presentará un cuadro de la vida actual en las regiones fronterizas alemanas.

## La producción de películas cortas

El grupo de producción del Dr. Brauer se encuentra igualmente en plena actividad. La Ufa, para completar y terminar enteramente su programa para la próxima temporada, producirá veinticinco películas cortas culturales,



Catalina Bárcena con Mona Maris y Gilbert Roland en una escena del film *Una viuda romántica*, original de Gregorio Martínez Sierra, producción española editada por la Fox.

## De nuestros corresponsales

SANLÚCAR DE BARRAMEDA

TEATRO PRINCIPAL.—Con la producción sonora (reprise en este coliseo) *Lo mejor es reír* dió comienzo la temporada invernal. Le han seguido los films: *Chandú*, *Galas de la Paramount*, *Pequeño desliz*, *Luces de Buenos Aires*, *La última acusación*, *La pura verdad*, *Ronny*, *Tumultos*, *El cuerpo del delito*, *Hai-Tang*, *Gente alegra*, *El desfile del amor*, *Cinemánica*, *Bombas en Montecarlo*, *Bésame otra vez*, *El trío de la bencina*, *Espérame*, *El hombre sin nombre*, *El vencedor*, *Remordimiento*, *Dos corazones y un latido*, *El Congreso se divierte*, *Un chico encantador*, *La calle 42*, *El favorito de la guardia*, *¡Soy un fugitivo!*, *Se ha perdido una rubia*, *Ámame esta noche*, *Ilusión juvenil*, *Pasto de tiburones*, *Caballero por un día*, *Los crímenes del Museo*, *El rey de los gitanos*, *Ben-Hur*, *Taxi*, *Vampiresas de 1933*, *¿Qué vale el dinero?*, *Grato suceso*, *La amante indómita*, *La lotería del diablo*, *Huérfanos en Budapest*, *Del mismo barro*, *Justa retribución*, *Marfil*, *Anda que te ondulen*, *Chantage* y varios noticiarios sonoros.

En compañías, el imprescindible *Don Juan Tenorio*, por una formación de aficionados; la de zarzuela, de Bejarano; la de Circo Borsa y la de Lupe Rivas Calvo.

En flamenco: las "troupes" de Carbonerillo y el Niño del Museo y la de "Regadera".

Y una audición por la cancionista de aires regionales Pilar García.

H. COMPASILLO



Don Alberto Insúa, actual gobernador civil de Málaga, que asistió a la prueba privada de la película de que es autor, *Dos mujeres y un Don Juan*, estrenada con gran éxito en el cine Avenida, de Madrid.

## LABORATORIO TÉCNICO CINEMATOGRÁFICO

### INSTALACIONES Y PROCEDIMIENTOS PATENTADOS

R. SOLER  
Director Gerente

F. OLIVER MALLAFRÉ  
Director Técnico

Despacho: Calle de Mallorca, 209, pral. - Teléf. 73231  
Laboratorio: Calle de Mariano Cubí, 222 - Teléf. 70377

BARCELONA

Se ejecutan toda clase de trabajos concernientes a laboratorio cinematográfico.  
Instalaciones patentadas para el tiraje y revelado mecánico continuo que garantiza la uniformidad perfecta y matemática de todas las copias.

**Color.**—Procedimiento de HELICROMÍA patentado, para la edición de películas en color, transparente, SIN COLORANTES NI GELATINAS BICROMATADAS. Obtención de las medias tintas. Títulos y portadas (a todo color) de gran novedad.

**Acetificado.**—Sistema único y patentado para proteger las emulsiones o gelatinas en las copias ya impresionadas, recubriendo las mismas con una capa protectora a base de celuloide líquida y transparente. Evita las rayas en las emulsiones, aumentando la duración de las copias. Mayor elasticidad. Transparencia y brillantez fotográfica permanente. Inalterable y resistente al contacto del agua, etc.

Procedimiento aceptado por la casi totalidad de las casas cinematográficas.

**Regeneración de las películas usadas.**—Se suprimen las rayas producidas en el soporte de celuloide. Las producidas en las gelatinas se amortiguan las profundas y se eliminan las que no arrastraron la imagen fotográfica.

**Secciones de superproducción.**—Trabajos a las 24 horas.

**Soliciten pruebas y condiciones. Se hacen ensayos gratuitos en su propio material**

## GERONA

Ultimamente las diferentes Empresas de esta ciudad han proyectado las siguientes películas:

SALÓN GRANVÍA.—*La calle 42, Una mujer a bordo, Ilusión, Se fué mi mujer, Soltero inocente, El signo de la Cruz, Melodía de arrabal, Pistoleros de agua dulce, Todo por el amor, El hombre león, Cabalgata, 20.000 años en Sing Sing, Luces del Bósforo, El retador, Topaze, Milagro, etc., etc.*, con sus correspondientes complementos.

TEATRO ALBÉNIZ.—*Huérfanos en Budapest, El Robinsón moderno, Un testamento original, La feria de la vida, Los 6 misterios, Torero a la fuerza, Esclavitud, El pasado acusa, Las dos huferfanitas, El malvado Zaroff, Don Quijote, etc., etc.*

Además, como números de variedades han actuado en este teatro la famosa "vedette" Luana Alcañiz, el famoso espectáculo "Hermanas Gómez" y el bien reclutado y artístico Ballet que bajo la dirección de Laura de San Telmo constituyó un resonante éxito artístico.

COLISEO IMPERIAL.—*Astucia de mujer, Cura de aguas, I. F. 1 no contesta, La última acusación, La melodía de la vida, Los tres mosqueteros, Una morena y una rubia, El salto mortal, La viuda romántica, El gran domador, Su primer amor, Dos segundos, etc., etc.*

relación de las películas que ha servido Cine Doré en estos últimos meses, de las que entresacamos los siguientes títulos:

*Soltero inocente.* — Por Maurice Chevalier. Film Paramount.

*El milagro de la fe* (En español). — Por Sylvia Sidney y Carles Morris.

*Torero a la fuerza.* — Por Eddie Cantor. Film Artistas Asociados.

*El Robinsón moderno.* — Por Douglas Fairbanks. Film Artistas Asociados.

*El hombre león* (En español). — Por Buster Crabbe y Frances Dee. Paramount.

*Casada por azar* (En español). — Por Clark Gable y Carole Lombard. Paramount.

*Melodía de arrabal* (En español). — Por Imperio Argentina y Carlos Gardel. Paramount.

*Soñadores de la gloria* (En español). — Por Miguel C. Torres y Lia Torá. Artistas Asociados.

*El secreto del mar* (Fragmentos en español). De la casa Cifesa.

*Madame Butterfly* (En español). — Por Sylvia Sidney y Cary Grant. Paramount. Esta película se estrenó en ésta.

*Mater Dolorosa* (En español). — Por Line Moro y Jean Gallant. Cinaes.

*Un ladrón en la alcoba* (En español). — M. Hopkins y Kay Francis. Paramount. Estrenada en Tortosa.

*El retador.* — Por George Bancroft y Wynne Gibson. Paramount. Estrenada la misma semana que en el Coliseum de Barcelona.

*La isla de las almas perdidas* (En español). — Por Ch. Laughton, Bela Lugosi y la Mujer Pantera. Paramount. Estrenada en Tortosa.

*Una morena y una rubia* (En español). — Por Consuelo Cuevas, Raquel Rodrigo, Pedro S. Terol y A. Riquelme. Producción española basada en la novela de Francisco Camba, con música del maestro Calleja.

*Lady Lou (Nacida para pecar)* y *La vida de los Cartujos*.

*Una mujer caprichosa.* — Por Colbert y Lowe.

*El Cantar de los Cantares* (En español). — Por Marlene Dietrich y Brian.

No es de extrañar, pues, que se cuenten por llenos las varias sesiones semanales de este favorecido cinema, recientemente remozado. Presenta ahora agradable aspecto, habiendo sido decorado con sencillez y dotado de calefacción central, que sus vastas proporciones hacían necesaria. Las reformas, unido a la comodidad de las nuevas butacas y alta calidad de las películas que presenta, han hecho aumentar considerablemente el número de sus constantes concurrentes hasta tal

**ESTEREOTIPIA**

**GALVANIZADA  
NIQUELADA**

**JOSÉ VILLAR**

**Fernando  
Garrido, 20**  
(esquina Galileo)  
**TEL. 33120**  
**Madrid**

**Aragón, 156**  
**Teléf. 33565**  
**Barcelona**

## TORTOSA

Los aficionados a la cinematografía están en Tortosa de enhorabuena. Las Empresas del Ciné Doré y del Benet Cinema rivalizan desde hace una larga temporada en la confección de programas selectos, logrando estrenar muchas veces films clasificados como joyas del arte de la pantalla, antes de que Valencia y aun Barcelona misma los hayan dado a conocer a sus respectivos públicos.

Dará una idea de la calidad de esos programas la

**CINEMATOGRÁFIA  
OFICINA TÉCNICA**  
**JOSÉ M.<sup>a</sup> BOSCH**

Despachos: Plaza Buensuceso, 3. - Teléfono 17742  
Laboratorios: Calle Riera, 32. - Teléfono 17115

Tiraje de copias con modernísimas positivadoras **Matipo T. U.**  
Revelado mecánico de negativos y positivos en rollos de 300 metros · Revelado de película normal y pancromática · Tiraje de títulos y positivos · Impresión de negativos  
Especialidad en la impresión de títulos superpuestos  
SILENTES - PHOTOPHON - MOVIETONE

punto, que se hace difícil muchas veces, no obstante su gran capacidad, poder hallar localidad.

Habiendo quedado esta ciudad sin teatro desde el incendio del teatro Principal, suele la Empresa de este salón presentar de vez en cuando alguna compañía de comedia o zarzuela, habiendo desfilado por su escenario elementos de valía, en uno y otro género, destacando en el primero Asunción Casals y la gran María Palou con *Teresa de Jesús*, y en el segundo Sagi Vela, con *El ama* y otras. No obstante es al séptimo arte que dedica con preferencia sus actividades, teniendo anuncias para febrero y marzo las siguientes películas, algunas de las cuales son esperadas con verdadero interés.

*La vida privada de Enrique VIII* (En español).—Artistas Asociados.

*La sombra de Pancho Vila* (En español).—Por Miguel C. Torres, Luis G. Barrero y Carmen Guerrero. Film Cifesa.

*La amargura del general Yen*.—Por Bárbara Satwyck y Nils Asther. Cifesa.

*Aviones y fieras* (En español).—Película documental de la casa Filmofono.

*Si yo tuviera un millón*, Paramount; *Adiós a las armas* (en español), Paramount; *Palacio flotante* (id.), idem; *Reina el amor* (id.), id.; *Pescada en la calle* (id.), id.; *El hijo improvisado* (id.), id.; *Entre la espada y la pared* (id.), id.; *Noche tras noche* (id.), id.; *Unidos en la venganza* (id.), id.; *La nave del terror* (id.), idem; *Firme en su derecho* (id.), id.

*El signo de la Cruz*.—Por Fred Marsh, Elisa Landi y Claudet Colbert. Paramount.

\* \* \*

Benet Cinema no anda a la zaga, habiendo logrado proyectar los más resonantes éxitos de la cinematografía moderna, destacando, por su belleza e interpretación, *La viuda romántica*, por Catalina Bárcena; *Cabalgata*;

*El rey de los gitanos*, por José Mojica; *Vampiresas 1933*, *Déjame pasar la noche contigo*, King Kong, *Correspondiente de guerra*, *Draps i ferro vell* (en catalán), *El príncipe gondolero*, *La Venus rubia* y un sinfín de cintas, estrenadas también algunas de ellas en este salón mucho antes que en las grandes capitales españolas y alguna que otra antes aún que en parte alguna de nuestro suelo.

El público selecto no regatea su favor a este coquetón cinema, punto de cita de la sociedad tortosina, especialmente en las sesiones de la tarde de los días festivos. Tiene contratadas también algunas obras cumbre del cine sonoro, lo que hace suponer no decaerá ni el interés de sus programas ni el que el público muestra en corresponder a los desvelos de su propietario.



## BUTACAS

Sistema norteamericano

Construcción especial para teatros, cines, circos, etc.

Suministrador de las principales empresas de España

## LUIS PUIG SERRA

Representante:  
**JOSÉ PIÑOT**

Valencia, 228 - Tel. 70763  
BARCELONA

Fábrica en  
MANRESA  
Picas, núm. 18



**EXIGID**  
**LOS CAFÉS DEL BRASIL**  
**SON**  
**LOS MÁS FINOS Y AROMÁTICOS**  
**BRACAFÉ**

Recordando los mejores tiempos del arte mudo, el Cinema Popular—inaugurado en julio del pasado año en un vasto salón de la calle del Maestro Pedrell, frente al Parque—lleva, desde la fecha inaugural, una actuación brillante, contanto por llenos todas sus sesiones. Así como el cine sonoro tiene su público, también el mudo tiene sus panegiristas, y no son pocos los que prefieren deleitarse con películas de este género, aun resultando, muchas de ellas, un tanto trasnochadas.

Hay que reconocer, no obstante, que los Sres. Turón y Lluís saben seleccionar, y por tanto confeccionar programas atrayentes, que merecen el constante favor del público, un público que les es adicto y que prefiere el arte mudo a la nueva modalidad sonora del cinema que, a pesar de ello, ha venido a revolucionar el arte de la pantalla con innegable éxito.

BELVER

## GERONA

En el mes de diciembre se han proyectado en las pantallas de las Empresas de esta ciudad las siguientes cintas:

**SALÓN GRAN-VÍA.**—*Topaze, Prisionero de mi corazón, Milagro, Con pasión, Madame Butterfly, El crimen del siglo, Espías en acción, El hombre león, 24 horas, Los crímenes del Museo, etc., etc.*

**TEATRO ALBÉNIZ.**—*Susana tiene un secreto, Dímelo con música, Una cliente ideal, Secretos, King Kong, No dejes la puerta abierta, Noches de gran ciudad, Congo, Soñadores de gloria.*

En este teatro han actuado además diferentes números de variedades, sobresaliendo entre ellos la compañía de bailes populares españoles de Laura de Santelmo, que constituyó un verdadero éxito artístico.

**COLISEO IMPERIAL.**—*Danton, El favorito del regimiento, Estrella de Valencia, Yo de día tú de noche, El caminante, La emisora fantasma, Odio, Implacable acusador, Teodoro y C.ª, Mensaje secreto, El relicario, La Dame de chez Maxim's, etc., etc.*



José Mojica, que con la producción Fox *La Cruz y la espada*, se ha presentado al público español con una nueva modalidad, logrando con su entusiasta interpretación un brillante éxito.

(Fot. D. Gaggeri)

JOHN BARRYMORE, el famoso actor que ha figurado en gran número de producciones de la R. K. O., siendo una de sus magníficas interpretaciones la que lleva por título *El fiscal del Estado*



## NOTAS DE LOS ESTUDIOS

## La primera producción francesa de la Fox-Europa

—Mr. Sidney Kent, presidente de la Fox-Film Corporation, acaba de terminar su viaje de inspección por Europa. A su paso por París visitó los Estudios de A. Maurice, donde la filial francesa de la Fox—"Les Productions Fox-Europa"—está produciendo bajo la supervisión de Eric Pommer.

—*On a volé un homme* es el título de la primera producción francesa ya terminada, y cuyo estreno en París se anuncia para las vísperas de Pascuas. Esta película está dirigida por Max Ophuls, autor de la versión francesa de *Liebelei*, película aguardada con interés después del éxito obtenido por el film original alemán y que causó sensación entre la Prensa francesa.

—Después de algunos años de ausencia, Lily Damita ha regresado a la ciudad de sus primeros triunfos para rodar una película en francés, llevando consigo un bagaje de ruidosos triunfos logrados en la escena y en la pantalla del Broadway y Hollywood.

—Henry Garat, el favorito del cinema parisense, tiene una rara habilidad para atraerse a los periodistas y escritores que gustan rodearle a la hora del desayuno en el restaurante del Estudio, olvidándose muchas veces de sus interviews, pendientes únicamente de los chistes de Henry. Prueba de esta simpatía fué la filmación de una escena de *On a volé un homme*, rodada en la propia estación de Lyon.

...Moría la tarde cuando el tren azul, alquilado ex profeso por la Fox-Europa, partía hacia la Costa Azul llevándose al "hombre que fué robado" por la encantadora Lily. Y fué tan grande el número de asistentes que habían acudido a admirar una vez más el buen humor del artista, que esta escena constituyó una verdadera despedida.

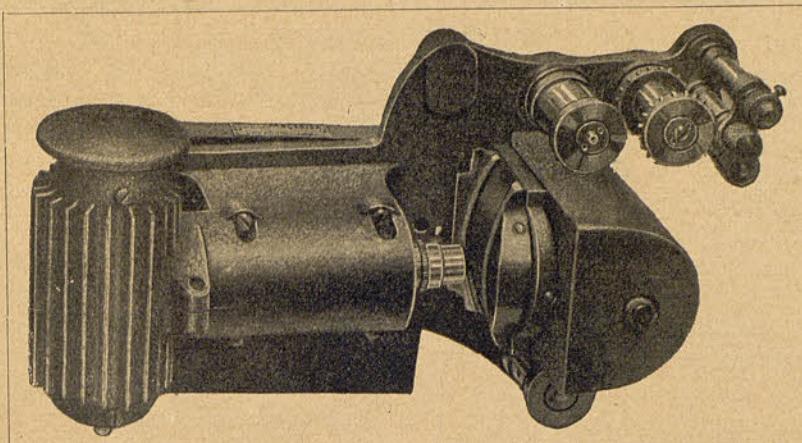
—Según nos consta, se están llevando a cabo activas gestiones para reunir de nuevo a Henry Garat y Lily Damita para una producción Fox-Europa 1934.

## Estudios Sonoros ABADAL

Riera San Miguel, 17      JUNTO AL PASEO DE GRACIA  
Séneca, núms. 4 y 6

Oficinas: Calle de Jesús, núm. 6 (G.) - Teléfono 75157 - BARCELONA

## Instalaciones Cinematográficas y Sonoras de Talleres Parcerisa



### Banda "Tevison"

e instalación completa

**2.750 pesetas**

DOBLE EQUIPO DE  
BANDA CON SU  
INSTALACIÓN

**4.250 pesetas**

**Sin pilas ni baterías, directas a la corriente**

NI GASTANDO MÁS ENCONTRARÁ MEJOR

**Construído totalmente en nuestros Talleres**

hemos puesto  
ya a la venta el  
nuevo y per-  
feccionado

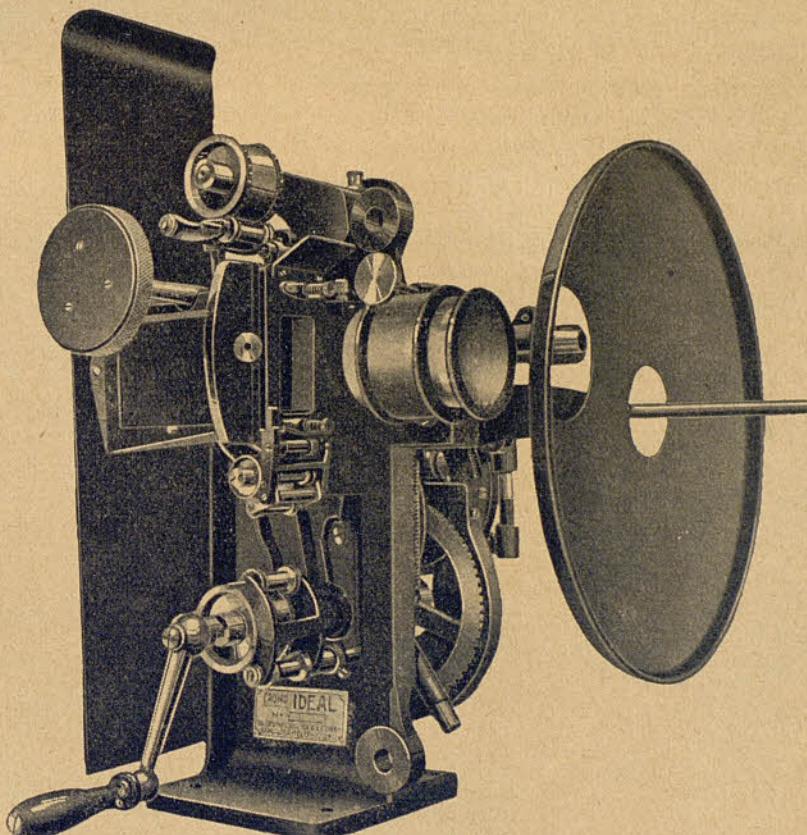
### PROYECTOR I D E A L

RESISTENTE,  
PERFECTO Y  
ECONÓMICO

Su precio es de  
**2.200 pesetas**

•  
INSTALACIONES  
COMPLETAS  
**3.250 pesetas**

•  
REPARACIÓN DE  
TODA CLASE DE  
PROYECTORES



**NUESTROS APARATOS**, por contar la casa con moderna maquinaria y utillaje y experta expe-  
riencia de largos años en Cinematografía, pueden competir con todos los aparatos de mayor precio  
nacionales y extranjeros.

Pedid precios y condiciones a

**Talleres Parcerisa - Plaza Letamendi, 34 - Tel. 11962 - Barcelona**

## Un libro interesante

S. de Torróntegui. *Tratado completo de Cinematografía sonora*. — J. Montesó, editor. — Barcelona, 1933.

He aquí un libro que llega a su hora y que contiene cuanto puede apetecer cualquier cinematógrafo o quien aspire a serlo, en estos momentos de privanza del cine sonoro. Por regla general, el cinematógrafo sabe poco o nada del cine propiamente dicho, esto es, del cine como técnica lumínica, de aparatos que le son propios y de laboratorio. El mal llamado cinematógrafo—deberían establecerse nuevas nomenclaturas para diferenciar las múltiples actividades creadas por el film—y verdadero alquilador actúa sobre la banda ya lista o casi preparada para la exhibición y, por lo tanto, sus conocimientos se circunscriben a su colocación en el mercado. Es hombre distante del film en todos sus aspectos de laboratorio de creación, de producción, etc., y se mueve dentro de un estrecho círculo comercial. En el mejor de los casos tiene gustos artísticos, que procura dilatar por todos los ámbitos de su influencia; pero son pocos los que se han detenido a meditar en la materia primigenia de su tráfico, en el origen y desarrollo del film, y legión los que sólo buscan en el producto técnico, artístico e industrial objeto de su comercio, el más pingüe y rápido rendimiento al capital que invirtieron en su adquisición. Porque hay dos cinematografías: una la que elaboran sabios y técnicos, orgullo de la humanidad, desde hace largos años, sin otra esperanza de galardón que el reconocimiento de sus merecimientos, y otra la de los fenicios del celuloide, que cifran toda la aspiración de sus actividades cinematográficas en el talonario de cheques. Es achaque antiguo de la humanidad que el cerebro privilegiado que la hace avanzar sufra la pobreza y hasta el escarnio, y no había de ser excepción el cine.

Pero volviendo al libro que nos ocupa, su autor, el Sr. Torróntegui, merece bien de la grey cinematográfica, pues si la mayoría de los que la constituyen son poco dados al estudio, hay también minorías que agradecerán como bien inestimable para su progreso y mejora

este volumen de nutrida prosa y profusamente ilustrado, capaz por sí solo de encarrilar vocaciones y de perfeccionar a principiantes y profesionales de todas las escañas filmísticas.

Este tratado de cinematografía sonora que acabamos de leer es un esfuerzo admirable en el que tanto autor como editor han puesto lo mejor: el uno su claridad de exposición, su pedagogía, y el otro su peculia, para que se lograra una obra admirable, llamada a enseñar a generaciones los ocultos tesoros de un arte que sin esta preparación quedaría reducido a mera cosa fantasmagórica y plebea.

Porque aunque el cinematógrafo, como espectáculo, viva de las muchedumbres, de las masas amorfas, a las que sirve de válvula de mal contenidas voliciones y a veces torpes anhelos, el cinematógrafo—¡afortunadamente!—no es eso. El cinematógrafo tiene un contenido filosófico y un contenido técnico que le coloca en el mismo rango de las más nobles artes y ciencias de nuestro tiempo.

Con sólo demostrar esto ya habría conseguido bastante, a nuestro juicio, el Sr. Torróntegui en las quinientas y pico de páginas de su libro. Pero el caso es que su inteligencia preclara le ha llevado a ahondar en el estudio que su entusiasmo propuso a su laboriosidad y son objeto de minuciosa exposición desde la teoría atómica hasta los aparatos más perfeccionados de la cinematografía sonora. Lo revisa todo y lo aclara todo. Hasta ha tenido el acierto de incluir un apéndice, dirigido a los operadores, debido a la pluma de M. Gau-mont, en el que este experimentado cinematógrafo francés explica los cuidados que es preciso tener "para el mejor funcionamiento de los aparatos y conservación del material".

Es un libro cuya falta se dejaba sentir, aun entre el restringido núcleo de los más enterados. Es obra que debe leerse y meditarse hurtando el tiempo incluso al sueño. Es la obra de consulta, detallada y perfecta, que debe estar siempre a mano lo mismo en las gerencias que en las cabinas cinematográficas. Hasta por egoísmo. En un momento determinado, puede dar, como el buen trigo, ciento por uno.

A. H. M.

## CINEMATOGRÁFIA Y FOOT-BALL

El equipo del Club Metro-Goldwyn-Mayer, campeón cinematográfico de Cataluña, que se ha cubierto de laureles en sus actuaciones siempre victoriosas.



# Película Virgen



## Película Negativa Para Imágenes

**PANKINE TIPO «G» ANTIHALO**  
Kinechrom, Aerochrom, Extrarapid, Especial

## Película para impresiones sonoras

**NEGATIVA «TF 3»**  
para el sistema de ancho variable

**NEGATIVA «TF 4»**  
para el sistema de densidad variable

## Película Positiva

blanca y coloreada

## Dup-Film

para contratipos

**A G F A - F O T O S. A.**

Barcelona, Rambla de Cataluña 135 • Madrid, Calle Isabel la Católica 4

# La Cinematografía en España 1933-1934



**¡¡Cinematografistas!!**

No dejéis de adquirir  
**el anuario más útil**  
**el anuario de consulta eficaz**  
**el anuario de más práctico manejo**  
**el anuario de datos rigurosamente comprobados**

**PRECIO DEL EJEMPLAR: 10 PESETAS**

Para pedidos a Ediciones ARTE Y CINEMATOGRAFÍA,  
Calle Aragón, 235 - Teléfono 75295 - BARCELONA

1934

Los grandes éxitos que triunfalmente recorren los  
más acreditados salones de España y extranjero

# FANTOMAS

de Paul Fejos, por Jean Galland, Tania Fedor y Gaston Modot

## Una aventura amorosa

de W. Thiele, por Mary Glory y Albert Prejean

# PÁJAROS DE NOCHE

de Strauss, por Anny Ondra e Ivan Petrovitch

## ÁGUILAS HUMANAS

de Heine Paul, por Liane Haid y Oscar Marion

# EL BAILE

de W. Thiele, por André Lefaur y Germaine Dermoz

## El secreto de las cinco llaves

de Aldine, por Carlo Aldine, Ruth Weyher y Siegfried Arno

# Prisionero de mi corazón

de Jean Tarride, por Mary Glory y Rouland Toutain

# MATERNIDAD

de E. Tissé, grupo de Eisenstein (escuela rusa)

# El enemigo en la sangre

HABLADA EN ESPAÑOL. De Walther Ruttman, por H. Krauss  
y Margarite Viel

Asegúrese usted la exhibición de estas  
producciones acudiendo cuanto antes al

Repertorio M. DE MIGUEL

BARCELONA: Consejo de Ciento, 292 - Tel. 11891 - MADRID: Av. Pi y Margall, 20 - Tel. 93040



ELISA LANDI

## PARAIOUNT

La editora que va mpre a la vanguardia del espectáculo cinematográfico, ha presentado

La primera producción espe-  
cial de la pantalla sonora

# EL SGNO E LA CRUZ

con FREDRIC MARCH, CLAUDETTE COLBERT, CHARLES LAUGHTON, ELISA LANDI y 10.000 tistas más

Dirigidos por el animador

## CECIL BDE MILLE

EL SIGNO DE LA CRUZ  
es el espectáculo que asombra al mundo

Es... ¡¡ un fil Paramount !!



FREDRIC MARCH



## ORPHEO-SINCRONIC S. A.

Mallorca, 228 - Teléfono 81703 - BARCELONA

FIEL A SU LEMA

SIGUE LABORANDO INTENSAMENTE  
PARA OFRECER A LOS EMPRESARIOS  
ESPAÑOLES LOS MAYORES PERFEC-  
CIONAMIENTOS Y LA MÁXIMA GARAN-  
TÍA EN TODA LA MAQUINARIA  
CINEMATOGRÁFICA QUE FABRICA

DESDE PRIMEROS DE ENERO HASTA DICIEMBRE DE **1933**  
HAN SIDO EQUIPADOS POR ORPHEO-SINCRONIC

**165** LOCALES

FUNCIONAN ACTUALMENTE EN ESPAÑA  
MÁS DE **500** MÁQUINAS  
CON APARATO SONORO ORPHEO-SINCRONIC

*A todos nuestros clientes y amigos  
les deseamos prosperidades en el*

**Nuevo 1934**

# PRONTO GEORGES MILTON

le explicará la forma de alcanzar la fortuna en

# El Rey de la Suerte

Una exclusiva  
**CAPITOL**

DISTRIBUÍDA por

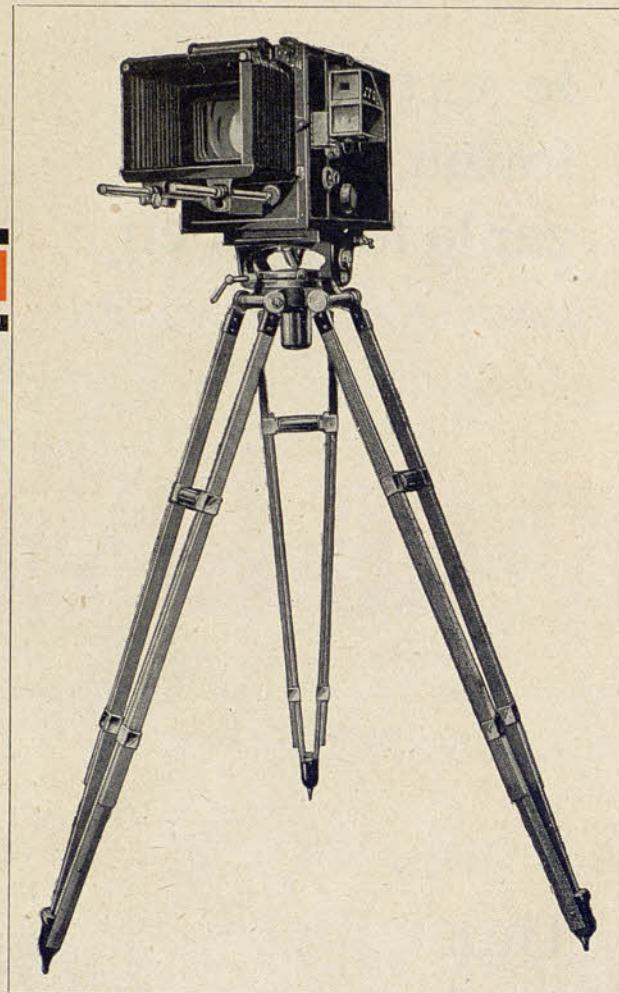


ARAGÓN, 219  
Teléfono 76810



UN NUEVO TRIUNFO  
de los ÉTABLISSEMENTS ANDRÉ DEBRIE, de París  
La CÁMARA creada ex profeso para la TOMA DE VISTAS SONORAS

## SUPER PARVO



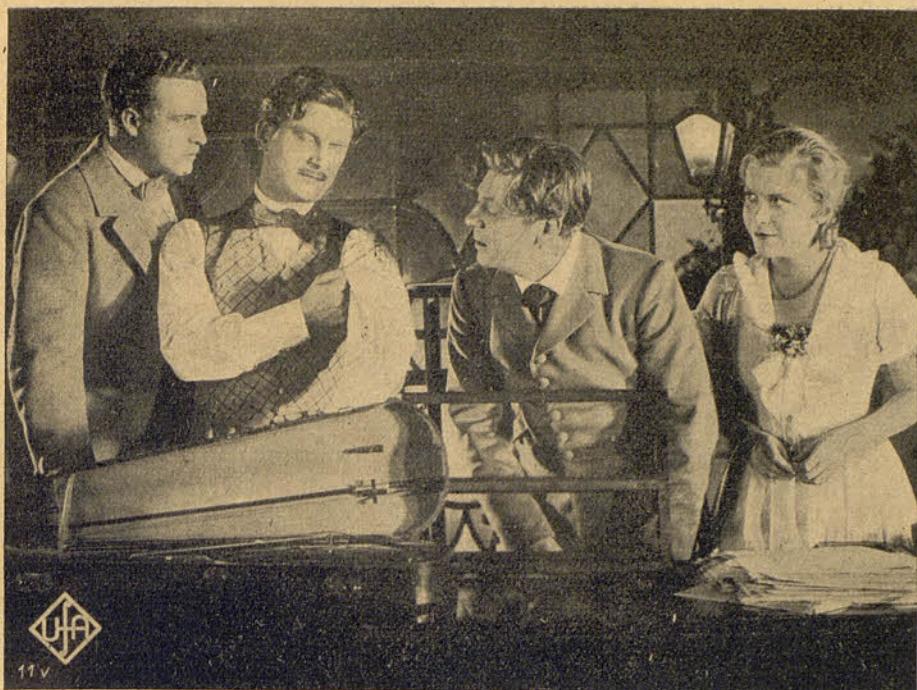
Completamente insonora, conservando todas las ventajas que han hecho famosos los PARVOS de diferentes modelos.

Contragarrifos de fijación y presor intermitente indispensables al usar película panchro o superpanchromo, ya que como es sabido la capa de emulsión de esas películas es sumamente débil y nuestro presor intermitente elimina automáticamente y por completo todo riesgo de que la película sea rayada.

AGENTES GENERALES PARA ESPAÑA:

**PATHE-BABY, S. A. E.**

**Rambla de Cataluña, 8 - Teléf. 12883 - Apartado 577 - BARCELONA**  
Dirección telegráfica PATHECYMA



El sábado  
de Gloria  
ESTRENO en el  
**TÍVOLI**  
de Barcelona  
de la superopereta



# GUERRA DE VALSES

Dirección: **Ludwig Berger.** Interpretación de **Willy Fritsch** y **Renata Müller, Roso Barsony** y **Paul Horbiger.** Motivos musicales de los célebres compositores vieneses **Johan Strauss** y **Joseph Lanner**

Su estreno será simultáneo en  
**Barcelona,**  
**Madrid,**  
**Valencia,**  
**Zaragoza**  
y  
**Palma**  
**de Mallorca**



**UN FILM QUE HARÁ ÉPOCA**

Nueva versión cumbre sonora y dialogada en francés de

**«La dama de las camelias»**

Las obras famosas de la literatura universal han sido siempre la savia nutriz de las obras maestras del celuloide. En el cine mundo encontrariamos ejemplos en abundancia: *Romeo y Julieta* y *El rey Lear*, de Shakespeare; el *Fausto*, de Goethe; *Delito y castigo*, de Dostoevsky; *Los miserables*, de Víctor Hugo; *El coche número 13*, de Javier de Montepin; *Sangre y arena* y *Los cuatro jinetes del Apocalipsis*, de Blasco Ibáñez, y tantas otras que sólo su enunciación llenaría tal vez más de una columna.

De la nueva etapa del film sonoro y dialogado están en la memoria de todos por su reciente proyección *El judío errante*, de Eugenio Sué; *La mujer desnuda*, de Henry Bataille, y *El hombre invisible*, de Wells, las dos primeras filmadas ya en la época silente del cinematógrafo.

Hoy ha tocado el turno a la célebre obra de Alejandro Dumas hijo—delicia tanto en el original como en infinidad de traducciones, de millones de lectores—*La dama de las camelias*, que en estos momentos se rueda con la máxima actividad en París dirigida por el creador de éxitos como *Le Maître de Forges*, Fernand Rivers, y bajo la supervisión del gran Abel Gance. La filmación de este film, que según se dice será pasmo del mundo, por su fidelidad y riqueza, es costeada por un fuerte grupo bancario. Apenas comenzado el rodaje, fué ya de dominio público que en esta nueva versión de *La dama de las camelias* se gastarán íntegros más de cinco millones de francos. Piensen un momento, los que han leído los sugestivos amores de Margarita Gautier y de Armando Duval, lo que eso representa en un film modernísimo nacido del deseo de hacer triunfar a Francia en el mundo internacional de las sombras parlantes. Las posibilidades son, realmente, ilimitadas.

Ahora bien, tal revuelo produjo la noticia de este esfuerzo de la cinematografía francesa en toda Europa, que aun faltando mucho para la terminación del film, capitalistas y agentes de todas las naciones han adquirido ya, a peso de oro, la opción para sus respectivos países. Éste es el caso de nuestro compatriota el activo y competente cinematógrafo Jaime Costa, quien acaba de regresar de la capital de Francia portador de la preciada exclusiva de *La dama de las camelias* para España, donde piensa darla a conocer en la próxima temporada.

Jamás el nuevo anuncio del rodaje de una película

había despertado tanto interés en el ramo cinematográfico de todos los países. Pero, si bien se mira, es comprensible que así sea, debido a la falta de material de fuerza, verdaderamente extraordinario, en todos los mercados; a que se echa de menos algo único y asombroso que descuelle entre infinidad de películas corrientes, que están bien, que son obras inteligentes y acertadas, pero que carecen de imán, de ese poder de atracción que lleva al público en masa a la taquilla.

La nueva parlante y cantada cinta *La dama de las camelias*, llamada a entusiasmar a todos los cinéfilos españoles, nos hace recordar las anteriores apariciones de Margarita Gautier en las pantallas mudas fuera y dentro de nuestro país.

La más importante de todas, porque dió lugar a incidentes de diversa índole, fué una versión que trajo a España en 1915, hace diecinueve años, el actuario Sr. Gurgui. Estaba interpretada por Francesca Bertini y su inseparable *partenaire* Gustavo Serena y editada por la Cæsar Film, de Roma.

Un cronista de entonces, entusiasmado, escribió acerca de la protagonista y de la cinta: "El solo anuncio de una de sus obras llena teatros y salones de cinematógrafo. Cada película interpretada por la augusta y selecta soberana del film, por la popular Bertini, es una fortuna para la Empresa de cine que la cuenta en sus programas. El efecto y el éxito producidos en Turín con el estreno de *La dama de las camelias* en el grandioso cinema Ambrosio han sido asombrosos, obligando tal circunstancia a que todos los salones cinematográficos pongan en sus programas la gran película de actualidad, la que ha constituido la nota relevante de los programas de arte, y por muchos días y por todas partes no se habla de otra cosa que del triunfo y de la magistral labor de la sublime artista."

Ahora, un hecho sumamente curioso e interesante. El 26 de noviembre de 1915 *La dama de las camelias* de la Bertini llevaba ya cuatro días (tres era entonces una cosa extraordinaria) en el cartel del Salón Dóré, de Madrid, y *El Liberal* de dicha fecha publicó una nota harto reveladora de que la intolerancia y acaso un juego de baja competencia comercial se habían mezclado en su proyección. Más que nota es un grito, un pasquín. Hélo aquí: "¡¡¡Éxito piramidal!!! A diario aparece el simpático cartelito: "No hay billetes." Siempre adelante; no hay quien pueda atropellar la razón ni la justicia; de nada sirven denuncias falsas ni malintencionadas; de nada las brigadas de golfo arrancando nuestros anuncios de propaganda por las calles; de nada el propalar falsas noticias de que nuestro ejemplar de *La dama de las camelias* no es el auténtico; de nada mil y una combinaciones pueriles hijas del despecho."

**FOTOGRABADOS PASSOS**  
MUNTANER, 479. BARCELONA  
TELEFONO, 70813

En las reseñas se procuraba elevar el tono a la altura del film, por más que ahora nos haga sonreír lo que fué prurito y ahora resulta vacío literario. Sirvan de muestra estos dos fragmentos: "No hacemos mención de la indumentaria de la Gautier, en la que ni cabe mayor novedad, ni más riqueza, ni más elegancia y gracia." "Los títulos de la película son verdaderas camelias también del jardín del bien decir que adornan en lo posible la obra.

Después de esta versión de la "soberana del film" Francesca Bertini, vino a España *La dama de las camelias* interpretada por la artista también italiana y de gran renombre en su tiempo, Hesperia, puesta en escena por B. Negroni y editada por la casa Tiber Film, también de Roma, representada entre nosotros por B. Cavestany. Ésta y la anterior fueron contemporáneas.

En 1924 invadió las pantallas españolas una versión americana modernizada—autos, teléfono, etc.—marca Metro, en la que Margarita era Alla Nazimova, y, Armando, Rodolfo Valentino.

Y, finalmente, tres años más tarde, en 1927, tuvimos ocasión de admirar a la deliciosa Norma Talmadge en "Margarita Gautier", otra edición americana realizada por la First National.

La nueva e impacientemente esperada versión francesa, para la que se ha elegido como protagonista a la bellísima cantante de fama internacional, Ivonne Printemps—encarnación ideal de la heroína—, es seguro que superará, con mucho, a todas las anteriores. Y no sólo en técnica—cosa naturalísima, puesto que cada día que pasa se cuenta con más medios—, sino en lo verdaderamente importante: en el espíritu. Ni el ambiente de Italia, ni el de América han sido ni serán nunca propicios para que surja a plena vida artística la figura de Margarita Gautier. Esa flor delicada y exquisita, aureolada por el pecado de amor, y tan genuinamente parisense, sólo puede venir de Francia, de París.

A. HERRERO MIGUEL



### Grata visita

Estuvo unos días en Barcelona el Sr. D. M. Marc, director general de la Equitable Films, de París.

Fuimos a saludarle, y, después de cambiar unas cariñosas frases de salutación, nos dijo:

—Es un gran placer para mí hallarme de nuevo en este país, en el que el sol brilla con todo su esplendor. En mi continuo viajar por Europa es mi visita a España la que más me place.

—¿...?

—Acabo de llegar de África del Norte y estaré unos días en Barcelona antes de mi regreso a París.

—¿...?

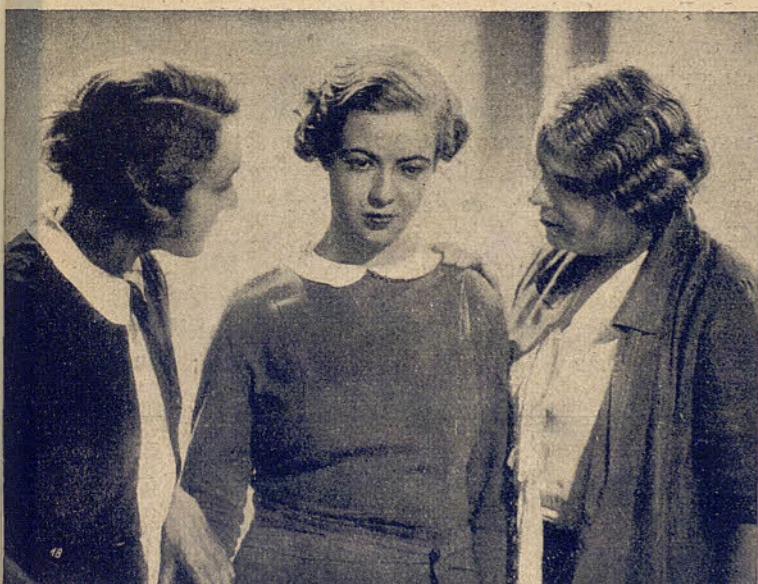
—La producción de films en España es por el momento una de mis grandes atenciones y he aquí el porqué de mis frecuentes viajes. Preparo asimismo una colección muy importante de films de distintas versiones para la temporada 1934-1935, obras escogidas entre las más selectas producciones, lo que me hace suponer que en fecha muy próxima me hallaré de nuevo en España y podré dar entonces con precisión interesantes noticias sobre la marcha de las producciones hispanas en plena realización,

Y nos despedimos del amigo deseando se vean pronto convertidos en realidad sus interesantes proyectos.

### Un nuevo éxito

Después de los numerosos doblajes llevados a cabo por nuestro querido amigo el veterano cineísta Antonio Guasch, hemos de consignar con justo orgullo, por ser un triunfo de los de casa, la rapidez con que se ha llevado a cabo el doblaje de *La mujer del otro*, film Columbia doblado y entregado con una copia positiva lista para ser proyectada ante el público en sólo dieciocho días, pudiendo rebajarse este tiempo a un plazo mucho menor. La cinta en cuestión tenía abundante diálogo y numerosos personajes con largas intervenciones ante el micrófono.

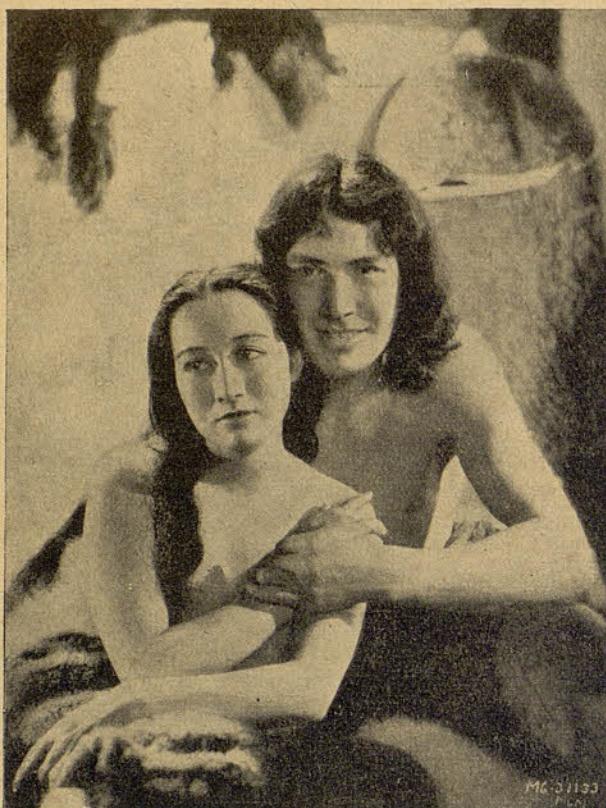
Ello prueba de modo patente que la rapidez y perfección de los doblajes, el aspecto más comercial del cine, único remedio para encauzar al gran público hacia nuestros salones, tiene en España personal suficiente y competente para salir airoso de este meticuloso trabajo en que son muchas las dificultades y mucha también la práctica necesaria para vencerlas.



Hertha Thiele en una escena de la película de Selecciones Capitolio *El primer derecho de un hijo*, estrenada con éxito en Metropol Cinema.

## El explorador Charcot

Últimamente se ha proyectado en París por primera vez en Europa la película *Eskimo*, ante los principales representantes de la Prensa francesa y extranjera. Todos los asistentes estuvieron de acuerdo en reconocer que *Eskimo* es la más grande producción jamás realizada, y felicitaron a la Metro-Goldwyn-Mayer, su editora, en términos de tan gran entusiasmo, que puede decirse no se ha producido hasta hoy un movimiento crítico tan favorable para ninguna producción del genio humano.



Los intérpretes de *Eskimo*

El famoso explorador Charcot dijo a propósito de *Eskimo* lo siguiente:

**"SEÑORAS Y SEÑORES:**

Si les digo que la película que he visto esta mañana es magnífica, sería muy poco elocuente, ya que ustedes mismos seguramente estarán bajo esta impresión después de haber visto esta película.

Creo que mi opinión puede ser de algún valor, ya que he vivido una "pequeña" parte de mi vida en regiones similares a las de la película en cuestión. Para mí ha sido ésta una mañana maravillosa; puedo decir una mañana de emociones, pues muchas de las escenas

que han pasado ante nuestros ojos me han recordado lo que he visto y lo que, no obstante mi avanzada edad, pienso ver otra vez dentro de algunos meses.

Les repito: no es éste un film ordinario. El argumento es extremadamente dramático. Para poder hacer tal película es necesario un esfuerzo tremendo y una inteligencia sin par de los que la hicieron y, si me es permitido decirlo, de los que actuaron en la misma.

Era imposible escoger un mejor actor, un mejor consejero para su organización, que Peter Freuchen, el explorador danés que es conocido en el mundo entero y que conocemos en Francia por sus libros. Toda su vida ha sido una aventura bella y magnífica.

Para mí personalmente es éste un film muy instructivo. Puede que para mí sea más instructivo e interesante que para otros. Quisiera que mis compatriotas apreciaran esta película como se merece, ya que no nos muestra solamente a los esquimales, sino a "ciertos" esquimales y lo que todos los esquimales eran en pasados días.

Nosotros los franceses, que somos filósofos en nuestros corazones (aunque a veces nuestra filosofía la expresamos un poco brutalmente), podemos aprender una excelente lección de esta producción.

No solamente nos ayuda a comprender la evolución de los hombres del Ártico, sino que también nos ayuda a apreciar el gran trabajo de algunos países extranjeros, como ha dicho el Sr. Freuchen.

Julio Verne, que fué mi maestro, siempre sacaba a relucir las grandes cualidades de los extranjeros, de cualquier nación que fueran. Esto ayudó a que fuera apreciado tal como merecía, ya que en nuestro país amamos la justicia.

Levanto mi copa por el gran éxito que se merece esta producción."

## La Empresa Quintana y C.<sup>ta</sup>, de Zaragoza

La Empresa Quintana y C.<sup>ta</sup>, de Zaragoza, nos participa la transformación operada en aquélla, que por escritura otorgada el 30 de septiembre pasado ante el notario de aquel Colegio, D. Francisco Palá Mediano, se ha convertido en anónima, para continuar los mismos negocios de la extinguida, ampliando su capital y dando entrada en ella a los propietarios del cine Doré y del teatro Circo, salones que desde hace bastantes años han venido explotando en arrendamiento.

Constituyen el Consejo de Administración de la nueva entidad D. Mariano Marraco Ramón, presidente; D. Dámaso Quintana Castellnou, gerente; don

**LABORATORIO CINEMATOGRÁFICO  
ALFREDO FONTANALS**

Calle del Rosellón, 25 (Torrasa) - Tel. 30005  
HOSPITALET DE LLOBREGAT - BARCELONA

Equipado con utilaje moderno - Revelado mecánico - Impresión y tiraje de títulos Positivos y Negativos - Silentes y sonoros sistemas Photophon y Movietone

Francisco Moncasi Sangenís, secretario; D. José Moncasi Sangenís y D. Joaquín Gil Marraco.

Deseamos a la nueva Empresa Quintana, S. A. el mayor éxito en sus negocios.

Próximamente comenzaremos la publicación por capítulos del libro

## El poder invisible

Contribución a una «Filosofía del Film»

por

**A. HERRERO MIGUEL**

## De la producción nacional

MADRID

En los Estudios de la C. E. A. de la Ciudad Lineal se trabaja activamente. Se ha rodado ya *La traviesa molinera*, bajo la dirección de D'Abbadie D'Arrast y Ricardo Soriano, en la que figuran como principales intérpretes Eleonor Boardman, Hilda Moreno, Allan Jeayes, Alberto Romea, Víctor Varconí y Santiago Ontañón.

—*Agua en el suelo* es la primera producción editada por la propia C. E. A., argumento original de los hermanos Álvarez Quintero, música del maestro Alonso y realizada por Eusebio Fernández Ardavín.

Sus principales intérpretes son Maruchi Fresno, Ignacio Rubio de Castro, Angelita Pulgar, Pepe Calle, Blanca González y otros.

—Se ha filmado asimismo por la Star Film una producción de corto metraje titulada *Besos en la nieve*, interpretada por Carmen Navascués y Pedro Terol, con ilustraciones musicales del maestro Patiño.

—Para la Compañía Ibérica Films, S. A. se ha rodado *Doña Francisquita*, una de las obras más inspiradas del llorado maestro Amadeo Vives, original de Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw.

Sus intérpretes son Raquel Rodrigo, "Doña Francisquita"; Fernando Cortés, "Fernando"; Antonio Palacios, "Cardona"; Matilde Vázquez, "Aurora la Beltrana"; Félix de Pomés, "Lorenzo", con Manolo Vico, Antonia Arévalo y otros.

—Dícese que, cumplidos los compromisos que tiene pendientes la C. E. A. en sus Estudios, dará comienzo a su segunda película, *Un pueblo dormido*, superproducción del genial poeta Eduardo Marquina, cuyo reparto al presente nos es desconocido.

*Estudios E. C. E. S. A., Aranjuez*

Se está terminando el primer film rodado en estos Estudios, *El novio de mamá*, dirigido por Florián Rey y en el que actúan como primeras figuras Imperio Argentina, Carmen Moragas, la Molinero, Miguel Ligerro, Pepe Calle, Guitart y Pitusín. Será distribuido por C. I. F. E. S. A., a la que felicitamos sinceramente por haber incorporado a su valioso material la primera película hablada filmada en España por Imperio Argentina.

—A continuación, Benito Perojo comenzará *La Hermana San Sulpicio*, de Palacio Valdés, en la que figurarán como principales intérpretes Antonita Colomé y Ricardo Núñez.

## BARCELONA

*Estudios Orpheus Film. Parque de Montjuich*

*Se ha fugado un preso*, dirigida por Benito Perojo y en la que figuran como principales intérpretes Juan de Landa, Rosita Díaz Gimeno y Antonio Palacios. Este film está dispuesto para su estreno, y por descontado lo podemos dar como uno de los éxitos más justificados de la producción nacional.

—Se ha rodado asimismo *Dale de betún*, dirigida por Raymond Chevalier. Y como principales intérpretes Juan de Landa, Antonita Colomé y Antonio Palacios.

—Actualmente, para Selecciones Capitolio, S. Huquet, Francisco Gargallo dirige *Sor Angélica*, de la que son principales protagonistas Ramón de Sentmanat, Lina Yegros, Ida Delmás, Fina Conesa, Teresa Manzano, Enriqueta Torres, Paquita Jordán, Enriqueta A. de Villaescusa, Alfonso Albalat, Luis Villaescusa, Emilio Perelló, José Sanchis y Arturito Girelli.

—Antonio Graciani está trabajando activamente en el rodaje de *Aves sin rumbo*, de cuya película es autor y director.

Sus principales intérpretes son los simpáticos artistas Irusta, Fugazot y Demare, con Trini Moren, Vicente Padula, Modesto Cid, Ketty Moreno y Sra. Severini.

Ilustraciones musicales de Irusta, Fugazot y Demare.

Por la actividad con que se trabaja en ambas producciones creemos que muy en breve estarán dispuestas para su presentación al público.

Vuelve triunfante

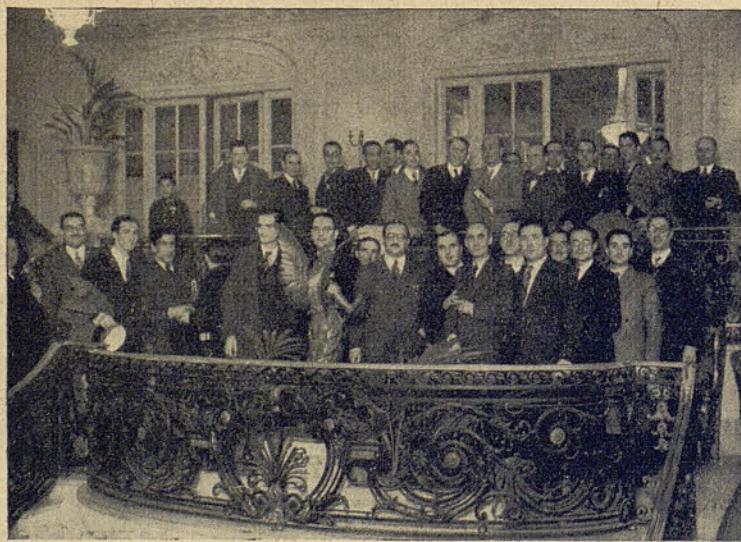
**JUDEX**  
 1934



El Sr. Rabinowitsch a su llegada a Barcelona, en donde fué recibido por D. Saturnino Ulargui, el Sr. Gómez Mirabé, director gerente de la Ufilms en Barcelona, y un grupo de redactores cinematográficos



La presidencia del banquete y un grupo de asistentes



Un recuerdo de la fiesta

## El productor polaco Gregorio Rabinowitsch visita Barcelona

Aprovechando la estancia del Sr. Rabinowitsch en nuestra ciudad, el Sr. D. Saturnino Ulargui, director propietario de Ufilms-Ulargui Films, concesionario para España de las producciones Rabinowitsch, presentó en prueba privada el gran film de este productor *Vuelan mis canciones*, de cuyas bellezas nos ocuparemos en la sección correspondiente.

Terminada dicha prueba, el Sr. Ulargui invitó a la Prensa profesional a una comida para hacer la presentación del señor Rabinowitsch, quien al finalizar aquella expuso los motivos de su viaje a España, que no eran otros que editar películas españolas, al igual que ha hecho en otros países como Alemania y Francia, aprovechando nuestras bellezas naturales y teniendo en cuenta la extensión de nuestro idioma.

El Sr. Tomás G. Larraya, en nombre de los redactores, dió la bienvenida al señor Rabinowitsch, haciendo votos para que sus laudables propósitos fueran pronto una bella realidad, para cuya finalidad podía contar con el seguro apoyo de la Prensa.



La famosa Constance Bennett, ahora marquesa de la Coudraye de la Falaise, hace un trabajo que se dice será el más interesante de su carrera cinematográfica, en la cinta *Lady with a Past*, de la RKO-PATHÉ.

DEL ÚLTIMO CARNAVAL

## El Baile de la Cinematografía

El día 9 de febrero se celebró en los salones del restaurant Llibre un baile de máscaras titulado "El Baile de la Cinematografía", que fué organizado por "Los Nietos del Zorro" y patrocinado por *La Germandat del Cinema*.

La fiesta constituyó un éxito rotundo. La concurrencia fué muy numerosa, ofreciendo los salones de casa Llibre un bello conjunto por los muchos disfraces, especialmente femeninos, que allí se admiraron.

Reunido el Jurado para otorgar los premios ofrecidos por las casas Paramount, Warner Bros, Ulargui-Films, Hispano Foxfilm, Metro-Goldwyn-Mayer, Laboratorios Soler-Oliver, Cinaes, Los Artistas Asociados, "H. U. S. A.", Gonzalo Comella, Myrurgia, Western Electric, Noldin y Gutheinz, Atlantic Films, S. Huguet ("Selecciones Capitolio"), Asociación de Empresarios, Mutua de Defensa Cinematográfica, etc., etc., y de cuyo Jurado formaban parte la Srta. María Luz Morales y los Sres. Tomás G. Larraya, Cuesta Ridaura, Calvo, Benito Perojo, Bello, Gómez Mirabé, Rodrigo Soler, Pérez, Virós, Calvet y otros, fueron concedidos dichos premios a las máscaras que lucían vestidos apropiados a las siguientes producciones: *Lady Lou, Paddy, lo mejor a falta de un chico, Resurrección, Vuelan mis canciones, Yo quiero a mi niñera, La calle 42, Rasputín y la zarina, Sierra de Ronda, La ciudad de cartón, Odio, El relicario, La amargura del capitán Yen, El Café de la Marina, La Venus rubia, El signo de la Cruz, El Cantar de los Cantares, Mis labios engañan*, etc.

Se bailó hasta avanzadas horas de la madrugada.

De la fiesta quedó, además de un gratísimo recuerdo, y según nota de la Junta directiva de *La Germandat del Cinema*, un bonito beneficio de dos mil seiscientas noventa y seis pesetas con cincuenta céntimos, que fueron ingresadas en la cuenta corriente de dicha benéfica entidad.

La Junta directiva de la *Germandat del Cinema* nos ruega hagamos constar su agradecimiento a cuantas personas asistieron al festival, a los generosos donantes, a la Prensa por su valiosa cooperación y a la Comisión organizadora, que con su entusiasmo y acierto ha logrado aumentar los fondos de reserva de la *Germandat del Cinema*.



Grupo de asistentes a la fiesta



La terraza de casa Llibre durante el baile

(Fotos Brangulí)

## Lo que no debe hacerse

Hace unos días en uno de los cinemas barceloneses estrenóse una producción filmada en Cataluña y de autores catalanes.

Nos parece muy bien que se incorporen al cine los nombres gloriosos en literatura y arte de Cataluña, e incluso pudiera ser esto una saneada fuente de ingresos en algunos casos; pero lo que no puede ni debe tolerarse es que, encubriendo la mercancía con una etiqueta especial, se intente explotar la buena fe de una Empresa y de su público con una producción no solamente mediana, sino rematadamente mala, desvalorizando con este proceder un sinfín de valores que el más pequeño instinto de dignidad patriótica nos obliga a defender.

Invertir dinero en una producción y que su resultado sea una birria, es algo doloroso, pero desgraciadamente factible; que después del fracaso se intente salvar parte del dinero invertido, es muy humano; pero lo que no se comprende es que, una vez convencidos los

poseedores de la producción de la calidad de la mercancía, escudándose en los nombres gloriosos de los que dicen ser sus autores se intente sorprender el entusiasmo del público, que si en el presente caso se dió por satisfecho haciendo constar a la Empresa su justificada protesta, pudiera muy bien suceder que un día lo hiciera en forma violenta, lo cual sería lamentable para todos.

Y basta por hoy.

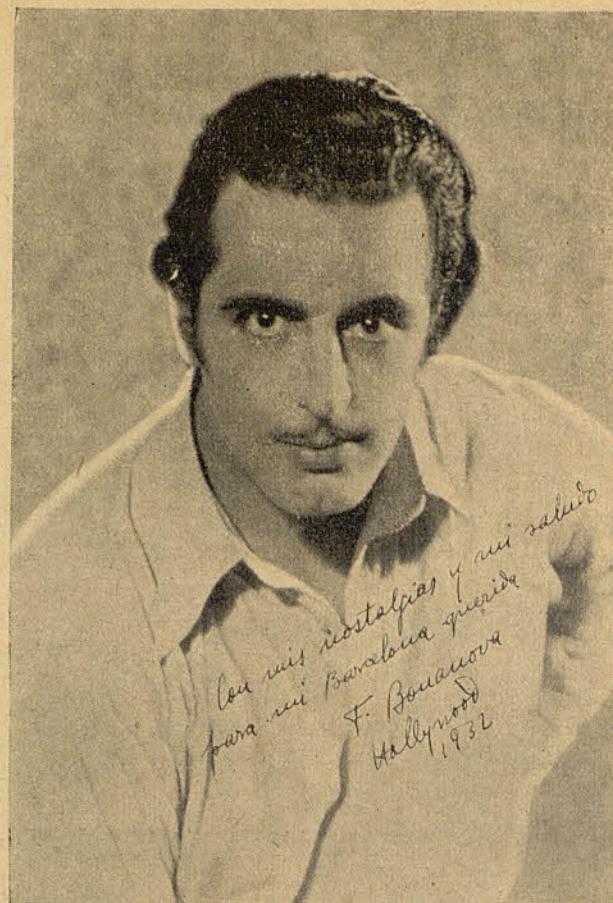
## Fortunio Bonanova

A primeros de enero llegó a Barcelona, de paso para Mallorca, en donde iba en busca de un bien ganado descanso, este notable actor y cantante español.

Fortunio Bonanova, hombre de espíritu aventurero y soñador, pero con dotes y facultades nada comunes, marchó hace once años a Norte América para satisfacer sus ansias de eterno peregrino y de superación de su arte.

Y este hombre de férrea voluntad ha sabido conquistar en aquellas tierras un nombre de actor en el propio teatro americano, con pleno dominio de un idioma que no es el suyo. Junto con la famosa actriz rusa Blacanova figuró como primer actor en una de estas compañías teatrales que organizan los famosos empresarios neoyorquinos, confiándosele, entre varias obras, el estreno en Chicago y otras importantes ciudades americanas de *Grand Hotel*, una de las comedias que han logrado más éxito en estos últimos años en la escena americana.

Su intenso dinamismo le hizo aceptar una ventajosa contrata de Columbia para impresionar sus famosos discos; y, no satisfecho aún, el cine fué también para él campo para sus actividades, y junto con Joan Bennett actuó para la Fox en *Widows Mighth*; para la R. K. O.,



Fortunio Bonanova

en *States Attorney*, y para la Warner Bros, en *Successful Calamity*.

Pero Fortunio Bonanova seguía soñando. Y sus sueños no eran ahora sueños de gloria: soñaba con su Mallorca, con su madre, con su familia, que en un rincón apacible de su Isla Dorada estaba seguro pensaban en él.

Y ahora, realizado ya su deseo y satisfecha su aspiración, estamos seguros de verle pronto reemprender el camino cuya ruta tiene ya marcada, pues al darle la bienvenida a su llegada y cambiar un fuerte abrazo nos habló de compromisos contraídos y de contratas firmadas.

Bienvenido sea entre nosotros. Y mientras esperamos el día seguro de su regreso a lejanas tierras, deseamos que su estancia en la patria proporcione a su espíritu la calma necesaria para continuar con nuevos bríos la marcha ascendente en su vida de artista.



Harold Lloyd compara el tamaño de sus manos con las de Gloria Swanson en el vestíbulo del «Teatro Chino», de Hollywood. Escena de la película *Hollywood, ciudad del celuloide*, producción Principal Pictures, distribuida por Art-Film

**La Hispano Fox-film, S. A. E. celebra con gran solemnidad el décimo aniversario de su instalación en España**

El sábado 17 de marzo la Hispano Foxfilm, S. A. E. celebró con varios festejos el décimo aniversario de la instalación de su primera oficina en España.

Fué en marzo de 1924 que ARTE Y CINEMATOGRÁFIA daba la noticia de que la Fox había decidido instalarse en España y explotar directamente su material para lograr la presentación de sus producciones en nuestro país con la rapidez que el negocio requería.

Mr. Ryan fué su primer director, el cual presentó, entre otras, las producciones espectaculares *La reina de Saba* y *Nerón*.

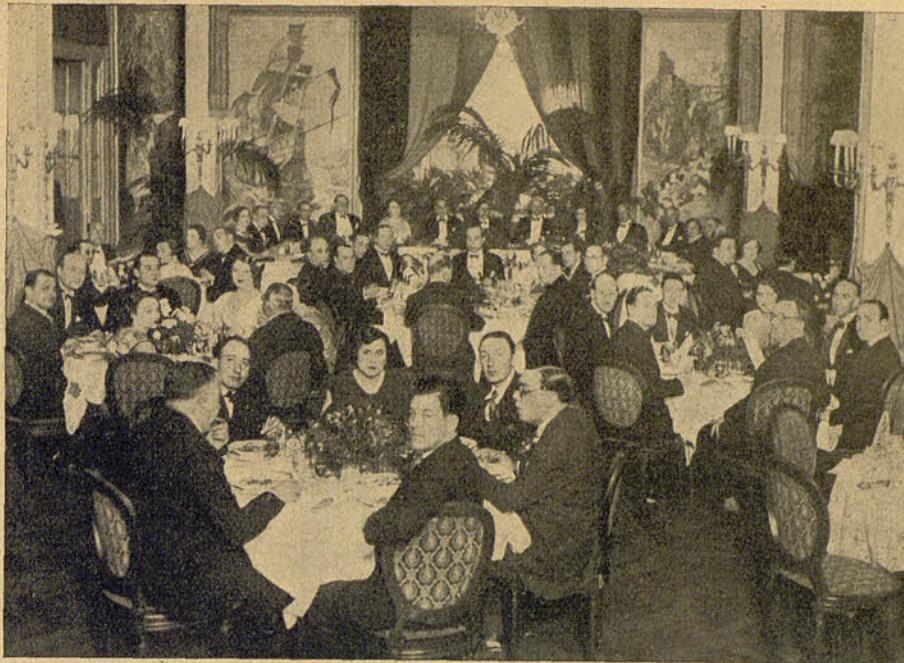
En 1921 fué substituido por Mr. Moore, y es durante su dirección que la Fox adquiere como productora en el cine mudo sus máximos triunfos: *El séptimo cielo*, *Amanecer* y *El precio de la gloria*, que la colocan entre las primeras casas productoras.

Desde 1928 dirige la Hispano Foxfilm Mr. Sidney S. Horen, quien por su tacto especial y natural talento ha sabido captarse las simpatías de los empresarios españoles, logrando con ello el actual esplendor de esta marca en nuestro país.

Todos los actos celebrados con motivo de dicho aniversario han sido notas de rebosante cordialidad, prueba inequívoca del aprecio con que cuenta la Hispano Foxfilm entre sus colegas, empresarios y Prensa.

Por la mañana tuvo lugar un "lunch", que se vió muy concurrido. Por la tarde se celebró en el campo del Europa un partido de fútbol, organizado ex profeso con motivo de la fiesta. Más tarde se pasó en la sala de pruebas *La ciudad de cartón*, creación de Catalina Bárcena, película de la cual hablaremos en su día como se merece, pero que gustosos adelantamos la grata impresión que nos produjo, debiendo añadir que es la obra más cinematográfica interpretada por tan admirada artista. Y como último número de la fiesta celebróse por la noche en el "grill-room" del hotel Ritz un banquete de gala, al que asistieron los altos empleados de la casa, representantes de las Asociaciones de empresarios de Madrid y Barcelona, redactores cinematográficos de estas dos ciudades, el Comité del Cinema de la Generatilitat, etc., etc.

Formaron la mesa presidencial las señoras y señores siguientes: Mr. Claude Y. Dawson, cónsul de los EE. UU. de América, y señora; Mr. Sidney S. Horen



Aspecto que ofrecía el «grill-room» del Ritz durante la fiesta

y señora; D. Juan Verdaguer, D. José Closas y señora, D. Jesús Pinilla, de la Asociación de Espectáculos Públicos de Cataluña; D. José M. Bosch, presidente de La Germandad del Cinema; D. A. Pérez Camarero, presidente de Redactores Cinematográficos Unidos de Madrid; Sr. Casajuana, empresario; Sr. Lucas Argilés, por la Sociedad General Española de Empresarios de Espectáculos de Madrid; Sr. Tomás G. Larraya, presidente de la Agrupación de Periodistas Cinematográficos de Barcelona, y señora.

En la mesa de la Prensa tomaron asiento los periodistas madrileños Sres. Cabero, Espinosa y Micón, acompañados de sus colegas barceloneses Sres. Furnó, Ventura y nuestro director Sr. Freixes Saurí.

Al descorcharse el champaña pronunciaron elocuentes discursos los Sres. Horen, Pinilla, Bosch, Lucas Argilés, Pérez Camarero y Larraya, en los que destacaron los éxitos logrados por la Hispano Foxfilm, S. A. E. durante los diez años de su establecimiento en España, dedicando al propio tiempo cariñosas frases a su actual director Mr. Horen por su competencia reconocida por todos. Mr. Horen hizo uso de la palabra y agració las frases elogiosas que se habían pronunciado para él y para la marca que representa.

Y terminó la fiesta con un elegante y lucido baile que se celebró en el salón de fiestas del propio Ritz y que terminó a altas horas de la madrugada.

Reiteramos nuestros mejores deseos de que la productora continúe su triunfante carrera iniciada desde hace diez años.

Vuelve triunfante

JUDEX  
1934

## Inauguración de nuevos salones cinematográficos en Barcelona

### El Metropol Cinema

El 25 de enero se inauguró el Metropol Cinema, nuevo salón emplazado en la calle de Lauria, 115, entre las de Mallorca y Provenza.

El nuevo local es de gusto modernísimo, y su decoración de tonos contrastados le da un agradable ambiente, situándolo entre los más amables y acogedores que existen en Barcelona. Juegos de cambiantes luces y una fuente luminosa instalada en uno de los ángulos de la sala son motivos de exquisita decoración y detalles complementarios que fueron muy celebrados por la numerosa concurrencia que asistió al acto de la inauguración. Las condiciones acústicas y de visualidad de la nueva sala son perfectas, contando con una instalación sonora Klangfilm de nítida emisión.

A la inauguración oficial, que tuvo lugar la tarde del mismo día, en honor de las autoridades, Prensa e invitados, asistieron el honorable Presidente de la Generidad D. Luis Companys, el alcalde Dr. Aguadé, el coronel Sr. Lacanal, en representación del general Batet, miembros de la Prensa, etc.

Después de la proyección de las cintas que integraban el programa pasaron los invitados al salón-bar del propio cinema, en donde se les ofreció un exquisito y bien servido "lunch".

Por la suntuosidad y buen gusto que han presidido en la presentación de la nueva sala no dudamos que el Metropol será uno de los locales favorecidos del público barcelonés.

A las muchas felicitaciones recibidas, una la Empresa la nuestra bien sincera.

**La señora y señor Arthur Loew acompañados del señor Jack Edelstein, a su llegada a Barcelona, donde fueron recibidos por los representantes de la Prensa y por nuestro director J. Freixes Saurí.**

**El señor Arthur Loew es presidente de la Metro-Goldwyn-Mayer y uno de los más altos magnates de la industria cinematográfica americana.**

### El «Cèntric Cinema»

El sábado 27 de enero inauguróse el popular salón Cèntric Cinema, situado en las calles de los Àngels y Peu de la Creu.

Este nuevo cine ha sido construido en forma que el espectador goce de una perfecta visualidad en cualquiera de los ángulos del salón en que se sitúe. Además se le ha dotado de una instalación sonora Orpheo-Sincronic, y las condiciones acústicas del local son perfectas.

El día de la inauguración del Cèntric Cinema se proyectaron las películas *Soltero inocente*, por Maurice Chevalier, y *Mis labios engañan*, por Lilian Harvey, obras que el público de aquella barriada celebró como se merecen.

Nuestros mejores deseos para la Empresa.

### El Vallespir Cinema

El día 17 de marzo tuvo lugar la inauguración del Vallespir Cinema, modernísimo local de nueva construcción, emplazado en la populosa barriada de Las Corts.

La Empresa de este cine es la C. L. A. S. A., Cinemas Las Arenas, S. A., que cuenta en la actualidad con seis locales de reestreno en Barcelona.

Este nuevo local, de una capacidad de cerca dos mil espectadores, cuenta con todos los adelantos y perfeccionamientos que exigen hoy las orientaciones modernas de los salones dedicados al séptimo arte.

Al acto inaugural asistieron las autoridades de la barriada, el delegado de espectáculos públicos del Ayuntamiento de Barcelona, representantes de la Prensa de Madrid y de esta ciudad, los industriales que han intervenido en la construcción del local y buen número de invitados.

Dicho acto inaugural consistió en la proyección de un escogido programa de películas sonoras, y terminado



éste se sirvió un exquisito "lunch". Los allí reunidos fueron atendidos por los Sres. Hidalgo y Balcells, nuestros buenos amigos y simpáticos componentes de la Empresa, quienes recibieron calurosas felicitaciones de los que habían asistido a la fiesta, por la comodidad y buen gusto en la decoración de la sala y la magnífica instalación de cabina, máquinas de proyección y aparatos sonoros, por estar en iguales condiciones que las más lujosas salas de espectáculos de Barcelona, pudiendo asegurar, sin pecar de exagerados, que la cabina del Vallespir Cinema es de las más perfectas y espaciosas que existen hoy en España, con luz, ventilación y fácil acceso, detalles todos estos de un gran valor moral y material.

Daba detalles técnicos del funcionamiento e instalación de la cabina D. Hugo Teixidó, gerente de Orpheo Sincronic, S. A., primera fábrica española de equipos sonoros y material cinematográfico, que ha sido la instaladora y suministradora de todo el material de cabina de este nuevo cinema.

Felicitamos sinceramente a la Orpheo Sincronic, S. A., que ha logrado situarse a la cabeza de las marcas existentes en nuestro país y que es un motivo de orgullo para la industria española.

## LO QUE HEMOS VISTO Y OÍDO

Debido al gran número de películas estrenadas desde la publicación de nuestro último número, nos vemos obligados a hacer de las mismas una reseña sumamente extractada.

Nuestros lectores nos perdonarán que la falta de espacio nos oblige a ello.

### COLISEUM

*Casada por azar.*—(Producción Paramount.)

Comedia moderna de corte americano, que nos presenta tipos y costumbres que solamente tienen vida en el ambiente yanqui.

Sus principales intérpretes son Clark Gable y la bellísima Carola Lombard.

*El signo de la Cruz.*—(Producción Paramount.)

Cecil B. de Mille, creador de *Los diez Mandamientos* y *El Rey de Reyes*, realizó para la pantalla sonora una nueva prueba de gran director.

*El signo de la Cruz* es un film basado en la novela de Wilson Barret, y en él el gran mago de la realización Cecil B. de Mille hace de nuevo gala de su portentoso talento. Nos presenta la Roma pagana bajo el dominio de sus césares, y el incendio de Roma por Nerón para que le inspire la composición de un poema. Cuando Trigelino le advierte que es acusado por su pueblo de incendiario y asesino, Nerón le contesta que achaque la culpa de esta catástrofe a los cristianos, a fin de que se les persiga y acabe con ellos. Nos da una visión trágica de los brutales tratos de que son objeto los cristianos llenando las lóbregas mazmorras del circo para servir de pasto a las fieras y de diversión a los romanos. Nos presenta a la perversa Popea enamorada



El gran actor Charles Laughton en su difícil papel de Nerón, del que hace una formidable interpretación

de la arrogante figura del gobernador de Roma, Marco el Soberbio; las grandes bacanales en donde se derrocha el dinero mientras el pueblo se muere de hambre, escenas todas ellas presentadas con deslumbrante lujo y suntuosidad; y, en contraste con este panorama desconsolador, surge una luz viva y pura que avanza sin miedo. Es la fe, la fe de los cristianos en las promesas de su Divino Maestro, símbolo de pureza y salvación de las almas en aquel oleaje de cieno y podredumbre que les rodea. Y como flor fragante de esta fe aparece la dulce Marcia, que, presta al sacrificio de su vida, convierte al cristianismo al soberbio Marco, despertando con ello la crueldad de su rival la emperatriz. Vemos también el circo con su abigarrada multitud ebria de emociones; las luchas circenses en que resuena la trágica frase *Ave César, morituri te salutant*. Los cantos de los cristianos llenos de majestad y armonía que con la mirada fija al cielo se encaminan serenos al sacrificio, ofreciendo a Dios sus vidas en holocausto de su fe. Los rugidos del pueblo al crujir los cuerpos de las víctimas entre las mandíbulas de las fieras, y, por último, la luz que marca sobre las rendijas de la puerta la cruz como signo de redención.

Cecil B. de Mille ha logrado una obra de mérito y

Vuelve triunfante

**JUDEX**  
1934

de una grandeza insospechada; cada escena es un prodigo. Acertados efectos sonoros dan a la producción una máxima realidad.

Todos los intérpretes hacen una magnífica labor, y las masas de pueblo son movidas de modo magistral. Sin embargo, debe mencionarse en primer lugar a Charles Laughton, que hace una soberbia interpretación de Néron. Claudette Colbert es una Popea de exquisita belleza y de una expresión digna de su fama; Frederic March, en su difícil y complejo papel de Marco el Soberbio, hace gala de su talento y dotes artísticas, y Elisa Landi en el papel de Marcia, la mártir cristiana, interpreta el personaje dándole toda la pureza y sublime abnegación con que fué concebido por su autor.

*El signo de la Cruz* es una nueva obra espectacular y un nuevo documento para la historia del cinema.



Los cristianos dirigiéndose al circo para ser pasto de las fieras, escena de máxima emoción

*El retador*.—(Producción Paramount.)

Comedia deportiva, realista y de un fino humorismo, interpretada por Georges Bancroft, con Wynne Gibson, C. Starret y James Gleason.

*Con pasión*.—(Producción Paramount.)

Opereta musical, obra póstuma del gran animador francés Louis Mercanton, llena de aquel "spirit" francés que sabe enfocar las escenas más atrevidas rodeándolas de un fino humorismo, sin ofender nunca los sentimientos del público.

Sus intérpretes son artistas tan conocidos por nuestro público como Florelle, Fernand Gravey, Koval y Barón Fils.

*El crimen del siglo*.—(Producción Paramount.)

Cinta policiaca de gran interés y emoción, de trama original y de interpretación irreprochable por los artistas Jean Herolt, Wynne Gibson, Frances Dee, Gordon Westcott, Davir Dandau y Robert Elliot.

*Madame Butterfly*.—(Producción Paramount.)

Cinedrama de corte romántico y sentimental que nos describe los desventurados amores de una dulce y delicada "geisha" con un apuesto oficial de la Marina inglesa.

Silvia Sidney encarna admirablemente la adorable figura de Cho-Cho-San. Es tanta la naturalidad de interpretación de este personaje, que los hijos del Sol Naciente la nombraron japonesa de honor. Cary Grant y Charles Ruggles colaboran muy acertadamente a la labor de la protagonista.

Las ilustraciones musicales de la obra son de Puccini y Franke Haling.

*Si yo tuviera un millón*.—(Producción Paramount.)

He aquí una obra de trama original, en la que colaboran siete directores de la fama de Ernst Lubitsch, Norman Taurog, Stephen Roberts, Norman Mac Leod, James Cruze, William A. Seiter y H. Bruce Humberstone.

Esta producción se compone de siete "sketchs" que, aunque independientes, están sujetos a la unidad de la trama; cada uno lo hizo un director distinto, pero todos fueron controlados por Lubitsch. Además, es una verdadera constelación el número y calidad de sus intérpretes, que en total suman quince, cuyo resultado ha sido un prodigo de gracia y una maravilla de técnica.

La trama argumental de la obra es sencillísima. Un millonario se da cuenta en los últimos años de su vida de que el acumular millones no constituye la felicidad y que tiene que haber otros alicientes. Para vengarse de sus familiares, que esperan heredarle, elige al azar a siete personas distintas para ver cómo reaccionan ante la inesperada fortuna. Esto da lugar a una serie de cuadros de desbordante humorismo.

Este film mereció, por su originalidad e interpretación, un merecido y justo éxito.

Creemos de interés para nuestros lectores dar a conocer el nombre de sus quince estrellas: Gary Cooper, George Raft, Winne Gibson, Charles Laughton, Jack Oakie, Frances Dee, Charles Ruggles, Alison Skipworth, W. C. Fields, Mary Roland, Roscoe Karns, May Robson, Gene Raymond, Lucien Littlefield y Richard Bennett.

*Un ladrón en la alcoba*.—(Producción Paramount.)

Comedia de corte moderno, de gran humorismo y de fina sátira, del gran realizador E. Lubitsch.

La acción se desarrolla entre ladrones del gran mundo y una millonaria ingenua que se enamora de uno de ellos. Esta cinta encierra singulares aciertos, que llamaron poderosamente la atención del público.

La interpretación, loable por todos conceptos, corre a cargo de Miriam Hopkins, Herbert Marshall, Kay Francis, Charles Ruggles y E. Everett Horton.

*La isla de las almas perdidas*.—(Producción Paramount.)

Producción fantástica, versión cinematográfica de la célebre novela de H. G. Wells *La Isla del Dr. Moreau*, y en la que su animador Earle Kenton logra transmitir al público la sensación de misterio y terror por sus fotografías, decorados impresionantes y el aspecto siniestro de los seres que viven en la isla.

Charles Laughton hace una gran creación del papel del Dr. Moreau y logra en todo momento transmitir al espectador la crueldad y el refinamiento de tortura de su experimento sobre aquellos pobres seres. Kathleen

Burke, "la mujer pantera", de belleza exótica, interesante y atractiva. Completan el conjunto Richard Arlen, Bela Lugosi y Leila Hyams.

*El Cantar de los Cantares.*—(Producción Paramount.)

Inspirado poema de ternuras y dramatismos, basado en una novela de Sudermann y filmado bajo la dirección de Rouben Mamoulian. Está interpretado por Marlene Dietrich, la artista eminentemente femenina, de exquisita sensibilidad, que logra con su talento elevar a un grado máximo sus interpretaciones.

En esta obra se nos presenta en el papel de provinciana trasplantada a Berlín que lleva en el alma el supremo ideal de un amor ingenuo. Un escultor la conoce y descubre en ella al modelo soñado para su obra cumple, al propio tiempo que a la mujer que llene su corazón. Faltándole valor al artista para vivir su novela amorosa, renuncia a favor de un coronel aristócrata, que da a la muchacha su nombre y fortuna. Mas hastiada ésta de su espléndida vida, que es a la vez odiosa prisión, huye con el escultor, destrozando antes su estatua para que sobre sus despojos renazca un nuevo amor.

Rouben Mamoulian, el experto y célebre director, presenta novísimos planos de atrevida concepción y gran belleza, con interiores y paisajes de maravilla y arte.

Colaboran a la labor de su protagonista, Brian Aherne, Lionel Atwill y Alison Skipworth.

#### TÍVOLI

*La dama de Chez Maxim's.*—(Exclusiva Art Film.)

Película basada en la famosa obra teatral del mismo título, de Georges Feydeau, comedia de enredo y corte vodevillesco, de sabor genuinamente francés y que gracias a ella y al gran animador Alejandro Korda nos sentimos transportados a los tiempos para nosotros felices del 1899.

La obra, admirable de ambientes, tiene como protagonista a Florelle, la bella y gentil artista que interpreta la descocada figura de "Mome Crevette", secundando su labor y formando un bello conjunto André Lefaur, Alerme, Palau, Charlotte Lysee, Madeleine Ozeray, Esther Kiss, Ady Cresso y otros.

El público encantado del agradable momento que proporciona la refundición a la pantalla sonora de *La dama de Chez Maxim's*, y nosotros más encantados aún por haber soltado por unos momentos el lastre de algunos años.

*Don Quijote.*—(Exclusivas Febrer y Blay.)

No podemos silenciar esta obra que uno de los más inquietos directores europeos, G. W. Pabst, ha llevado a la pantalla sonora. La empresa no era fácil. Dijimos hace unos años que *Don Quijote* no podía ser llevado a la pantalla y después del de Pabst seguimos opinando lo mismo.

Debemos convenir en que este experto director no nos presenta a *Don Quijote* propiamente dicho, sino sólo unas escenas, ilustraciones gráficas mejor diríamos, del *Quijote*, interpretadas (y esto sí que fué un acierto) por el gran cantante ruso Feodor Chaliapine, quien luce sus grandes dotes en "No llores", de Jacques Ibert, y "Sierra Nevada", de Dargonijski. Lo que no acertamos a explicarnos es por qué Pabst se empeñó en que cantara Dorville en su papel de Sancho Panza, porque, francamente, lo hace bastante mal.

Pabst, como decimos, ha logrado bellas escenas. De tales pueden calificarse el episodio de los carneros, el de los galeotes, el del burlesco combate con el báchiller en la mansión del duque, las escenas en el pueblo con los cómicos y la de los molinos de viento, la mejor de la obra, y que más nos gustaría si hubiera sido más humana, como es en su original.

Debe agradecerse a Pabst el respeto y la seriedad con que ha llevado a la pantalla la obra inmortal de D. Miguel de Cervantes, y a la casa alquiladora el habernos proporcionado la oportunidad de verla.

*King-Kong.*—(Producción R. K. O. Presentada por S. I. C. E.)

Fantasía cinematográfica basada en la novela de aventuras de Edgard Wallace, en la que se describe una leyenda malaya que asegura existe al sur de Sumatra



Como prueba inequívoca del interés personal del gran cantante ruso Feodor Chaliapine para lograr el máximo triunfo con la creación de su *Don Quichotte* para el cine hablado, que interpretó bajo la dirección de G. W. Pabst, le vemos en un momento de descanso dando «Flit» al noble bruto que actuaba de «Rocinante», para evitarle todas las posibles molestias

una isla en la que quedan vestigios de fauna y flora antediluvianos.

El director de una compañía cinematográfica americana marcha a la isla con el intento de hacer una película documental. Ello motiva múltiples aventuras y la presentación de un dinosaurio, del vampiro gigante, de la serpiente con garras, del plesiosauro y de un gigantesco gorila de cincuenta y seis pies de alto que los naturales del país adoran como a un dios y que da la mar de trabajo a los artistas del film, entre los que se destacan Robert Armstrong, Fay Wray y Bruce Cabot.

*Yo y la emperatriz.*—(Producción Ufa.)

Eric Pommer nos ofrece una nueva y sumptuosa opereta cinematográfica en la que se acoplan la deliciosa música de Heyman y las facultades interpretativas de Lilian Harvey.

Su trama es sencilla, aunque se desarrolla en un marco fastuoso y original. Una canción es el motivo de la obra, canción que entona una linda peinadora de la emperatriz a la cama de un duque que se encuentra herido a consecuencia de una caída de caballo. Repuesto del accidente, la única obsesión del duque es encontrar a la bella cantante. En una audiencia que le concede el emperador, oye la canción en las habitaciones de la soberana, la que él cree desde aquel momento que es la bella desconocida. Aquí empieza a jugar el equívoco con una serie de escenas de fina comicidad, terminando la obra con la consabida boda.

Lilian Harvey y Charles Boyer son los principales intérpretes de esta producción.

*Noche de gran ciudad.*—(Selecciones Filmófono.)

Comedia de fina sátira y del mejor gusto, combina sus escenas con gran acierto y en la que, intercalados con su argumento, se presentan magníficos cuadros de revista y una descripción de los suburbios parisienes en su aspecto humorístico. Contiene también esta producción adecuados números musicales que van siguiendo todas las incidencias de la trama.

Fedor Ozetnos, animador de esta producción, da pruebas de ser uno de los realizadores de más porvenir. De sus intérpretes deben mencionarse Jacqueline Francell, Roger de Trevill, Marcel Valle y Alice Tissot.

*Secretos.*—(Producción Artistas Asociados.)

Comedia dramática de singular belleza, realizada por Frank Borzage e interpretada por Mary Pickford.

Esta obra nos presenta los amores de un muchacho pobre lleno de ilusiones y energías y una linda joven de gran posición social. Ante la oposición sistemática del padre de la muchacha huyen hacia California y soportan con tesón la dura vida del colono. Por fin la suerte se les rinde y consiguen hacer fortuna, llegando a conquistar él el cargo de gobernador.

Mary Pickford es la artista exquisita de siempre, y en los momentos culminantes de la obra arranca efectos de gran dramatismo que impresionan hondamente al espectador.

*S. O. S. Iceberg.*—(Producción Universal.)

Película que posee las características de documental y de un cinedrama cuyo principal protagonista es el

hielo. Su acción se desarrolla en la costa occidental de Groenlandia, cuyo espléndido marco sirve de escenario para la filmación de una expedición perdida en las regiones polares y que no tiene otro amparo que las gigantescas masas de los icebergs. Las llamadas angustiosas por la radio y las dos tentativas de socorro de la aviación ofrecen momentos de gran intensidad dramática. Sus intérpretes, colocados en segundo plano, son Rod la Roque y Leni Riefenstaal.

*La vida privada de Enrique VIII.*—(Distribuída por Artistas Asociados.)

Obra dramática en la que se pone de manifiesto la vida íntima y amorosa de aquel monarca materialista, enemigo de las etiquetas y protocolos y de un desparpajo excepcional para deshacerse de sus mujeres y de sus enemigos. Ofrece la obra seis episodios de sus seis mujeres, unos de gran humorismo y otros trágicos. Entre las escenas culminantes de esta producción merecen citarse la de la ceremonia nupcial y la pantagruélica escena de bodas. Sus interiores, así como los exteriores e indumentaria, son de una suntuosidad y grandeza insospechadas.

La labor realizada por Alejandro Korda como animador de la producción es digna de un gran maestro. La encarnación del personaje de Enrique VIII, confiada al actor inglés Charles Laugthon, es tan justa, sentida y acabada, que le coloca, por sus excepcionales condiciones artísticas, en primer lugar entre los grandes actores del cinema hablado. Colaboran acertadamente en el espléndido conjunto de intérpretes Marie Oberon, Windy Barrie, Elsa Lanchester, Binnie Barnes, Everley Gregg, Robert Donat y Franklin Dyall.

*Mi debilidad.*—(Producción Fox.)

Comedia musical, atractiva y divertida, en la que Lilian Harvey nos ofrece una vez más su gracia femenina y sus grandes condiciones de cantante y danzarina.

Esta obra está presentada con todo lujo, completando la labor de interpretación artistas del talento de Lew Ayres, Charles Butterwort, Sid Silvers e Irene Bentley.

*Idilio en El Cairo.*—(Superproducción Ufa.)

Comedia musical en la que se ofrecen espléndidas vistas de paisajes exóticos en un ambiente misterioso y sentimental que ayudan formidablemente al lógico desenvolvimiento de su trama argumental. Como notas atractivas merecen citarse las vistas del desierto con la Esfinge y las pirámides, las del Cairo y una boda árabe.

Los cuatro personajes centrales de la producción son Henry Rousell, Renata Muller, Spinelly y Georges Rigaud.

*El túnel.*—(Exclusivas Febrer y Blay.)

Bien conocida de todos los públicos es la obra *El túnel*, del célebre novelista alemán Bernhard Kellermann, que cuando su aparición, hace unos años, fué traducida rápidamente a todos los idiomas, haciéndose popular por su carácter social, la audacia de su tema y la maravillosa factibilidad que daba a la idea.

El cine mudo nos había dado ya una producción inspirada en esta novela y ahora el cine sonoro ha venido

a completar y a darnos una sensación más exacta de lo que sería la construcción de un gigantesco túnel de cinco mil kilómetros a través del Atlántico, que uniera América con Europa. Es el símbolo de la unión de la inteligencia y la fuerza. En torno a esa concepción giran todas las pasiones humanas: odios, envidias, rencores, traiciones, pensamientos nobles, y, por último, el impulso de las masas que, presas de un escalofriante dinamismo, dominan a la naturaleza. Todo este milagro de concepción lo ha conseguido plasmar con bella realidad en el celuloide el director Kurt Bernhardt.

Jean Gabin encarna con sobriedad el tipo enérgico del ingeniero director de la obra, lleno de amor para sus colaboradores y de entusiasmo para su empresa; Gustav Gründgen es el prototipo del egoísmo y del alma ruin, como Madeleine Renault es la encarnación de la esposa admirable y heroica que da alientos al marido en los momentos de desfallecimiento.

Fotográficamente son de gran belleza y de una grandiosidad subyugante los interiores del túnel. Las masas son movidas por el director con realidad sorprendente.

#### URQUINAONA

*Los crímenes del museo*.—(Producción Warner Bros-First National.)

Asunto entre fantástico y terrorífico, con un reportaje detectivesco que da a la cinta el máximo de intriga. Comienza la obra en un museo de figuras de cera instalado en Londres, con la exhibición de personajes históricos como María Antonieta, Voltaire, Juana de Arco y otros, producciones artísticas de "Ivan Igor", escultor ruso. El artista está asociado con un hombre sin escrúpulos que prende fuego al museo para salvar su dinero, pues el negocio no rinde beneficios. Se suscita una lucha entre los dos socios, pues el artista intenta impedir la destrucción de sus obras, y al intentar salvar éstas queda envuelto en las llamas, saliendo del percance horriblemente mutilado y perturbado su cerebro. Años más tarde reaparece "Igor", esta vez secundado por hombres a quienes las drogas han convertido en seres inconscientes de sus crímenes, y el escultor reconstruye sus destruidas obras, modelando en cera hirviente los cadáveres de las personas cuyo parecido le recuerda las figuras de otro tiempo, no vacilando ni ante los cadáveres del depósito judicial ni ante el asesinato. Y llega el momento terrible de sacrificar a la propia novia de un escultor del museo, en la que "Igor" descubre las facciones de María Antonieta, su estatua predilecta de antaño. Impide este horrible crimen una intrépida reportera que ha tiempo sigue lo que ella cree puede ser un día reportaje sensacional por el raro parecido entre los cadáveres desaparecidos y las figuras del museo. Finaliza la obra con una lucha entre "Igor" y la Policía, escondiendo el escultor su rostro desfigurado con una máscara de cera y cayendo herido junto al crisol en que hiere la materia que le sirve para modelar sus estatuas.

La película, en tecnicolor, logra efectos de un realismo sorprendente.

Los principales intérpretes son Lionel Atwill, en el papel del escultor "Igor", Fay Wray en el de "Carlo-

ta" y Glenda Farrell en el de "Florence", la intrépida reportera.

*Canción de Oriente*.—(Producción Metro-Goldwyn-Mayer.)

Obra romántica y sentimental, dirigida por Clarence Brown e interpretada por Ramón Novarro, Helen Hayes y Warner Oland.

Es un poema de amor y patriotismo logrado con el esfuerzo y talento artístico de sus intérpretes.

*Vampiresas de 1933*.—(Producción Warner Bros-First National.)

Obra admirable, artística, con una exhibición discreta y de depurado buen gusto en sus conjuntos coreográficos, y de escenografía moderna, original y fastuosa. Su música es melódica e inspirada; la obra termina con un vals cadencioso y armónico que deja en el público grata impresión.

Muy bien en sus papeles respectivos Joan Blondell, Dick Powell, Aline Mac. Mahon, Waren William, Ruby Keeler y Gin Kibee, secundados admirablemente por numerosas y bellísimas "girls".

*Fra Diavolo*.—(Producción Metro-Goldwyn-Mayer.)

Ópera, comedia y astracanada todo de una vez, tal podríamos decir en síntesis de *Fra Diavolo* (El hermano diablo), que nos presentó la Metro.

Dennis King, el famoso cantante y actor, y la hermosa Thelma Todd, son los encargados de la labor "en serio" de la obra. Stan Laurel y Oliver Hardy tienen a su cargo la parte cómica y en ella los tan populares "ases" del buen humor llegan al máximo en sus trucos y regocijantes ocurrencias.

Puede recomendarse la obra a los misántropos en la seguridad que pasarán una hora y media en que la vida se les hará feliz y atrayente.

*Letty Lynton*.—(Producción Metro-Goldwyn-Mayer.)

Obra dramática, dirigida por Clarence Brown e interpretada por la escultural Joan Crawford, la fiel intérprete de la mujer americana de nuestros días, libre aunque no exenta de los más puros sentimientos. La obra adquiere momentos de gran dramatismo, en los que Joan Crawford luce sus grandes facultades. Completan el cuadro de intérpretes Robert Montgomery, Nils Asther, May Robson y Lewis Stone.

*Vuelo nocturno*.—(Producción Metro-Goldwyn-Mayer.)

Es una exaltación al heroísmo, intrepidez, resistencia y pericia de los aviadores y una exposición de los peligros que encierra el vuelo postal nocturno.

La producción consta de escenas de gran belleza, como aquella del aviador que, perdida la ruta y agotada la gasolina, es juguete de la tempestad y junto con su acompañante lánzanse ambos al espacio en un paracaídas y van a caer al mar.

En la obra se justifica la importancia del rápido vuelo postal nocturno y su decisiva oportunidad al traer el avión un paquete de suero cuya pronta aplicación salva a un niño atacado de parálisis infantil.

Cuadro de gran belleza es el del vuelo sobre la cor-

dillera de los Andes, en las cimas imponentes de las nieves eternas.

En fin, película admirable por todos conceptos. Sus intérpretes son los famosos artistas Lionel y John Barrymore, Robert Montgomery, Myrna Loy, Clark Gable y Helen Hayes, bajo la dirección de Clarence Brown.

*Asesinato en la terraza.*—(Producción Metro-Goldwyn-Mayer.)

Una visión de la vida moderna, del notable realizador Van Dyke, que se desarrolla entre encontradas pasiones y distintos ambientes, desde el del "gangster" profesional al del hombre de leyes, el policíaco y el aristocrático, girando todo alrededor de un asesinato ocurrido en la terraza de una casa en la que habita una banda de pistoleros.

Entre sus intérpretes se destaca la figura de Warner Baxter en el papel del abogado "Durant", y la de Myrna Loy en el de "Gertie".

*Barrio chino.*—(Producción Warner Bros-First National.)

A pesar de no ser ninguna novedad el argumento en que se basa esta producción, la excelente labor de su intérprete, Ruth Chatterton, logra que el público siga con interés la vida absurda de aquella mujer hundida en los más bajos fondos sociales y que, dueña de una gran fortuna y gozando de grandes influencias, no repara, cuando llega el momento, en sacrificarlo todo para que su hijo no sepa nunca quién fué su madre. Completan el cuadro de sus intérpretes James Murray, John Miljan y Donald Cooch.

*Queremos cerveza.*—(Producción Metro-Goldwyn-Mayer.)

He aquí de nuevo a Buster Keaton y a Jimmy Durante en una de esas obras que no tienen más misión que la de conseguir que el espectador olvide por unos momentos los sinsabores de la vida. Y si esta finalidad es lograda largamente, no hay duda que debemos convenir en que la obra es meritaria y que el éxito logrado por Buster Keaton en esta nueva producción es bien merecido.

*La máscara de Fu Manchú.*—(Producción Metro-Goldwyn-Mayer.)

Asunto intrigante que se basa en el afán de unos exploradores ingleses de llevar a su patria, para enriquecer el museo, la máscara y la cimitarra de un legендario personaje oriental.

La maldad de Fu Manchú es algo asombroso, y en la interpretación del personaje logra Boris Karloff un nuevo triunfo.

Myrna Loy, Lewis Stone y Jean Hersholt, justos, como siempre, en sus respectivos papeles.

*Tú eres mío.*—(Producción Metro-Goldwyn-Mayer.)

Película que tiene su máximo valor en la labor de sus intérpretes Clark Gable y Jean Harlow, en el trabajo de dirección y en la cuidada presentación de la obra.

*El Café de la Marina.*—(Producción Orpheus Films.) Un joven y nuevo director, Domingo Pruna, nos

ofreció en *El Café de la Marina* el fruto de su primera obra, en la que ha logrado algunos aciertos muy dignos de estima. Domingo Pruna es hombre de voluntad y entusiasmos, condiciones indispensables para un futuro triunfo. No es tan fácil como muchos creen lograr situarse en una primera producción. La lucha es ardua y bastante cosa es que se logren aciertos que, unidos a la experiencia, pueden conducir al soñado éxito.

A Domingo Pruna, que iniciaba con *El Café de la Marina* el cinema catalán, le pareció que la obra original de José M.<sup>a</sup> de Sagarra, que había triunfado en el teatro, triunfaría igualmente en la pantalla; y éste es precisamente el máximo error del director. Las obras para el cinema—cada día estamos más convencidos de



Pedro Ventayols y Gilberta Rougé

ello—no deben sólo ser escritas, sino creadas para él. El defecto principal de esta película es que recuerda extraordinariamente al teatro y que el diálogo, que en la escena logra un efecto, es completamente opuesto al que adquiere en la pantalla sonora. Es además esta producción de un marcado pesimismo; no se eleva el espíritu ni por un momento y ni en los instantes de máxima alegría se refleja el sano optimismo de los habitantes de las risueñas costas catalanas. La misma escena en que se celebra la comida de bodas es de un efecto deprimente y a fuerza de dar ambientes a la obra pecan algunos quizás de exceso de naturalidad.

Los escenarios son dignos de elogio, como asimismo algunas de las escenas de pescadores, principalmente la de la pesca nocturna.

Pedro Ventayols, el primer actor bien conocido del teatro catalán, ha sido la verdadera revelación, pues ha logrado adaptarse a las necesidades y condiciones que se requieren para actuar ante la cámara y el micrófono. Muy discretos Gilberta Rougé, Ramón Tor, Paquita Torres y Rafael Moragas.

*N. de la R.*—Con el fin de no demorar por más tiempo la salida de la revista, seguiremos dando cuenta de los estrenos de películas en nuestro próximo número.

COMPRA Y ALQUILER  
DE PELÍCULAS

EXPORTACION DE PELÍCULAS  
NACIONALES

1914 - 1934

# M. DE MIGUEL

con motivo de su **20** aniversario al servicio de las Empresas de espectáculos de España, se complace en saludarlas y espera que con tan fausta ocasión el año

1934

sea cual homenaje de las Empresas programando en la fecha que más convenga a sus intereses, un film, por lo menos, de los de esta casa, que tan consecuente colabora siempre en pro de los intereses generales cinematográficos genuinamente nacionales

**Son las películas que triunfalmente  
están recorriendo los más acreditados  
Salones de España y del extranjero**

**Fantomas**

de Paul Fejos, por Jean Galland, Tania Fedor y  
Gastón Modot.

**Una aventura amorosa**

de W. Thiele, por Marie Glory y Albert Prejean.

**Pájaro de noche**

de Strauss, por Anny Ondra e Ivan Petrovich.

**Aguilas humanas**

de Heine Paul, por Liane Haid y Oscar Marion.

**El baile**

de W. Thiele, por André Lefaur y Germaine Dermoz

**El secreto de las cinco llaves**

de Aldine, por Carlo Aldine, Ruth Weyher y Siegfried Arno.

**Prisionero de mi corazón**

de Jean Tarride, por Marie Glory y Rouland Toutain.

**Maternidad**

de E. Tissé, grupo de Eisenstein (escuela rusa)

**El enemigo en la sangre**

(Hablada en español.) Gran obra de tesis de Walter Ruttmann, por H. Krauss, W. Klein, Margarite Viel - W. Gmur. Música de Wolfgang.

**REPERTORIO M. DE MIGUEL**

Barcelona: Consejo de Ciento, 292 - Tel. 11891  
Madrid: Avenida Pi y Margall, 20 - Tel. 93040

## Un asunto de palpitante actualidad

Asunto de palpitante, de emotiva actualidad es el que desarrolla el admirable film hablado en español, de Selecciones Capitolio, titulado *Dos noches* e interpretado por el más formidable galán del cinema hispano-parlante, José Crespo, y la encantadora estrella Conchita Montenegro, acompañados de C. Villarias, Gonzalo Cumellas, etc.

En efecto, el tema habla de la reciente instauración de un nuevo régimen en un país y las continuas e inquietantes conspiraciones que se tramaban para derrocarlo. Mientras los descontentos, los que el nuevo régimen arrinconara, los que voluntariamente se expatriaron para no someterse a la voluntad popular, tramaban toda clase de conspiraciones, la policía vigilaba atentamente por la seguridad del país...

Entre todo ello surge la novela de amor y de aventura, maravillosamente encarnada por un ladrón audaz y galante y una hermosísima bailarina rusa. Ella, bajo las órdenes de los conspiradores, entre los que se halla su hermano, ex capitán del ejército. Él, enamorado rendido que no tiene otro ideal que la venganza jurada al ex capitán que allá en la Legión Extranjera le maltratará bárbaramente por el amor de una mujer.

*Dos noches* es, principalmente por su asunto, una de las películas más apasionantes y más llenas de atractivos de las que han pasado por las pantallas españolas en muchos años. Su interpretación, en la que hallamos artistas como José Crespo y Conchita Montenegro, es sencillamente algo muy fuera de lo corriente, que contribuirá mayormente a las intensísimas emociones por las cuales sentirá su alma agitada el espectador.



BARCELONA	MADRID	BILBAO
Balmes, 51	Príncipe, 18	Berastegui, 4
VALENCIA	SEVILLA	MÁLAGA
Alicante, 17	Pablo Iglesias, 16	Barroso, 2

## Antonio Portago, una revelación

Varonil, apuesto y extraordinariamente amable en sus maneras y en su charla, ahí está Antonio Portago... Un aristócrata español que, dejando aparte todos los convencionalismos de la raza, pensando exclusivamente en su tierra y arborado de ideal artístico hasta entonces inlogrado, vió en el cinema la cristalización de sus sueños en realidades, y una fuente de trabajo y de riqueza para su país.

Rico y joven, sonriendole la vida, ¿qué podría desear Antonio Portago si aquella inquietud artística que le agujoneaba y su patriotismo no nos lo hubieran llevado al cinema con todos sus idealismos, con su temperamento artístico admirable e incluso con su propio dinero?

Porque Antonio Portago aportó, en efecto, su capital a esta producción, sin reservas de ninguna índole, y, al propio tiempo, se prestaba a la interpretación de uno de los papeles protagónicos.

Realizadas por Florián Rey las pruebas fotogénicas y fotofónicas de Antonio Portago se advirtió plenamente que reunía condiciones inmensas de actor, que, debidamente explotadas, habían de representar una de las mejores aportaciones artísticas al cinema hispano.

Y efectivamente, ahí tenemos *Sierra de Ronda*. En este film de Selecciones Capitolio verá el público español a Antonio Portago maravillosamente familiarizado con la cámara cinematográfica, moviéndose con naturalidad, sobriamente, y profundamente expresivo. Le verá encarnando uno de los principales personajes con una sinceridad y con un realismo sorprendentes y se convenirá de que Antonio Portago es un actor cinematográfico de grandes posibilidades.

*Sierra de Ronda*, admirable e interesante película, es



BARCELONA	MADRID	BILBAO
Balmes, 51	Príncipe, 18	Berastegui, 4
VALENCIA	SEVILLA	MÁLAGA
Alicante, 17	Pablo Iglesias, 16	Barroso, 2

interpretada, además, por la encantadora estrella del cinema hispano Rosita Díaz Gimeno y la notable actriz Marina Torres.

*Sierra de Ronda* pasará muy en breve al estreno en nuestra ciudad.



Rosita Díaz, que ya ha escalado el estrellato de la pantalla española, quiere elevarse más y se encarama en la máquina tomavistas durante la filmación de la película *Se ha fugado un preso*, dirigida por Benito Perojo y de la que son protagonistas la gentil actriz y el popularísimo actor Juan de Landa

## B I B L I O G R A F Í A

EL RUISEÑOR DEL NOROESTE, por W. Byron Morwey;  
LOS TRES MOSQUETEROS, por Alejandro Dumas.—Novelas publicadas en Biblioteca Oro por la Editorial Molino, de Barcelona.—Un volumen en rústica, 0,90 pesetas; encuadrado, 1,50.

Esta editorial ha sido fundada sobre la base de ofrecer al público obras de los autores más famosos, clásicos y modernos, en condiciones asequibles a todas las posibilidades, pero siempre presentadas con el máximo de elegancia.

*El ruiñor del Noroeste*.—Obra llena de pasión, emoción e interés; novela de acción, de variedad, de observaciones psicológicas y envuelta en esa oleada de encanto irresistible que caracteriza el talento de novelista de Byron Morwey.

Flota en este libro, al lado de sus tesoros espirituales, la presencia misteriosa e inquietante del genio que ha sabido escoger un escenario digno de la grandeza de su obra.

*Los tres mosqueteros*.—La popularidad alcanzada en España por Alejandro Dumas a través de las numerosas ediciones de sus famosas obras, entre las que desciende la que lleva por título *Los tres mosqueteros*, no es óbice para que saludemos la aparición de esta nueva edición, que abre la puerta a las grandes novelas clásicas del romanticismo francés, que tiene señalado un puesto de honor en la Biblioteca Oro.

Huelga toda crítica de una novela harto consagrada por las sucesivas generaciones de lectores que en sus páginas se deleitaron; pero el mérito de la presente edición está en haber logrado unir la máxima sencillez con el absoluto respeto editorial a la integridad de la obra.

Está profusamente ilustrada por Longoria, y, por su esmerada impresión, la edición de *Los tres mosqueteros* que acaba de lanzar la Editorial Molino podemos afirmar que es un verdadero esfuerzo editorial.

AL VOLVER, por Henry Ardel; EL AMOR DE ISABEL, por Ilde Gir; EL ZAPATITO DORADO, por G. Livingston Hill; FUENCISLA MOYANO, por Adolfo de Sandoval; LAS PUERTAS DE LA FELICIDAD, por María Mercedes Ortoll; UNA HISTORIA SECRETA, por Emmanuel Soy; MÁRTIR DEL ALMA, por Enriqueta Lozano; MUJER-CITAS, por Louise M. Alcott.—Novelas publicadas en la colección La Novela Rosa con los números 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223 y 224.—Un volumen en rústica, 1,50 pesetas.—Editorial Juventud, S. A. Barcelona.

*Al volver*.—Un caso de abnegación femenina; uno de tantos casos en que el sentimiento maternal se sobrepuja a los impetuosos impulsos de la juventud y a los tiránicos mandatos del corazón. He ahí, en síntesis, lo que encierra la bien meditada novela de Henry Ardel, autor de reputado valimiento por la especial amenidad de sus novelas.

Como todas sus obras anteriores, *Al volver* obtendrá un éxito tan concluyente como merecido.

*El amor de Isabel*.—La ingenuidad, hermana de la sencillez, es la inseparable compañera de la gracia; y en literatura, como en toda manifestación de arte, la ingenuidad, la sencillez y la gracia forman el trío fundamental del verdadero y preciado valor.

Ilde Gir, la joven y celebrada novelista, ha dado con *El amor de Isabel* un paso más hacia el merecido renombre.

*El zapatito dorado*.—Un zapatito con hebilla de diamantes que se ha extraviado entre la nieve. Una evocación. Pero así como en la conocida leyenda, la Cenicienta es una muchachita pobre y malquerida, la heroína de la exquisita novela de la genial escritora americana es una señorita de sociedad que tiene al alcance de su mano cuantos placeres puede proporcionarle una riqueza ilimitada.

Pero, en una noche de horrorosa ventisca, circunstancias inesperadas, la conducen al lado opuesto de aquella vida insustancial, y en una humilde casita perdida entre la nieve halla un eco acogedor en el fondo de sus insospechados sentimientos.

*Fuencisla Moyano.*—Es una novela henchida de sano patriotismo; es un canto al alma española, de suyo heroica y generosa, grande y sencilla, valerosa y modesta; canto a esa raza hispana no llevada de modernismos ni de extravagancias; canto a la raza noble, la de los grandes caudillos, la de los invictos varones y caballeros cristianos.

Novela pedagógica, con la que el autor enseña y educa, llevándonos en alas del sentimentalismo y conduciéndonos por los rectos senderos del bien.

*Las puertas de la felicidad.*—La felicidad, por no ser menos que su compañera la fortuna, es voluble, caprichosa y excéntrica; con ella no rezan ciertos aforismos que preconizan la omnipotencia de la perseverancia y de la tenacidad. "Querer es poder", "Quien busca, halla" y tantas otras sentencias que predica como infalibles la experiencia, pierden todo su valor de talismán con lo que a la felicidad se contrae. Ésta va siempre por caminos extraños y aparece por donde menos se presumiera su visita.

Este es el tema de la bonitísima novela *Las puertas de la felicidad*, en la que se afirma sólidamente la fama que María Mercedes Ortoll tiene adquirida como enjundiosa novelista.

*Una historia secreta.*—Una nueva firma ofrece a sus lectores La Novela Rosa: Emmanuel Soy, seudónimo que ha popularizado a una distinguida escritora francesa, cuyas novelas, de alto valor moral y positivo mérito literario, alcanzan en la nación vecina un éxito rotundo.

*Una historia secreta* justifica plenamente la razón de esa acogida.

*Mártir del alma.*—Enriqueta Lozano no es una escritora moderna; brilló a mediados del pasado siglo y llamábanla "la Safo granadina". Su novela *Mártir del alma* es un modelo de las de su género, ese género que no morirá nunca porque es el de la verdadera novela: la que interesa desde el primer capítulo, no decae, ni cansa, ni aburre, y se atiene a los cánones más estrictos de la preceptiva literaria. Oro viejo de quilates que el tiempo no destruye, sino que avalora.

*Mujercitas.*—Es una enjundiosa novela de las de espíritu viril, que emociona y commueve; obra estimulante además, que no debe dejar de leer la juventud.

**EL HOMBRE BRUTAL**, por *Concordia Merrel*; **EL ÚLTIMO CACIQUE**, por *Rafael Pérez y Pérez*; **EL SECRETARIO**, por *Rafael Pérez y Pérez*.—Novelas publicadas en edición especial de La Novela Rosa con los números 258, 259 y 260.—Un volumen en rústica, 2 pesetas.—Editorial Juventud, S. A., Barcelona.

*El hombre brutal.*—¡Cómo engañan las apariencias! ¡Cómo tras de ellas se oculta, a veces, lo más opuesto de lo que se imagina! Con este sencillo tema ha compuesto Concordia Merrel su última novela.

Su argumento en sí, a fuer de sinceros, no es ninguna novedad; lo que efectivamente resulta admirable y hace de la novela una de las más sugestivas de las de Con-

cordia Merrel es la serie de ingeniosas incidencias, el cúmulo de situaciones originales y la cuenta de deliciosos pasajes que llevan al desenlace, en el que, como en todos los de sus obras, se muestra insuperable la celebrada autora de tantas novelas magistrales.

*El último cacique.*—La notoriedad alcanzada en breve tiempo por este autor tiene, como todo, una firme razón básica: la calidad de sus novelas.

En *El último cacique* se proyecta, con claridades de realidad, la vida, llena de vicisitudes, de una maestrita enamorada de su sacerdocio educador y altruista, en pugna con los arcaísmos y costumbres rurales: una tragedia que ha tenido que ser vivida para trasladarla a las páginas del libro con el verismo y emotividad que refleja la magistral novela de Rafael Pérez y Pérez.

*El secretario.*—Del propio autor. En una bellísima copla está condensada la novela. La elevada clase social de una mujer, por un lado, y por otro la suprema delicadeza de un hombre, hacen que se cierna una gran tragedia sentimental sobre ambos, sometiéndolos durante largo tiempo a una tortura intensa, pues se trata de dos almas selectas y, por lo tanto, exquisitamente sensibles, que se sienten mutuamente atraídas desde el primer momento.

Son encantador fondo del cuadro, un tanto dramático, los panoramas de Alicante, Asturias y Cataluña, regiones donde, además de Madrid, transcurre la acción de la obra, más interna, de almas, que externa, aunque la parte anecdótica no deja de animarla.

**LOS CABALLEROS DE LA MONTAÑA**, por *Jesús de Aragón*.

Publicada en la colección Aventura con el número A 67.—Un volumen en rústica, 2 pesetas.—Editorial Juventud, S. A., Barcelona.

Entrelazando la vida y vicisitudes de dos niñas, fugitivas del asedio guerrero que sufre una población caucásica, con la búsqueda del extinto "tulipán dorado" a que se entregan unos alegres y simpáticos holandeses, teje Jesús de Aragón una de sus narraciones más interesantes y originales, en la que se suceden sin interrupción extrañas y atrevidas aventuras, de matiz sentimental unas, de subido tono dramático otras, algunas de espeluznante fuerza trágica, y siempre con la amenidad y erudición de que la firma del conocido autor es marchamo de garantía.

Los aficionados a esta clase de obras hallarán en ella convenientemente dosificados todos los elementos de que se componen las buenas novelas de este género.

**EL MISTERIO DE "CUATRO LAGUNAS"**, por *Jean Webster*, y **MANO AZUL**, por *Edgar Wallace*.—Novelas publicadas en la colección Popular Fama, números 16 y 17.—Un volumen en rústica, 2 pesetas.—Editorial Juventud, S. A., Barcelona.

Publicadas ambas obras en la colección "Obras Modernas" y "Fama", respectivamente, de esta editorial, ha sido tal su éxito que esta casa se ha visto precisada a reimprimirlas en edición popular, con objeto de ponerlas al alcance de los más modestos bolsillos.

"EL SANTO" CONTRA "EL TIGRE", por *Leslie Charteris*.—Un volumen en rústica, 4 pesetas.—Editorial Juventud, S. A., Barcelona.

"El santo" contra "El tigre" es una novela que absorbe al lector desde el principio por el conjunto desconcertante y complicado de los personajes que aparecen en el tablado, cuya misteriosa procedencia es una obsesionante interrogación que se agranda a medida que su actuación los va caracterizando.

Desde la entrada de éstos en escena—un apacible distrito marítimo de las costas inglesas en la época actual—se insinúa como una visión de leyenda la misteriosa desaparición de una fabulosa cantidad en lingotes de oro, la quiebra de un Banco y un alevoso asesinato, lo que en síntesis constituye el fondo de la emocionante narración, cuyo desarrollo, evocando situaciones de intriga y de misterio que culminan generalmente en el rojo blanco de la tragedia, constituye un definitivo exponente de la maestría del autor, tanto por lo que respecta a la pintura del ambiente como a la creación de personajes.

EL ROBO DEL TREN Y DEUDA SALDADA, por *Edgar Wallace*.—Publicadas en la colección Fama.—Un volumen en rústica, 5 pesetas.—Editorial Juventud, S. A., Barcelona.

A los que no han seguido la evolución de la novela policiaca y creen que aun es aquella sucesión de abracadabantes episodios con que alboreó en la literatura; a los que, de una manera sistemática, desdeñan el género detectivesco como fútil e insustancial, es de recomendar la obra de Edgar Wallace *El robo del tren*, y, a la vez que les convencerá de su error infundado, les proporcionará agradables momentos de interés y emoción.

Lee la novela, lector, que te sorprenderá... y te gustará.

*Deuda saldada*.—Los hábiles manejos de una banda de monederos falsos han servido a Wallace de materia prima para crear una serie de portentosos episodios, a cual más interesante, y hacer con la ayuda, bien dosificada, de una historia amorosa, una novela adaptable a todos los gustos.

La intriga entre malhechores y sabuesos se mezcla en este caso con la de dos seres que conciernen y celebran su singular matrimonio, siempre rodeados de misteriosas circunstancias.

Una novela digna del famoso autor inglés.

ESCRITORES ESPAÑOLES, por *Constantino Suárez ("Es-pañolito")*.—Un volumen encuadrado en tela, 6 pesetas; en rústica, 4,50 pesetas; edición especial en papel pluma, encuadrado en tela, 7 pesetas.—Editorial Juventud, S. A., Barcelona.

He aquí una interesante y bien planeada antología. Según confiesa el propio autor, su propósito es el de difundir, de un modo elemental, entre los muchachos de habla española, nuestros principales valores literarios,

sin la fatiga mental que les causaría el estudiar la historia de la literatura patria.

Entre los varios centenares de escritores nuestros que han pasado a la posteridad, ha seleccionado los más gloriosos y los que aportan algún elemento personal o de escuela a la evolución y al enriquecimiento de nuestra historia literaria. Figuran, aproximadamente, tantos poetas como prosistas, y están representados todos los géneros y sus diversas manifestaciones en cada uno.

Van colocados los autores por orden cronológico de nacimiento, lo cual evita la sospecha de preferencias apasionadas y ofrece la conveniencia de poder seguir, en cierto modo, el desarrollo de la literatura española. El método seguido para la formación de esta antología es en extremo sintético en cuanto al espacio concedido a cada autor, con lo cual se logran dos cosas igualmente plausibles: desarrollarla en un volumen manuable y dar cabida en ella al mayor número posible de autores.

De cada uno de éstos se da una escueta semblanza de su vida y una breve muestra de su estilo, todo en poco más de una página, por término medio, y atendiendo con rigor a recoger de cada ingenio literario, dentro de ese criterio de concisión, algo que contenga una bella idea, un pensamiento hondo o una enseñanza útil. Esto da a la obra un carácter eminentemente pedagógico, haciéndola utilísima en la primera enseñanza como libro de lectura, pues los muchachos españoles perfumarán sus entendimientos y sus corazones con esta esencia emanada del genio creador de la raza.

VIDA Y DESVENTURAS DE MIGUEL DE CERVANTES, por *Mariano Tomás*.—Un volumen en rústica, 6 pesetas.—Editorial Juventud, S. A., Barcelona.

La obscuridad de la vida de quien escribió uno de los libros capitales del pensamiento y del arte humanos no ha permitido hacer de él una biografía digna de su alto espíritu y de su inmenso valor literario. Los hechos que de él se conocen son tan escasos e inciertos, aparte de su cautiverio, sus prisiones y la publicación de sus principales obras, que no ofrecen base suficiente para hacer con ellos un relato al estilo clásico de este género de producciones, por el cual se viera que la vida del hombre corría parejas con su obra.

Así, pues, los escritores simplemente eruditos fraccionan de manera irremediable al tratar este tema, y de ello son clara muestra esas pobres "vidas" que de tan gran ingenio andan por ahí, frías conmemoraciones de fechas y conjeturas que no despertan la menor emoción en el lector. Se necesitaba para tal empeño un poeta. El poeta tiene el don divino de penetrar en las almas por medio de la intuición; sin necesitar apenas el dato y la fecha, adivina en la propia obra del personaje lo que más importa de la vida de éste, sus estados psicológicos y la causa de ellos, puesto que toda obra es autobiografía para quien sabe ver.

Pues bien, este poeta que necesitaba la vida del autor de *El Quijote* ha surgido en la persona de Mariano Tomás. La *Vida y desventuras de Miguel de Cervantes* que ha trazado su emocionada pluma es una perspicaz y cordial biografía del insigne Manco, la

única, hasta hoy, digna de tal nombre y de tal hombre. Con ella *nos hace sentir* (en un estilo de rancia prosapia castellana, como cuadra a tal empresa) la lamentable y vulgar tragedia del caballero pobre que, por ser de condición hidalga y discreta, en lugar de intrigante y áudaz, no logra que los poderosos recompensen sus meritorios servicios de soldado y sus penalidades de cautivo en Argel, al servicio de S. M. Católica Felipe II, viéndose así forzado a una vida de privaciones y azares quien más tarde (y seguramente a causa de esa misma vida) ha de concebir la obra sin par que lo elevará a la más alta cima de la fama por los siglos de los siglos.

Se destacan en este libro notabilísimo los pasajes referentes al cautiverio de Cervantes en Argel, a sus tristes andanzas de caballero, al injusto proceso en que se vió envuelto por la muerte de D. Gaspar de Espeleta y a la intriga que contra él y su obra máxima urdieron algunos ingenios de menor cuantía y el gran Lope de Vega, celoso, acaso, de una rivalidad que le despojase del cetro literario que ostentaba. Los últimos momentos del infortunado hidalgo están descritos con un sobrio patetismo hondamente conmovedor.

Es, en fin, obra de poeta esta de Mariano Tomás, quien, como tal, se adentra en el alma del personaje y nos da éste plenamente humanizado, haciéndonos participar de sus desventuras, por milagro del arte, como si fueran propias.

Además, esmaltan la obra, contribuyendo con ello a su amenidad, multitud de hechos históricos de la época y descripciones que reflejan el ambiente y forman el fondo del admirable retrato.

**VENGA USTED A CASA EN PRIMAVERA**, por *Mariano Tomás*.—Publicada en la colección Novelas Modernas. Un volumen en rústica, 5 pesetas.—Editorial Juventud, S. A., Barcelona.

Esta preciosa novela es una nueva prueba del exquisito temperamento poético, de la fina sensibilidad literaria del laureado autor de *Semana de Pasión*.

Sin argumento apenas, ha trazado, gracias a la magia de su estilo y a la humanidad prestada a figuras y escenas, un delicado cuadro, en el que la luminosa tierra levantina, el amor y la religión, son los verdaderos protagonistas.

Tres amores, mejor dicho, tres modos de amor, se manifiestan en la obra, como si el autor quisiera mostrar lo polifacético de este primordial sentimiento humano.

El diálogo, muy abundante, es una maravilla de fluidez de espontaneidad, y está matizado de sutiles disquisiciones, entre las cuales aparece nuestro amor, el amor a la española, en contraste con el sentido en otros países menos prejuiciosos que el nuestro o de distinto clima y temperamento.

En la parte descriptiva destaca el pasaje referente a la Semana Santa en Hellín, que queda plasmada en el libro con todo su acentuado pintoresquismo; y el delicado estro poético de Mariano Tomás se manifiesta en multitud de imágenes bellísimas a través de toda la obra.

**MUÑEQUITA**, por *Rafael Pérez y Pérez*, y **AHÍ VA ESE NIÑO**, por *Oliverio Mon*.—Novelas publicadas en la Nueva Colección Hogar.—Volumen elegantemente encuadrado en tela, 5,50 pesetas.—Editorial Juventud, S. A., Barcelona.

**Muñequita**.—Perla, la princesa de Randchany, romántica y soñadora, de exaltada imaginación latina, se lamentaba en su internado parisense de su "triste" condición de futura reina, ante la perspectiva de un matrimonio protocolario que por razones de Estado le han impuesto con otro vástago real desconocido para ella, y que presiente repulsivo, muy distinto del príncipe azul de sus radiantes fantasías, y una de las más acariciadas ilusiones de la aurea "muñequita" de ensueño sería la de ser amada "por sí misma".

Llegan las tradicionales vacaciones de Navidad, y la princesita de dieciséis abriles, hija de una distante corte del oriente europeo, obtiene permiso para pasárlas en el seno de la familia de un embajador, a la que pertenece la compañera de colegio de "Muñequita", su alocada confidente, pero de riguroso incógnito.

La princesita se encuentra, pues, en el ambiente que soñara; confundida con las damiselas de una bulliciosa sociedad cosmopolita, puede accionar sin la vigilancia inquisitorial de las monjas y de los guardianes cortesanos, puede predisponerse a un inofensivo "flirt" y ver si puede despertar el amor de un galán que no sepa que es hija de un rey.

Y el galán no se hace esperar; el mismo príncipe azul de sus ensueños. ¿Quién es, que para no romper el encanto del idilio persiste en no revelar su personalidad? ¿Será otro predestinado de una corte, a quien las conveniencias de Estado le imponen una novia desconocida? ¿Tendrá también la ilusión de ser amado por sí mismo y, haciéndose el ignorante, quiere probar si es capaz de enamorar a una princesa?

El tema grávido de intriga y de emocionantes sorpresas no puede ser más sugestivo, y el autor de *Madrinita Buena* lo desenvuelve con su brillante estilo personal, florido y suntuoso, evocando expresivos cuadros del país del arte, rebosantes de juventud y sano optimismo.

**Ahí va ese niño**.—Sugestivo escenario de una tranquila población meridional en pleno estío; mañanas domingueras deslumbrantes de luz y de color a través de enjalbegadas callejas y sombreados huertos, flores y murmullos juveniles en las espaciosas rejas y los limpios interiores...

Luego, la recatada obrerita en la azulada penumbra de su modesta habitación, la pobre Soledad, que ha de vivir de su pan y tiene que buscar el de otros, que lleva su pena en el corazón y que su pretendiente desconoce, la que empañá la alegría del ambiente y el sano humor del enamorado cuando el recóndito drama se asoma a los labios de su víctima.

Un idílico drama grávido de ternura femenil y de recia potencialidad humana, el que fluye mansamente bajo la fronda de un diálogo florido, con una exuberante gama de típicos matices, con toda la emotividad sen-

## NOTICIAS

timental de sus espontáneas evocaciones, el alma íntegra de la Andalucía pintoresca.

El secreto de Soledad, un niño que se insinúa como un pecado, acaba por constituir la dicha de un hogar, la gloria de un hombre ingenuo, todo nobleza y corazón.

**CLEOPATRA**, por *Oscar Von Wertheimer*.—Un copioso volumen encuadrado en tela, 12 pesetas.—Editorial Juventud, S. A. Barcelona.

El gran escritor austriaco Oscar Wertheimer hace en esta obra (editada primorosamente en castellano por Editorial Juventud) una notabilísima biografía de la famosa reina egipcia, la mujer que más ha exaltado la imaginación masculina en todas las épocas, y acaso la que mejor encarna el eterno enigma de la naturaleza femenil.

Refleja de modo admirable el ambiente y las costumbres de aquellos lejanos tiempos en Egipto e Italia, especialmente en Alejandría y Roma, haciendo una concienzuda revisión histórica de la dinastía ptolemaica, tan pródiga en crímenes, en uniones incestuosas y en crueidades.

Julio César y Marco Antonio, que tan importante papel representaron en la vida de Cleopatra, cobran nueva y vigorosa existencia al conjuro de la mágica pluma de Wertheimer, logrando éste, en la detallada descripción de la conjura que dió por resultado el asesinato de César, una impresionante grandeza trágica y un enorme interés novelesco. Impresión e interés que se renuevan en diferentes pasajes de la obra, culminando en el relato de la derrota de Marco Antonio y Cleopatra por las huestes de Octavio, y en el trágico final de ambos amantes.

Según confiesa el propio autor, es esta obra un ensayo interpretativo de la verdadera personalidad de la gran reina egipcia, harto falseada por la mayoría de los historiadores debido a basar éstos sus juicios en las referencias que de ella dan los literatos romanos contemporáneos suyos, sin tener en cuenta que adolecen de la natural parcialidad engendrada por el odio que necesariamente habrían de sentir hacia la peligrosa enemiga de Roma.

A la nueva luz que sobre Cleopatra arrojan las fuentes documentales en que se inspira Wertheimer para trazar su figura moral aparece esta gran personalidad histórica como una mujer ambiciosa de dominio; sí, enormemente ambiciosa, pero llena de luces naturales, de gran genio político y de un irresistible encanto femenino, que ella ponía al servicio de su desmedida ambición.

Tiene esta obra el raro mérito de ser, al propio tiempo que un monumento de erudición histórica, un libro pletórico de interés humano y de emoción, más ameno y, desde luego, más provechoso que cualquier novela de mero entretenimiento.

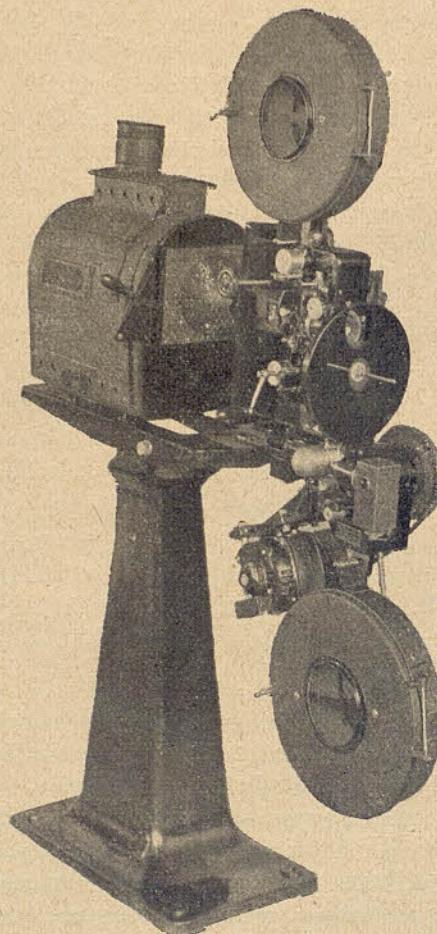
**Se ha publicado y puesto a la venta  
La Cinematografía en España 1933-34**

El presente número, con fecha enero-febrero, lleva información hasta últimos de marzo.

—La casa alquiladora de películas cinematográficas B. G. K., que ha cambiado su denominación comercial por la de Silver Star Films, para dar mayor amplitud a sus negocios ha trasladado sus oficinas a la calle de Mallorca, 228. Teléfono 81267.

—Iberia Films es una nueva casa para la compra, distribución y venta de películas cinematográficas, que se ha establecido en Madrid en la plaza de las Cortes, 3. Teléfono 23968.

Deseamos a la Iberia Films larga y próspera vida.



Máquina de proyección O.S.S.A. con caja fotoeléctrica tipo «Record» último modelo. Totalmente fabricada por Orpheo-Sincronic, S. A., Barcelona

—Nuestro muy querido amigo D. Mateo Notario ha sido nombrado representante de los aparatos e instalaciones sonoras Orpheo Sincronic, S. A., para la región Centro.

La competencia y prestigio que desde largos años goza el Sr. Notario en aquella región son elementos para confiar que el éxito será el resultado de tan acertado nombramiento.

—La Compañía Ibérica Film, S. A. ha establecido en Barcelona, calle de Londres, 90, un Estudio cinematográfico, equipado con los aparatos más modernos y perfectos para la sincronización y doblaje y para la producción de películas de propaganda comercial.

## Homenaje merecido al Repertorio M. de Miguel

Nuestro compañero en la Prensa, D. Ricardo Fernández Blanco, cuya larga actuación dentro del ramo cinematográfico es de todos conocida, nos dirige una atenta carta en la que evoca el recuerdo de que en el mes de febrero próximo se cumple el vigésimo aniversario de la fundación del hoy "Repertorio M. de Miguel" ("Repertorio Dulcinea" antes y más tarde "La Aristocracia del Film"), a quien cupo el honor de presentar en España las primeras películas de verdadero valor artístico, tales como *Intolerancia*, *El nacimiento de una nación*, *Corazones del mundo*, *La muda de Portici*, *Los miserables*, *Cleopatra* y *Quo Vadis?*, entre otras muchas de imborrable recuerdo, y de introducir en nuestro mercado marcas tan acreditadas como la Vitagraph, la Select, la Goldwyn, la Fox, la Metro, etc., etc.

Con este motivo el Sr. Fernández Blanco lanza la idea, que nosotros acogemos con la máxima simpatía, de que se rinda un homenaje al "Repertorio M. de Miguel", homenaje que podría y debería consistir, a juicio de nuestro compañero, en que los empresarios de espectáculos de toda España programen, en la fecha más conveniente para ellos, pero dentro del año actual, naturalmente, una, por lo menos, de las exclusivas con que cuenta la expresada casa alquiladora, todas ellas de indiscutible mérito y sancionadas ya favorabilísimamente por la crítica y por los públicos de las principales poblaciones, al frente de las que figuran, desde luego, Madrid, Barcelona, San Sebastián, Zaragoza y otras muchas.

Este homenaje nos parece justo y merecido, como decimos, y esperamos y confiamos que los empresarios a quienes va dirigida la iniciativa la acojan con la unanimidad a que es acreedor quien tantos días de gloria dió al cine y tantos beneficios proporcionó a cuantos a él consagran sus actividades, con las excelentes exclusivas de que fué y sigue siendo importador. Y al decir esto hemos nombrado de nuevo a D. Miguel de Miguel, esa figura tan de primer plano dentro del séptimo arte.

*—La U. R. S. S. ha fijado los derechos de autor para las películas.—* El comisariado de Instrucción pública de la U. R. S. S. acaba de fijar de una manera uniforme los derechos de autor por las representaciones cinematográficas.

Para las películas mudas el autor y el director percibirán un 2 por 100 de los ingresos, el autor 1 3/4 y el director 1/4.

Para las obras musicales escritas especialmente para las películas, el compositor cobrará el 1 1/2 por 100 de la recaudación.

Para las películas sonoras, compositor, autor y director de escena habrán de repartirse un 3,5 por 100 de las recaudaciones.

—Con el fin de dar mayor amplitud al creciente desarrollo de la revista madrileña *Cinema-Variedades*, que dirige nuestro particular y querido amigo J. A. Cabero, han sido trasladadas las oficinas de Dirección y

Administración de la calle de San Marcos a la avenida de Eduardo Dato, 10.

—Tuvimos el gusto de saludar a nuestros queridos compañeros en la Prensa madrileña, J. A. Cabero, A. Espinosa, Sabino A. Micón y Arturo Pérez Camarero, que en cumplimiento de deberes profesionales estuvieron en Barcelona.

Asimismo tuvimos el gusto de estrechar la mano al antiguo compañero y actual gerente de la Asociación de Empresarios de España, Sr. Lucas Argilés.

Desearnos que su estancia en Barcelona les haya sido tan grata como lo fué la suya para nosotros.

—Se ha establecido en Barcelona, con el nombre de Columbus Film, una nueva casa para la edición, compraventa y alquiler de películas, instalando sus oficinas en la calle de Aragón, 252, entresuelo, 1.<sup>a</sup>

Comienza sus actividades la nueva casa con la producción nacional de Juan de Landa y Antoñita Colomé *Dale de betún*, obra dirigida por R. Chevalier.

Al frente de la nueva distribuidora se halla el conocido cinematógrafo D. Joaquín Comas, persona bien conocida dentro del ramo.

Deseamos a la Columbus Film y a sus componentes que el éxito les acompañe en su empresa.

—Nuestro querido amigo D. Antonio Espinar Jiménez, distinguido músico de Sanlúcar de Barrameda, ha sido nombrado Académico correspondiente de la Academia de Declamación, Música y Buenas Letras de Málaga, como lo fué hace algún tiempo de la de Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo.

Nuestra sincera felicitación al amigo por tan merecidas distinciones.

—El 13 de enero celebróse en el hotel Oriente una comida íntima en honor de D. Mario Calvet por su brillante actuación en el cine Fémina.

A pesar de su intimidad, fueron muchos los que asistieron a dicho acto, que transcurrió en franca y cordial camaradería, siendo una prueba inequívoca de las muchas y sinceras amistades con que cuenta dentro del ramo nuestro muy querido amigo y compañero Mario Calvet.

—Se ha establecido en nuestra ciudad, con la denominación de Rialbo Film, S. A., una nueva casa para la compraventa y alquiler de películas cinematográficas, cuyas oficinas han sido instaladas en la calle de Aragón, 252, entresuelo, 1.<sup>a</sup>

Cuenta la nueva casa con un número escogido de producciones europeas seleccionadas llamadas a obtener señalados éxitos.

—Se encuentra entre nosotros un viejo amigo, don Julio Elías, que durante diecisiete años estuvo en Nueva York desplegando sus actividades en el ramo cinematográfico.

De regreso a España trae consigo la distribución del material corto de la Educational Pictures Inc., entre el que se cuentan las comedias de dos rollos de Harry Langdon, Andy Clyde, Clyde Cook y otros. Además un extenso surtido de películas de un rollo, educativas, de viajes, aventuras, etc., etc.

Bien venido el amigo Elías, al que auguramos un feliz éxito en su nuevo papel de distribuidor en España, pues el excelente material que se trae bien lo merece.

—Hemos recibido los números 1 y 2 de *Imagen y Sonido*, interesante publicación técnica que edita la casa C. & G. Carandini, Ltda., representantes en España de la Zeiss Ikon A. G. de Dresden. Sea bienvenida.



Don Antonio Armenta y Tierno †

## ¡Antonio Armenta ha muerto!

Cuando recibimos la triste nueva no pudimos creerlo. Pocos, muy pocos días hacía que nos habíamos despedido de él en su despacho de la plaza del Callao con la cordialidad que fué siempre la característica de nuestra vieja amistad y mutua simpatía.

¡Pobre amigo! En plena madurez de sus extraordinarias facultades nos ha dejado, desapareciendo con él uno de los más entusiastas propagadores de la cinematografía nacional.

Hombre de gran cultura, le conocimos como brillante cronista de cinema, desempeñando paralelamente un alto cargo en una poderosa Compañía española. Más tarde fué el gran colaborador de otro amigo de ARTE Y CINEMATOGRÁFIA, D. Carlos Viñas Sagarra, fundador de la Empresa madrileña que lleva su nombre. Al prematuro fallecimiento de éste pasó el señor Armenta a ocupar el cargo de consejero-gerente de dicha Empresa, cargo que desempeñó durante algunos años.

A la iniciativa de estos amigos se debe en gran parte el actual esplendor de los salones cinematográficos de la capital de la República. El Sr. Armenta fué un admirable continuador de la obra iniciada por don Carlos Viñas Sagarra.

Hombre de asombrosa actividad, su nombre figuraba siempre en todo lo que a cinematografía española se refiriera, habiendo sido los salones de la Empresa de que él era gerente el hogar de la producción nacional.

Con su muerte hemos perdido uno de nuestros mejores amigos, y la cinematografía española uno de sus más entusiastas paladines.

E. P. D. y reciban su esposa e hijos la expresión de nuestro sincero dolor.

—El día 19 de marzo falleció en nuestra ciudad la virtuosa Sra. D.<sup>a</sup> Delfina Pujol Costas, viuda de Jaime Gurt Martorell y madre del conocido cineasta barcelonés D. Eduardo Gurt.

Fué la finada dama ejemplar, cuya muerte será muy sentida entre sus muchas amistades por el afable trato y las bondades que la adornaron en vida.

El acto del entierro y el de los funerales que para el eterno descanso de su alma se celebraron el día 24 en la parroquial iglesia de Santa Ana se vieron muy concurridos, pues, además de las extensas relaciones con que cuenta en esta ciudad la familia Gurt, asistieron nutridas representaciones de alquiladores, empresarios y redactores cinematográficos.

E. P. D. tan llorada dama y reciban sus hijos doña Concepción, D. Eduardo y D. José, hijos políticos don Alberto Aparicio y D.<sup>a</sup> Elvira Dees y demás familia, nuestro sincero pésame por tan dolorosa pérdida.

## LAS MARCAS QUE SE PROYECTAN EN LAS PANTALLAS DE ESPAÑA

 <p><b>SELECCIONES FILMOFONO S. A.</b></p> <p>Avenida de E. Dato, 27</p> <p>Teléfonos 25554 y 25555</p> <p>Madrid</p> <p>Rosellón, 238 - Tel. 79597 - Barcelona</p>	 <p><b>CIFESA</b></p> <p>Casa central: Mar, 60 - Tel. 14525 - VALENCIA</p> <p>Delegaciones:</p> <p>Avda. Eduardo Dato, 34 - Teléf. 21465</p> <p>MADRID</p> <p>Aragón, 261 - Teléfono 80901</p> <p>BARCELONA</p> <p>Sevilla - Bilbao - Palma de Mallorca</p>	<p><b>Laboratorios Cinematográficos</b></p> <p>Fuencarral, 130 - Teléf. 33342</p>  <p><b>noticiario español</b></p> <p>Oficinas:</p> <p>Mesonero Romanos, 10 - Teléf. 25253</p> <p>MADRID</p>
--	--	--

LAS MARCAS QUE SE PROYECTAN EN LAS PANTALLAS DE ESPAÑA

Central:  
Paseo de Gracia, 77 - Tels. 79035 y 36  
BARCELONA



Plaza del Callao, 4-9, C - Tel. 25401  
MADRID



Av. Eduardo Dato, 11 - MADRID  
Teléfono 23465  
Dirección telegáfica: ATLAFILEM  
Aragón, 231 - BARCELONA  
Teléfono 70765



*Ufilms* Ulargui Films  
selecciones en exclusiva  
Antonio Maura, 16 - Tel. 16604  
MADRID

Balmes, 79 - Tel. 79132  
BARCELONA

Casa Central:  
Príncipe, 18 y 20  
Teléf. 23400  
Madrid

Agencias:  
Barcelona  
Bilbao  
Córdoba  
Valencia

**EXCLUSIVAS DIANA**



Central:  
S. Marcos, 42  
Teléfonos  
10289 - 18062  
MADRID

Subcentral:  
Aragón, 219  
Teléf. 76810  
BARCELONA



Calle Rosellón, 210  
Teléfono 73494  
BARCELONA

*Cinnamond Film*

Balmes, 51 Teléf. 24439  
Barcelona  
Avda. Eduardo Dato, 27, 1.<sup>o</sup> B.  
Teléfono 15580  
Madrid



Concesionario: Ernesto González  
Av. de E. Dato, 31 - Madrid  
Teléfono 14350

**EXCLUSIVAS**  
DE  
importaciones  
cinematográficas

Aragón, 252 - Barcelona  
Teléfono 13362



Plaza de Cataluña, 9 - Tel. 13938  
Barcelona



PRODUCCIÓN Y EXPORTACIÓN  
Rbla. Cataluña, 66 - Teléfs. 81000-79140  
BARCELONA

Reservado  
para

*Equitable Films*  
PARIS  
MADRID-BARCELONA

ALGUNAS MARCAS DE EQUIPOS SONOROS QUE EXISTEN EN ESPAÑA



**ORPHEO SINCRONIC S.A.**

Oficinas:  
Rambla de Cataluña, 43 - Teléf. 24782  
Fábrica:  
Viladomat, 129 - Teléf. 31344  
BARCELONA



NOLDIN  
& GUTHHEINZ  
Aparatos  
y Accesorios  
cinematográficos

Valencia, 306  
Teléfono 70327  
BARCELONA



Teléf. 77200  
Provenza, 276 - Barcelona

## OTRO ÉXITO

Una comedia musical  
de exquisito asunto.  
Una película alegre,  
optimista y sentimental

Otro éxito  
definitivo e  
indiscutido  
de



## EL PADRINO IDEAL

(MADEMOISELLE JOSETTE, MA FEMME)

Por la encantadora pareja **ANNABELLA** y **JEAN MURAT**  
con el grandioso actor cómico **PIERRE ETCHEPARÆ**